Euroopan parlamentti
2024-2029

Maatalouden ja maaseudun kehittämisen valiokunta

2025/0237(COD)

22.7.2026

TARKISTUKSET
1196 - 1421

Mietintöluonnos
Eric Sargiacomo
(PE789.874v01-00)

Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi asetuksen (EU) N:o 1308/2013 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse kouluhedelmä-, -vihannes- ja -maitojärjestelmästä (EU:n koulujakelujärjestelmä), alakohtaisista interventioista, valkuaisalan luomisesta, hamppua koskevista vaatimuksista, juuston, valkuaiskasvien ja lihan kaupan pitämisen mahdollisista vaatimuksista, lisätuontitullien soveltamisesta, maataloustuotteiden saatavuutta hätätilanteissa ja vakavissa kriisitilanteissa koskevista säännöistä sekä vakuuksista

Ehdotus asetukseksi
(COM(2025)0553 – C10-0163/2025 – 2025/0237(COD))

Tarkistus 1196
Carlo Fidanza

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 14 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
78 artikla – 1 kohta – f alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
	14 a Korvataan 78 artiklan 1 kohdan f alakohta seuraavasti:

Or. it

Perustelu

Muutos edellisen tarkistuksen mukainen.

Tarkistus 1197
Carlo Fidanza

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 14 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
78 artikla – 1 kohta – h alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
h) sianliha;	***Poistetaan.***

Or. it

Tarkistus 1198
Carlo Fidanza

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 14 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
78 artikla – 1 kohta – i alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
i) lampaanliha;	***Poistetaan.***

Or. it

Tarkistus 1199
Carlo Fidanza

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 14 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
78 artikla – 1 kohta – j alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
j) vuohenliha.”	***Poistetaan.***

Or. it

Tarkistus 1200
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu, Paulo do Nascimento Cabral, Emmanouil Kefalogiannis, Carmen Crespo Díaz

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 14 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
78 artikla – 1 kohta – j a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	14) Lisätään 78 artiklan 1 kohtaan uusi j a alakohta seuraavasti:
	”j a) kaninliha.”

Or. en

Tarkistus 1201
Céline Imart

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 14 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
78 artikla – 1 kohta – j a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	j a) k) kaninliha.

Or. fr

Tarkistus 1202
Carmen Crespo Díaz, Esther Herranz García, Susana Solís Pérez, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Antonio López-Istúriz White, Elena Nevado del Campo

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 14 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
78 artikla – 1 kohta – j a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	14 a) Lisätään 78 artiklan 1 kohtaan kaninliha.

Or. es

Tarkistus 1203
Jérémy Decerle, Asger Christensen

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 14 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
78 artikla – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	14 a) Lisätään 88 a artiklaan uusi 2 a kohta seuraavasti:
	”Ilmaisua ’EU:n tuotantomenetelmien mukainen’ voidaan käyttää itsessään tai yhdessä muiden ilmauksien kanssa ainoastaan merkinnöissä, esillepanossa, mainonnassa tai kaupallisissa asiakirjoissa, jotka liittyvät markkinoille saatettuun 1 artiklan 2 kohdassa lueteltujen alojen tuotteeseen, jonka tuotantomenetelmien voidaan katsoa vastaavan unionin lainsäädännössä

kasveille ja eläimille vahvistettuja tuotantomenetelmiä, riippumatta siitä, mistä maasta tuote on peräisin.

Siirretään komissiolle valta antaa 227 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä tämän asetuksen muuttamiseksi määrittelemällä täsmälliset edellytykset, joiden täyttyessä tuontituotteiden tuotantomenetelmien katsotaan vastaavan unionin tuotantomenetelmiä ja tuontituotteet voidaan sertifioida sellaisiksi.”

Or. en

Tarkistus 1204
Céline Imart

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 14 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
78 artikla – 5 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	14 a) Lisätään 78 artiklaan 5 a kohta seuraavasti:
	5 a. Jotta voidaan ottaa huomioon tämän asetuksen liitteessä VII olevan I a osan 2 kohdan a ja b alakohdassa tarkoitettujen lihavalmisteiden ja jalostettujen lihatuotteiden yleisesti käytettyjen ja perinteisten nimitysten suuri määrä sekä maakohtaiset jalostetut lihavalmisteet, siirretään komissiolle valta antaa 227 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä nimitysten lisäämiseksi tämän asetuksen liitteessä VII olevassa I a osassa olevaan lihavalmisteille varattujen nimitysten luetteloon ja jalostettujen lihatuotteiden esimerkinomaisten nimitysten luetteloon.

Or. fr

Tarkistus 1205
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Raffaele Stancanelli, Csaba Dömötör

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 14 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
78 artikla – 5 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	14 a) Lisätään 78 artiklaan 6 kohta seuraavasti:
	”6. Jotta voidaan ottaa huomioon tämän asetuksen liitteessä VII olevan I a osan 2 kohdan a ja b alakohdassa tarkoitettujen lihavalmisteiden ja jalostettujen lihatuotteiden yleisesti käytettyjen ja perinteisten nimitysten suuri määrä sekä maakohtaiset jalostetut lihavalmisteet, siirretään komissiolle valta antaa 227 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä nimitysten lisäämiseksi tämän asetuksen liitteessä VII olevassa I a osassa oleviin lihavalmisteille varattujen nimitysten luetteloon ja jalostettujen lihatuotteiden esimerkinomaisten nimitysten luetteloon.”;

Or. fr

Tarkistus 1206
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu, Paulo do Nascimento Cabral, Emmanouil Kefalogiannis, Carmen Crespo Díaz

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 14 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
78 artikla – 5 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	14 a) Lisätään 78 artiklaan uusi 5 a kohta seuraavasti:
	”5 a. Tämän asetuksen liitteessä VII olevan I a osan a ja b alakohdassa

tarkoitetuista lihavalmisteista ja lihajalosteista sekä maakohtaisista jalostetuista lihavalmisteista yleisesti käytettyjen perinteisten nimien moninaisuuden huomioon ottamiseksi komissiolle siirretään valta antaa 227 artiklan mukaisia delegoituja säädöksiä, joilla lisätään nimiä lihavalmisteille varattujen nimien luetteloon ja tämän asetuksen liitteessä VII olevassa I a osassa olevaan lihavalmisteiden esimerkkinimien luetteloon.”

Or. en

Tarkistus 1207
André Franqueira Rodrigues

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 14 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
81 artikla – 2 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
	14 a) b) jokin seuraavista lajikkeista: Noah, Othello, Isabelle, Jacquez, Clinton ja Herbemont.
	Poiketen siitä, mitä ensimmäisessä kohdassa säädetään, jäsenvaltiot voivat luokitella yhden tai useamman mainituista lajikkeista lohkoihin, jos on asiakirjanäyttöä siitä, että lajikkeen tuotanto ja käyttö ovat osa alueen viinialan perinnettä.
	Kyseisiltä lohkoilta saatavia viinituotteita voidaan tuottaa ja markkinoida unionissa edellyttäen, että:
	i) asianomaiset lohkot ja toimijat rekisteröidään;
	ii) otetaan käyttöön täysi jäljitettävyys ja erityismerkinnät;
	iii) tuotteet ovat elintarviketurvaa ja viinejä koskevien unionin vaatimusten

mukaisia ja virallisen valvonnan alaisia;

iv) asianomainen jäsenvaltio ilmoittaa komissiolle sovellettavista kansallisista tai alueellisista valvontaa koskevista säännöksistä. Jäsenvaltiot voivat tarvittaessa rajoittaa kyseisten lajikkeiden uusia istutuksia tai niiden alueen laajentamista oikeasuhteisuuden varmistamiseksi ja hallitsemattoman laajenemisen estämiseksi.

Or. pt

Perustelu

Tietyillä unionin tasolla kielletyillä lajikkeilla on todistetusti historiallista, kulttuurista ja taloudellista merkitystä tietyillä syrjäisimmillä alueilla, mukaan lukien vinho de cheiro -lajikkeen perinteinen tuotanto Azoreilla. Tiettyihin alueisiin rajoittuvilla poikkeuksilla mahdollistettaisiin valvottu tuotanto ja markkinointi ja pidettäisiin samalla yllä rekisteröintiä, jäljitettävyyttä, merkintöjä, virallista valvontaa sekä kaikkien elintarviketurvaa ja viinejä koskevien vaatimusten noudattamista.

Tarkistus 1208
Cristina Guarda
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 14 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
81 artikla – 2 kohta – 2 alakohta

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	14 a) Korvataan 81 artiklan 2 kohdan 2 alakohta seuraavasti:
Jäsenvaltiot voivat luokitella ainoastaan rypälelajikkeet, jotka ovat seuraavien edellytysten mukaisia:	***”***Jäsenvaltiot voivat luokitella ainoastaan rypälelajikkeet, jotka ovat seuraavien edellytysten mukaisia:
a) lajike kuuluu Vitis vinifera -lajiin tai on peräisin Vitis vinifera -lajin ja muiden Vitis-suvun lajien välisestä risteytyksestä***;***	a) lajike kuuluu Vitis vinifera -lajiin tai ***Vitis labrusca -lajiin;***
b) lajike ei ole mikään seuraavista lajikkeista: Noah, Othello, Isabelle, Jacquez, Clinton ja Herbemont.	***b) lajike*** on peräisin Vitis vinifera -lajin***, Vitis labrusca -lajin*** ja muiden Vitis-suvun lajien välisestä risteytyksestä***.***

”

Or. en

(Asetus (EU) N:o 1308/2013)

Tarkistus 1209
Carlo Fidanza

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 14 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
81 a artikla (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	14 a 81 artikla Viinialan kestävyys 1. Viinialan yleiseen kestävyyteen liittyvät sertifikaatit, jotka on saatu Kansainvälisen viinijärjestön vahvistamien kestävän viininviljelyn periaatteiden ja suuntaviivojen mukaisten järjestelmien ja ohjelmien puitteissa, sellaisina kuin ne on määritelty asiaankuuluvissa Kansainvälisen viinijärjestön päätöslauselmissa, olisi katsottava riittäväksi todisteeksi kestävän kehityksen noudattamisesta. Tällaisia sertifikaatteja on pidettävä toisiaan vastaavina, ja niihin on sisällyttävä alla luetellut keskeiset tekijät. a) Yleinen kattavuus: sertifikaatteihin on sisällyttävä tasapainoisesti kaikki kestävän kehityksen osa-alueet, eli ympäristön, talouden ja yhteiskunnan alat; b) uskottavuus, joka varmistetaan riippumattomien kolmansien osapuolten suorittamien tarkastusten avulla; c) jatkuva parantaminen säännöllisillä päivityksillä ja järjestelmän parannuksilla; d) täydentävyys: keskittyminen vaatimuksiin, jotka ulottuvat lainmukaisuutta pidemmälle; e) huomion kiinnittäminen kokonaisuuteen yksittäisten tuotteiden sijaan.

Or. it

Tarkistus 1210
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 14 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
89 artikla – 1 kohta – b a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	14 a) Lisätään 89 artiklaan alakohta seuraavasti:
	”edellytykset, joiden täyttyessä tuotujen elävien eläinten ja eläinperäisten tuotteiden katsotaan täyttävän eläinten hyvinvointia koskevat vaatimukset, jotka vastaavat unionin lainsäädännössä vahvistettuja vaatimuksia; sekä”

Or. en

Tarkistus 1211
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Csaba Dömötör, Mireia Borrás Pabón

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 15 alakohta – johdantokappale
Asetus (EU) N:o 1308/2013
90 a artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
15) ***Korvataan*** 90 a ***artiklan*** 4 kohta seuraavasti:	15) ***Muutetaan*** 90 a ***artikla seuraavasti:***
	a) Lisätään 1 a kohta seuraavasti:
	”Loppukuluttajalle tarkoitettujen eläinperäisten tuotteiden merkinnöissä on esitettävä pakkauksen etupuolella alkuperämaa näkyvällä ja loppukuluttajalle ymmärrettävällä tavalla.”;
	b) Korvataan 4 kohta seuraavasti:

Or. fr

Tarkistus 1212
Claudiu-Richard Târziu, Waldemar Buda, Veronika Vrecionová

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 15 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
90 a artikla – 4 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
4. Jos tässä asetuksessa vahvistettuja unionin viinialan sääntöjä rikotaan, jäsenvaltioiden on sovellettava oikeasuhteisia, tehokkaita ja varoittavia hallinnollisia seuraamuksia. Jäsenvaltiot eivät saa soveltaa tällaisia seuraamuksia, jos noudattamatta jättäminen on luonteeltaan ***vähäistä***.”	4. Jos tässä asetuksessa vahvistettuja unionin viinialan sääntöjä rikotaan, jäsenvaltioiden on sovellettava oikeasuhteisia, tehokkaita ja varoittavia hallinnollisia seuraamuksia. Jäsenvaltiot eivät saa soveltaa tällaisia seuraamuksia, jos noudattamatta jättäminen on luonteeltaan ***muodollista tai jos se ei olennaisesti vaikuta tämän asetuksen asiaankuuluvien vaatimusten noudattamiseen***.”

Or. en

Perustelu

Tarkistuksella korvataan termi ’vähäinen’, joka on epämääräinen ja jättää jäsenvaltioille tai komissiolle liian paljon tulkinnanvaraa, mikä voi johtaa epäjohdonmukaiseen soveltamiseen eri puolilla unionissa. Uusi sanamuoto lisää oikeusvarmuutta, vähentää eriävien tulkintojen mahdollisuuksia ja varmistaa suhteellisuusperiaatteen tehokkaamman soveltamisen.

Tarkistus 1213
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 15 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
90 a artikla – 4 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
4. Jos tässä asetuksessa vahvistettuja unionin viinialan sääntöjä rikotaan, jäsenvaltioiden on sovellettava oikeasuhteisia, tehokkaita ja varoittavia	4. Jos tässä asetuksessa vahvistettuja unionin viinialan sääntöjä rikotaan, jäsenvaltioiden on sovellettava oikeasuhteisia, tehokkaita ja varoittavia

hallinnollisia seuraamuksia. ***Jäsenvaltiot eivät saa soveltaa tällaisia seuraamuksia, jos noudattamatta jättäminen on luonteeltaan vähäistä.***”	hallinnollisia seuraamuksia.”

Or. en

Tarkistus 1214
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu, Paulo do Nascimento Cabral, Emmanouil Kefalogiannis, Carmen Crespo Díaz

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 15 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
90 a artikla – 4 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
4. Jos tässä asetuksessa vahvistettuja unionin viinialan sääntöjä rikotaan, jäsenvaltioiden on ***sovellettava oikeasuhteisia, tehokkaita ja varoittavia hallinnollisia seuraamuksia***. Jäsenvaltiot eivät saa soveltaa tällaisia seuraamuksia, jos noudattamatta jättäminen on luonteeltaan vähäistä.”	4. Jos tässä asetuksessa vahvistettuja unionin viinialan sääntöjä rikotaan, jäsenvaltioiden on ***laadittava menettelyt oikeasuhteisten, tehokkaiden ja varoittavien hallinnollisten seuraamusten soveltamiseksi***. Jäsenvaltiot eivät saa soveltaa tällaisia seuraamuksia, jos noudattamatta jättäminen on luonteeltaan vähäistä.”

Or. en

Tarkistus 1215
Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Dolors Montserrat, Emmanouil Kefalogiannis, Paulo do Nascimento Cabral, Elena Nevado del Campo, Rosa Estaràs Ferragut, Isabel Benjumea Benjumea, Adrián Vázquez Lázara, Antonio López-Istúriz White, Raúl de la Hoz Quintano

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 15 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
92 artikla – 1 kohta – 2 alakohta

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	15 a) Poistetaan 92 artiklan 1 kohdan

	2 alakohta.
Tässä jaksossa vahvistettuja sääntöjä ei kuitenkaan sovelleta liitteessä VII olevan II osan 1, 4, 5, 6, 8 ja 9 kohdassa tarkoitettuihin tuotteisiin, jos tällaisille tuotteille on tehty täydellinen alkoholin poistamista koskeva käsittely liitteessä VIII olevan I osan E jakson mukaisesti.	”
	”

Or. en

(02013R1308)

Tarkistus 1216
Carlo Fidanza

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 15 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
93 artikla – 4 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
	15 a Korvataan 93 artiklan 4 kohta seuraavasti:
4. Edellä 1 kohdan a alakohdan iv alakohdassa ja b alakohdan iv alakohdassa tarkoitetaan tuotannolla kaikkia toimia rypäleiden korjuusta viininvalmistusprosessin loppuunsaattamiseen, lukuun ottamatta muualta kuin 1 kohdan b alakohdan iii alakohdassa tarkoitetulta asianomaiselta maantieteelliseltä alueelta peräisin ***olevien rypäleiden korjuuta*** ja lukuun ottamatta tuotannon jälkeisiä prosesseja.	4. Edellä 1 kohdan a alakohdan iv alakohdassa ja b alakohdan iv alakohdassa tarkoitetaan tuotannolla kaikkia toimia rypäleiden korjuusta viininvalmistusprosessin loppuunsaattamiseen, lukuun ottamatta muualta kuin 1 kohdan b alakohdan iii alakohdassa tarkoitetulta asianomaiselta maantieteelliseltä alueelta peräisin ***olevia viinialan tuotteita*** ja lukuun ottamatta tuotannon jälkeisiä prosesseja.

Or. it

Tarkistus 1217
Carlo Fidanza

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 15 b alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
93 artikla – 4 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	15 b Lisätään 93 artiklaan 5 kohta seuraavasti:
	5. Sovellettaessa 1 kohdan b alakohdan ii alakohdassa määritettyä 15 prosentin enimmäisosuutta viinialan tuotteista, jotka voivat olla peräisin rajoitetun alueen ulkopuolelta, kyseisten tuotteiden on oltava peräisin alueelta, joka sijaitsee siinä jäsenvaltiossa tai kolmannessa maassa, jossa rajoitettu alue sijaitsee.

Or. it

Tarkistus 1218
Esther Herranz García, Charles Goerens, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Dolors Montserrat, Paulo do Nascimento Cabral, Emmanouil Kefalogiannis, Isabel Benjumea Benjumea, Adrián Vázquez Lázara, Antonio López-Istúriz White, Rosa Estaràs Ferragut, Elena Nevado del Campo, Raúl de la Hoz Quintano

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 15 b alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
94 artikla – 3 kohta

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	15 b) Muutetaan 94 artiklan 3 kohta seuraavasti:
Jos viinistä tai viineistä voidaan poistaa alkoholi osittain, tuote-eritelmän on myös sisällettävä 1 kohdan d alakohdan mukainen kuvaus soveltuvin osin viinistä tai viineistä, joista alkoholi on poistettu osittain, ja tarvittaessa erityiset viininvalmistusmenetelmät, joita käyttäen viini tai viinit, joista alkoholi on poistettu osittain, on tehty, sekä niiden valmistusta koskevat rajoitukset.	***"***Jos viinistä tai viineistä voidaan poistaa alkoholi ***kokonaan tai*** osittain, tuote-eritelmän on myös sisällettävä 1 kohdan d alakohdan mukainen kuvaus soveltuvin osin viinistä tai viineistä, joista alkoholi on poistettu ***kokonaan tai*** osittain, ja tarvittaessa erityiset viininvalmistusmenetelmät, joita käyttäen viini tai viinit, joista alkoholi on poistettu ***kokonaan tai*** osittain, on tehty, sekä niiden valmistusta koskevat rajoitukset.

”

Or. en

(02013R1308)

Tarkistus 1219
Esther Herranz García, Dolors Montserrat

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 15 c alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
120 artikla – 1 kohta – g a alakohta (uusi)

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	15 c) Lisätään 120 artiklan 1 kohdan g a alakohta seuraavasti:
	”g a) kun kyseessä ovat suojatulla alkuperänimityksellä tai suojatulla maantieteellisellä merkinnällä varustetut viinit ja kun koko tuotteeseen tai sen osaan ei ole sovellettu liitteessä VIII olevan I osan E jakson mukaista alkoholinpoistokäsittelyä, ilmaisu ’luonnollisesti vähäalkoholinen’ voidaan merkitä tuotteeseen, mikäli tuotteen todellinen alkoholipitoisuus on enintään 8,5 tilavuusprosenttia, jos viinituote on peräisin yksinomaan liitteessä VII olevassa lisäyksessä I tarkoitetuilta viininviljelyvyöhykkeiltä A ja B korjatuista rypäleistä, ja enintään 9 tilavuusprosenttia, jos se on peräisin muilta viininviljelyvyöhykkeiltä.
	”

Or. en

(02013R1308)

Tarkistus 1220
Paulo do Nascimento Cabral

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 16 alakohta

Asetus (EU) N:o 1308/2013
123 a a artikla (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	123 b artikla (uusi) – Markkinointi
	1. Toimenpiteitä tuetaan syrjäisimmiltä alueilta peräisin olevien maataloustuotteiden ja maatalouselintarvikkeiden markkinoinnin edistämiseksi tavoitteena:
	a) paikallisten ja alueellisten markkinoiden vahvistaminen kaikilla syrjäisimmillä alueilla;
	b) kaupankäynnin lisääminen eri syrjäisimpien alueiden välillä;
	c) syrjäisimpien alueiden tuotteiden pääsy EU:n markkinoille, erityisesti Manner-Euroopassa;
	d) sellaisten lisäkustannusten vähentäminen, jotka aiheutuvat syrjäisestä sijainnista, saaristoasemasta, syrjäisimpien alueiden sijainnista, pienistä markkinoista, kuljetuksista riippuvuudesta sekä erityisistä maantieteellisistä ja ilmasto-olosuhteista;
	e) syrjäisimmille alueille perustetuille tuottajille ja yrityksille jäävän lisäarvon kasvattaminen;
	f) syrjäisimpien alueiden elintarvikeomavaraisuuden, talouden monipuolistamisen ja toimitusketjujen häiriönsietokyvyn kehittäminen.
	Tätä artiklaa sovellettaessa voidaan tukea markkinointitoimenpiteitä
	a) syrjäisimmillä alueilla, joilla tuotteet tuotetaan tai tuotteita jalostetaan;
	b) syrjäisimpien alueiden välillä riippumatta siitä, minkä jäsenvaltion osia ne ovat;
	c) syrjäisimpien alueiden ja asianomaisten jäsenvaltioiden muiden alueiden välillä;

d) syrjäisimpien alueiden ja unionin muiden markkinoiden välillä.

Tuella voidaan kattaa erityisesti seuraavia:

a) meri-, lento- ja maakuljetuskustannukset, mukaan lukien jälleenlaivauksen ja multimodaaliliikenteen kustannukset;

b) tuotteiden varastoimisen, yhdistämisen, käärimisen, pakkaamisen, merkitsemisen ja säilyttämisen kustannukset;

c) logistiikkakeskusten, jakelualustojen, kylmävarastojen ja tuotteiden markkinoille saattamiseen tarvittavien muiden yhteisten toimitilojen perustaminen ja nykyaikaistaminen.

Or. pt

Tarkistus 1221
Claudiu-Richard Târziu, Waldemar Buda, Veronika Vrecionová

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 17 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
125 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
”1. Unionin sokerijuurikkaan ja sokeriruo’on viljelijöiden ja unionin sokeriyritysten välisiin sokerijuurikkaan ja sokeriruo’on ostoehtoihin, mukaan lukien ennen kylvöä tehtävät toimitussopimukset, sovelletaan liitteessä II olevan II osan A jakson 6 kohdassa kuvattuja toimialakohtaisia kirjallisia sopimuksia.”	”1. Unionin sokerijuurikkaan ja sokeriruo’on viljelijöiden ja unionin sokeriyritysten välisiin sokerijuurikkaan ja sokeriruo’on ostoehtoihin, mukaan lukien ennen kylvöä tehtävät toimitussopimukset, sovelletaan liitteessä II olevan II osan A jakson 6 kohdassa kuvattuja toimialakohtaisia kirjallisia sopimuksia***; sopimuksissa on varmistettava oikeudenmukainen tasapaino osapuolten välillä, eivätkä ne saa johtaa epäasianmukaisiin sopimuskäytäntöihin***.”

Or. en

Perustelu

Tarkistuksella otetaan käyttöön tämä vaatimus, jolla varmistetaan oikeudenmukaiset ja avoimet sopimussuhteet maatalousalalla. Useilla maatalouselintarvikealoilla, kuten sokerialalla, tuottajien ja jalostajien välillä on rakenteellista epätasapainoa neuvotteluvoimassa. Ilman selkeitä periaatteita, joilla varmistetaan sopimustasapaino, tämä epätasapaino voi johtaa epäoikeudenmukaisiin käytäntöihin, jotka vaikuttavat kielteisesti viljelijöiden tuloihin ja toimitusketjun vakauteen.

Tarkistus 1222
Younous Omarjee, Arash Saeidi

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 17 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
126 a artikla (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	17 a) 126 a artikla (uusi)
	Syrjäisimmiltä alueilta peräisin olevia erityissokereita koskeva toimenpide
	1. Otetaan käyttöön syrjäisimmiltä alueilta peräisin olevien erityissokereiden markkinoiden vakauttamismekanismi, joka on voimassa tämän asetuksen julkaisemisesta seuraavaan monivuotiseen rahoituskehykseen (2034) saakka ja jossa otetaan huomioon näiden alueiden erityinen rakenteellinen sosiaalinen ja taloudellinen tilanne, jota vaikeuttavat syrjäinen sijainti, saaristoluonne, pieni koko, vaikea pinnanmuodostus ja ilmasto sekä taloudellinen riippuvuus harvoista tuotteista.
	2. Mekanismissa
	a) jokaiselle erityissokereiden markkinoita vastaavalle tullinimikkeelle vahvistetaan vuotuinen vähimmäisviitehinta, joka perustuu EU:n keskimääräiseen tuontihintaan sokerin markkinointivuonna lokakuusta 2023 syyskuuhun 2024:
	– koodin 1701 1490 osalta se on

857 euroa tonnilta,

– koodin 1701 1390 osalta hinta on 1 284 euroa tonnilta,

– koodin 1701 9100 osalta hinta on 2 199 euroa tonnilta,

– koodin 1701 9990 osalta hinta on 994 euroa tonnilta.

Hinta tarkistetaan vuosittain inflaation (euroalueen indeksin) mukaisesti, ja ensimmäinen tarkistus tehdään 1 päivänä tammikuuta 2027;

b) on vaihteleva markkinatuki, kun tuonnin kustannukset-vakuutukset-rahtihinta on viitehintaa alhaisempi. Tuki on viitehinnan ja tuontihinnan välinen erotus, mutta enintään 419 euroa tonnilta;

c) jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset nimeävät tullin sisäänkäyntikohdat koko Euroopan markkinoilla vastaamaan tämän toimenpiteen täytäntöönpanosta.

Or. fr

Tarkistus 1223
Céline Imart

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 17 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
126 a artikla (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	17 a) Lisätään 127 a artikla seuraavasti:
	127 a artikla (uusi) – Sokerialan markkinahäiriöiden vastaiset toimenpiteet
	1. Jos kyseessä on markkinahäiriö tai markkinahäiriön uhka, komissio voi antaa täytäntöönpanosäädöksiä, joilla säädetään, että Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen

101 artiklan 1 kohtaa ei voida soveltaa EU:n sokerinvalmistajien ja EU:n sokerijuurikkaan viljelijöiden yhteenliittymien sopimuksiin ja päätöksiin edellyttäen, että tällaiset sopimukset ja päätökset eivät haittaa sisämarkkinoiden moitteetonta toimintaa, että niillä pyritään ainoastaan vakauttamaan alaa ja että ne kuuluvat yhteen tai useampaan seuraavista luokista:

a) markkinoiltapoisto;

b) jalostaminen ja toteuttaminen;

c) varastointi yksityisten toimijoiden toimesta;

d) tilapäinen tuotannonsuunnittelu tuotantosyklin erityisluonteen mukaisesti;

e) valkoisen sokerin vienti.

2. Jos komissio hyväksyy sopimuksia tämän artiklan nojalla, muista markkinoiden hallintatoimenpiteistä voidaan sopia yksinomaan tällaisten hyväksyttyjen sopimusten puitteissa. 3. Jos komissio antaa täytäntöönpanosäädöksiä uuden 127 artiklan mukaisesti, se voi päättää myöntää unionin tukea eurooppalaisen välineen perustamisesta annetun asetuksen (EU) XXX/XXX xx artiklassa tarkoitetusta yhtenäisestä turvaverkosta. Tällaisen taloudellisen tuen on tarjottava tarvittavat varat, jotta asianomaiset toimijat voivat panna nämä sopimukset ja päätökset täytäntöön.

Or. fr

Tarkistus 1224
Katarína Roth Neveďalová, Erik Kaliňák

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 17 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
126 a artikla (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	17 a) Lisätään II osan II osaston II luvun 1 jakson 1 alajaksoon 126 a artikla seuraavasti:
	”Sokerialan markkinahäiriöiden vastaiset toimenpiteet
	1. Markkinahäiriön tai markkinahäiriön uhan yhteydessä komissio voi antaa täytäntöönpanosäädöksiä, joilla säädetään, että Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 101 artiklan 1 kohtaa ei sovelleta EU:n sokerinvalmistajien ja EU:n sokerijuurikkaan tuottajien yhteenliittymien sopimuksiin ja päätöksiin edellyttäen, että tällaiset sopimukset ja päätökset eivät haittaa sisämarkkinoiden moitteetonta toimintaa, että niillä pyritään ainoastaan vakauttamaan alaa ja että ne kuuluvat yhteen tai useampaan seuraavista luokista:
	a) markkinoiltapoisto;
	b) muuntaminen ja jalostaminen;
	c) varastointi yksityisten toimijoiden toimesta;
	d) tilapäinen tuotannonsuunnittelu tuotantosyklin erityisluonteen mukaisesti;
	e) valkoisen sokerin vienti;
	f) rakenneuudistus.
	2. Jos komissio hyväksyy sopimuksia tämän artiklan nojalla, muita markkinoiden hallintatoimenpiteitä voidaan myöntää yksinomaan tällaisten hyväksyttyjen sopimusten puitteissa.
	3. Jos komissio antaa täytäntöönpanosäädöksiä 127 artiklan mukaisesti, se voi päättää myöntää unionin tukea eurooppalaisen välineen perustamisesta annetun asetuksen (EU) XXX/XXX xx artiklassa tarkoitetusta yhtenäisestä turvaverkosta. Tällaisen taloudellisen tuen on tarjottava

tarvittavat varat, jotta asianomaiset toimijat voivat panna nämä sopimukset ja päätökset täytäntöön.”

Or. en

Tarkistus 1225
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Raffaele Stancanelli, Csaba Dömötör, Mireia Borrás Pabón

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 17 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
126 a artikla (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	17 a) Lisätään 127 artikla seuraavasti:
	”127 artikla
	Sokerialan markkinahäiriöiden korjaamistoimenpiteet
	1. Jos kyseessä on markkinahäiriö tai markkinahäiriön uhka, komissio voi antaa täytäntöönpanosäädöksiä, joilla säädetään, että Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 101 artiklan 1 kohtaa ei voida soveltaa Euroopan unionin sokerinvalmistajien ja sokerijuurikkaan viljelijöiden yhteenliittymien sopimuksiin ja päätöksiin edellyttäen, että tällaiset sopimukset ja päätökset eivät haittaa sisämarkkinoiden moitteetonta toimintaa, että niillä pyritään ainoastaan vakauttamaan alaa ja että ne kuuluvat yhteen tai useampaan seuraavista luokista:
	a) markkinoiltapoisto;
	b) jalostus ja käsittely;
	c) varastointi yksityisten toimijoiden toimesta;
	d) tilapäinen tuotannonsuunnittelu tuotantosyklin erityisluonteen mukaisesti;
	e) valkoisen sokerin vienti;

f) rakenneuudistus.

2. Jos komissio hyväksyy sopimuksia tämän artiklan nojalla, muista markkinoiden hallintatoimenpiteistä voidaan sopia yksinomaan tällaisten hyväksyttyjen sopimusten puitteissa.

3. Jos komissio antaa täytäntöönpanosäädöksiä tämän artiklan mukaisesti, se voi päättää myöntää unionin tukea eurooppalaisen välineen perustamisesta annetun asetuksen (EU) XXX/XXX xx artiklassa tarkoitetusta yhtenäisestä turvaverkosta. Tällaisen taloudellisen tuen on tarjottava tarvittavat varat, jotta asianomaiset toimijat voivat panna nämä sopimukset ja päätökset täytäntöön.";

Or. fr

Tarkistus 1226
Carlo Fidanza

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 17 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
126 a artikla (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	17 a 127 a artikla (uusi) Toimenpiteet sokerialan markkinahäiriöiden torjumiseksi 1. Markkinahäiriötilanteissa tai tilanteissa, joissa markkinoiden toiminta uhkaa häiriintyä, komissio voi antaa täytäntöönpanosäädöksiä sen varmistamiseksi, että SEUT-sopimuksen 101 artiklan 1 kohtaa ei sovelleta EU:n sokerintuottajien ja EU:n sokerijuurikkaan viljelijöiden järjestöjen sopimuksiin tai päätöksiin, jos tällaiset sopimukset ja päätökset eivät vaaranna sisämarkkinoiden moitteetonta toimintaa, niiden tavoitteena on yksinomaan alan vakauttaminen ja ne liittyvät yhteen tai useampaan seuraavista luokista: a)

markkinoiltapoisto b) muuntaminen ja käsittely c) varastointi yksityisten toimijoiden toimesta d) tilapäinen tuotannonsuunnittelu tuotantosyklin erityisluonteen mukaisesti e) valkoisen sokerin vienti. 2. Jos komissio hyväksyy sopimuksia tämän artiklan nojalla, muita markkinoiden hallintatoimenpiteitä voidaan myöntää yksinomaan tällaisten hyväksyttyjen sopimusten puitteissa. 3. Jos komissio hyväksyy täytäntöönpanosäädöksiä uuden 127 artiklan mukaisesti, se voi päättää myöntää unionin tukea Euroopan rahoitusvälineen perustamisesta annetun asetuksen (EU) XXX/XXX xx artiklassa tarkoitetun Unity-turvaverkon puitteissa. Tällaisen taloudellisen tuen on tarjottava tarvittavat varat, jotta asianomaiset toimijat voivat panna nämä sopimukset ja päätökset täytäntöön.

Or. it

Perustelu

Il settore dello zucchero di barbabietola dell'UE presenta caratteristiche strutturali specifiche. Esso combina la produzione agricola, soggetta a vincoli stagionali e biologici, con la trasformazione industriale basata su lunghi cicli di produzione e contrattuali, poiché le decisioni relative all'acquisto delle barbabietole da zucchero vengono prese con largo anticipo rispetto alla commercializzazione dello zucchero che ne deriva. Il settore è inoltre interessato da un problema di azione collettiva, in quanto i singoli operatori non possono affrontare efficacemente gli squilibri di mercato attraverso adeguamenti unilaterali, poiché tali sforzi rischiano di svantaggiare gli operatori interessati, pur essendo neutralizzati dal comportamento di altri partecipanti al mercato e non riuscendo a ripristinare l'equilibrio complessivo del mercato. Questa realtà strutturale è stata storicamente riconosciuta attraverso il sistema delle quote. In periodi di perturbazione del mercato o di minaccia di tale perturbazione, l'assenza di coordinamento tra coltivatori di barbabietola e produttori di zucchero può portare a esiti di mercato disordinati. Il presente emendamento consente, a condizioni rigorose e per un periodo limitato, misure di coordinamento temporanee, garantendo al contempo la proporzionalità e il rispetto delle regole di concorrenza attraverso l'allineamento all'articolo 222

Tarkistus 1227
Krzysztof Hetman

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 17 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
126 a artikla (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	17 a) Lisätään II osan II osaston II luvun 1 jakson 2 alajaksoon artikla seuraavasti:
	127 a artikla
	Sokerialan toimenpiteet markkinoiden epätasapainotiloissa
	1. Jos ilmenee tai on vaarassa ilmetä 3 artiklan 5 kohdan mukaisia vakavia markkinoiden epätasapainotiloja, sokerintuottajat, sokerijuurikkaiden viljelijät ja niiden organisaatiot voivat solmia sopimuksia seuraavista: markkinoiltapoistot, tilapäinen tuotannon suunnittelu, jalostaminen, yksityinen varastointi ja valkoisen sokerin vienti.
	2. 1 kohdassa tarkoitettuihin sopimuksiin sovelletaan Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 101 artiklan 1 kohdan mukaista poikkeusta 222 artiklassa säädetyin edellytyksin.
	3. Tämän artiklan nojalla toteutettuja toimenpiteitä voidaan tukea taloudellisesti maatalousalan varauksesta tai kansallisia suunnitelmia koskevalla asetuksella luodun turvaverkon kautta.

Or. pl

Tarkistus 1228
Mireia Borrás Pabón

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 17 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
126 a artikla (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	17 a) 126 a kohta (uusi)
	”1. Markkinahäiriön tai markkinahäiriön uhan yhteydessä komissio voi antaa täytäntöönpanosäädöksiä, joilla säädetään, että Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 101 artiklan 1 kohtaa ei sovelleta EU:n sokerinvalmistajien ja EU:n sokerijuurikkaan tuottajien yhteenliittymien sopimuksiin ja päätöksiin edellyttäen, että tällaiset sopimukset ja päätökset eivät haittaa sisämarkkinoiden moitteetonta toimintaa, että niillä pyritään ainoastaan vakauttamaan alaa ja että ne kuuluvat yhteen tai useampaan seuraavista luokista:
	a) markkinoiltapoisto;
	b) muuntaminen ja jalostaminen;
	c) varastointi yksityisten toimijoiden toimesta;
	d) tilapäinen tuotannonsuunnittelu tuotantosyklin erityisluonteen mukaisesti;
	e) valkoisen sokerin vienti
	f) rakenneuudistus.
	2. Jos komissio hyväksyy sopimuksia tämän artiklan nojalla, muita markkinoiden hallintatoimenpiteitä voidaan myöntää yksinomaan tällaisten hyväksyttyjen sopimusten puitteissa.
	3. Jos komissio antaa täytäntöönpanosäädöksiä 127 artiklan mukaisesti, se voi päättää myöntää unionin tukea eurooppalaisen välineen perustamisesta annetun asetuksen (EU) XXX/XXX xx artiklassa tarkoitetusta yhtenäisestä turvaverkosta. Tällaisen taloudellisen tuen on tarjottava tarvittavat varat, jotta asianomaiset toimijat voivat panna nämä sopimukset ja päätökset täytäntöön.
	”

Or. en

(Asetus (EU) 1308/2013)

Perustelu

The EU beet sugar sector has specific structural characteristics. It combines agricultural production, subject to seasonal and biological constraints, with industrial processing based on long production and contracting cycles, as sugar beet purchase decisions are taken well in advance of the marketing of the resulting sugar. The sector is also affected by a collective action problem, as individual operators cannot effectively address market imbalances through unilateral adjustments, since such efforts risk disadvantaging the operators concerned, while being neutralised by the behaviour of other market participants and failing to restore overall market balance. This structural reality was historically recognised through the quota system.In periods of market disturbance or threat thereof, the absence of coordination between beet growers and sugar manufacturers can lead to disorderly market outcomes. This amendment allows, under strict conditions and for a limited period, temporary coordination measures, while ensuring proportionality and respect of competition rules through alignment with Article 222.

Tarkistus 1229
Carlo Fidanza

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 19 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
2 a jakso – otsikko

Komission teksti	*Tarkistus*
Hamppu	***Poistetaan.***

Or. it

Tarkistus 1230
Carlo Fidanza

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 19 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
2 a jakso – otsikko

Komission teksti	*Tarkistus*
147 b artikla	***Poistetaan.***

Or. it

Tarkistus 1231
Carlo Fidanza

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 19 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
147 b artikla – otsikko

Komission teksti	*Tarkistus*
Hampun tuotanto	***Poistetaan.***

Or. it

Tarkistus 1232
Jérémy Decerle, Asger Christensen, Elsi Katainen

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 19 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
147 b artikla – otsikko

Komission teksti	*Tarkistus*
Hampun tuotanto	***Teollisuushampun*** tuotanto

Or. en

Tarkistus 1233
Carlo Fidanza

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 19 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
147 b artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Seuraavia tuotteita voidaan tuottaa unionissa, jos ne on kasvatettu viljelykasvilajien yleiseen lajikeluetteloon	***Poistetaan.***

rekisteröidystä lajikkeesta Cannabis Sativa L., jonka Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään 0,3 prosenttia, ja ne täyttävät seuraavat edellytykset:

a) Raakahamppu, joka kuuluu CN-koodiin 5302 ja joka on kasvatettu siemenistä, jotka on varmennettu neuvoston direktiivin 2002/57/EY* mukaisesti tai suojeltavien lajikkeiden osalta komission direktiivin 2008/62/EY** 10 artiklan mukaisesti;

b) Kylvämiseen tarkoitetut hampunsiemenet, jotka kuuluvat CN-koodiin ex 1207 99 20 ja jotka on tuotettu direktiivin 2002/57/EY mukaisesti tai suojeltavien lajikkeiden osalta direktiivin 2008/62/EY 10 artiklan mukaisesti;

c) Muut kuin kylvämiseen tarkoitetut hampunsiemenet, jotka kuuluvat CN-koodiin 1207 99 91 ja jotka on kasvatettu siemenistä, jotka on varmennettu direktiivin 2002/57/EY mukaisesti tai suojeltavien lajikkeiden osalta direktiivin 2008/62/EY 10 artiklan mukaisesti;

d) Kaikki muut hamppukasvin osat, jotka kuuluvat CN-koodiin 1211 90 86 ja jotka on kasvatettu siemenistä, jotka on varmennettu direktiivin 2002/57/EY mukaisesti tai suojeltavien lajikkeiden osalta direktiivin 2008/62/EY 10 artiklan mukaisesti.

Or. it

Tarkistus 1234
Eric Sargiacomo

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 19 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
147 b artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Seuraavia tuotteita voidaan tuottaa unionissa, jos ne on ***kasvatettu*** viljelykasvilajien yleiseen lajikeluetteloon rekisteröidystä lajikkeesta Cannabis Sativa L.***, jonka Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään 0,3 prosenttia,*** ja ne täyttävät seuraavat edellytykset:	1. Seuraavia tuotteita voidaan tuottaa unionissa, jos ne on ***saatu*** viljelykasvilajien yleiseen lajikeluetteloon rekisteröidystä lajikkeesta Cannabis Sativa L. ja ne täyttävät seuraavat edellytykset:

Or. en

Tarkistus 1235
Jérémy Decerle, Asger Christensen

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 19 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
147 b artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Seuraavia tuotteita voidaan tuottaa unionissa, jos ne on kasvatettu viljelykasvilajien yleiseen lajikeluetteloon rekisteröidystä lajikkeesta Cannabis Sativa L., jonka Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään 0,3 prosenttia, ja ne täyttävät seuraavat edellytykset:	1. Seuraavia tuotteita voidaan tuottaa unionissa ***”teollisuushamppuna”***, jos ne on kasvatettu viljelykasvilajien yleiseen lajikeluetteloon rekisteröidystä lajikkeesta Cannabis Sativa L., jonka Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään 0,3 prosenttia, ja ne täyttävät seuraavat edellytykset:

Or. en

Tarkistus 1236
Cristina Guarda
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 19 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
147 b artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Seuraavia tuotteita voidaan tuottaa unionissa, jos ne on kasvatettu viljelykasvilajien yleiseen lajikeluetteloon rekisteröidystä lajikkeesta Cannabis Sativa L., jonka Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään ***0,3 prosenttia***, ja ne täyttävät seuraavat edellytykset:	1. Seuraavia tuotteita voidaan tuottaa unionissa, jos ne on kasvatettu viljelykasvilajien yleiseen lajikeluetteloon rekisteröidystä lajikkeesta Cannabis Sativa L., jonka Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään ***1 prosentti***, ja ne täyttävät seuraavat edellytykset:

Or. en

Tarkistus 1237
Dario Nardella, Stefano Bonaccini, Camilla Laureti

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 19 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
147 b artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Seuraavia tuotteita voidaan tuottaa unionissa, jos ne on kasvatettu viljelykasvilajien yleiseen lajikeluetteloon rekisteröidystä lajikkeesta Cannabis Sativa L., jonka Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään ***0,3*** prosenttia, ja ne täyttävät seuraavat edellytykset:	1. Seuraavia tuotteita voidaan tuottaa unionissa, jos ne on kasvatettu viljelykasvilajien yleiseen lajikeluetteloon rekisteröidystä lajikkeesta Cannabis Sativa L., jonka Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään ***0,5*** prosenttia, ja ne täyttävät seuraavat edellytykset:

Or. en

Perustelu

Tetrahydrokannabinolin (THC) raja-arvo on palautettava 0,5 prosenttiin, jotta se vastaa kansainvälisiä markkinoita ja jotta vähennetään tuottajien hallinnollista taakkaa ja vahvistetaan Euroopan teollisuushamppualan kilpailukykyä.

Tarkistus 1238
Krzysztof Hetman

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 19 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
147 b artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Seuraavia tuotteita voidaan tuottaa unionissa, jos ne on kasvatettu viljelykasvilajien yleiseen lajikeluetteloon rekisteröidystä lajikkeesta Cannabis Sativa L., jonka Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään ***0,3*** prosenttia, ja ne täyttävät seuraavat edellytykset:	1. Seuraavia tuotteita voidaan tuottaa unionissa, jos ne on kasvatettu viljelykasvilajien yleiseen lajikeluetteloon rekisteröidystä lajikkeesta Cannabis Sativa L., jonka Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään ***0,5*** prosenttia, ja ne täyttävät seuraavat edellytykset:

Or. en

Perustelu

Cannabis Sativa L. -kannabiskannan Δ9-tetrahydrokannabinolin taso on nostettava 0,3 prosentista 0,5 prosenttiin. Sääolosuhteista riippuen testattavaksi otettujen yksittäisten hamppunäytteiden THC-pitoisuus voi poiketa merkittävästi tietyn lajikkeen keskimääräisestä THC-pitoisuudesta. Nostamalla THC-pitoisuuden tasoa varmistetaan, että tuottajat eivät pelkää kasvattaa hamppua sen vuoksi, että yksittäisten näytteiden THC-pitoisuus voi ylittää 0,3 prosenttia.

Tarkistus 1239
Charles Goerens, Asger Christensen, Christine Singer, Benoit Cassart

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 19 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
147 b artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Seuraavia tuotteita voidaan tuottaa unionissa, jos ne on kasvatettu viljelykasvilajien yleiseen lajikeluetteloon rekisteröidystä lajikkeesta Cannabis Sativa L., jonka Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään ***0,3 prosenttia***, ja ne täyttävät seuraavat edellytykset:	1. Seuraavia tuotteita voidaan tuottaa unionissa, jos ne on kasvatettu viljelykasvilajien yleiseen lajikeluetteloon rekisteröidystä lajikkeesta Cannabis Sativa L., jonka Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään ***1 prosentti***, ja ne täyttävät seuraavat edellytykset:

Or. en

Tarkistus 1240
Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi
The Left -ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 19 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
147 b artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Seuraavia tuotteita voidaan tuottaa unionissa, jos ne on kasvatettu viljelykasvilajien yleiseen lajikeluetteloon rekisteröidystä lajikkeesta Cannabis Sativa L., jonka Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään ***0,3 prosenttia***, ja ne täyttävät seuraavat edellytykset:	1. Seuraavia tuotteita voidaan tuottaa unionissa, jos ne on kasvatettu viljelykasvilajien yleiseen lajikeluetteloon rekisteröidystä lajikkeesta Cannabis Sativa L., jonka Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään ***1 prosentti***, ja ne täyttävät seuraavat edellytykset:

Or. en

Tarkistus 1241
Carlo Fidanza

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 19 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
147 b artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
a) Raakahamppu, joka kuuluu CN-koodiin 5302 ja joka on kasvatettu siemenistä, jotka on varmennettu neuvoston direktiivin 2002/57/EY* mukaisesti tai suojeltavien lajikkeiden osalta komission direktiivin 2008/62/EY** 10 artiklan mukaisesti;	***Poistetaan.***

Or. it

Tarkistus 1242
Eric Sargiacomo

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 19 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
147 b artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
a) Raakahamppu, joka kuuluu CN-koodiin 5302 ja joka on kasvatettu siemenistä, jotka on varmennettu neuvoston direktiivin 2002/57/EY* mukaisesti tai suojeltavien lajikkeiden osalta komission direktiivin 2008/62/EY** 10 artiklan mukaisesti;	a) Raakahamppu, joka kuuluu CN-koodiin 5302 ja joka on kasvatettu siemenistä, jotka on varmennettu neuvoston direktiivin 2002/57/EY* mukaisesti tai suojeltavien lajikkeiden osalta komission direktiivin 2008/62/EY** 10 artiklan mukaisesti ***ja joiden Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään 0,3 prosenttia***;

Or. en

Tarkistus 1243
Carlo Fidanza

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 19 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
147 b artikla – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) Kylvämiseen tarkoitetut hampunsiemenet, jotka kuuluvat CN-koodiin ex 1207 99 20 ja jotka on tuotettu direktiivin 2002/57/EY mukaisesti tai suojeltavien lajikkeiden osalta direktiivin 2008/62/EY 10 artiklan mukaisesti;	***Poistetaan.***

Or. it

Tarkistus 1244
Eric Sargiacomo

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 19 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
147 b artikla – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) Kylvämiseen tarkoitetut hampunsiemenet, jotka kuuluvat CN-koodiin ex 1207 99 20 ja jotka on tuotettu direktiivin 2002/57/EY mukaisesti tai suojeltavien lajikkeiden osalta direktiivin 2008/62/EY 10 artiklan mukaisesti;	b) Kylvämiseen tarkoitetut hampunsiemenet, jotka kuuluvat CN-koodiin ex 1207 99 20 ja jotka on tuotettu direktiivin 2002/57/EY mukaisesti tai suojeltavien lajikkeiden osalta direktiivin 2008/62/EY 10 artiklan mukaisesti ***sekä joiden Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään 0,3 prosenttia***;

Or. en

Tarkistus 1245
Carlo Fidanza

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 19 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
147 b artikla – 1 kohta – c alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
c) Muut kuin kylvämiseen tarkoitetut hampunsiemenet, jotka kuuluvat CN-koodiin 1207 99 91 ja jotka on kasvatettu siemenistä, jotka on varmennettu direktiivin 2002/57/EY mukaisesti tai suojeltavien lajikkeiden osalta direktiivin 2008/62/EY 10 artiklan mukaisesti;	***Poistetaan.***

Or. it

Tarkistus 1246
Eric Sargiacomo

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 19 alakohta

Asetus (EU) N:o 1308/2013
147 b artikla – 1 kohta – c alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
c) Muut kuin kylvämiseen tarkoitetut hampunsiemenet, jotka kuuluvat CN-koodiin 1207 99 91 ja jotka on kasvatettu siemenistä, jotka on varmennettu direktiivin 2002/57/EY mukaisesti tai suojeltavien lajikkeiden osalta direktiivin 2008/62/EY 10 artiklan mukaisesti;	c) Muut kuin kylvämiseen tarkoitetut hampunsiemenet, jotka kuuluvat CN-koodiin 1207 99 91 ja jotka on kasvatettu siemenistä, jotka on varmennettu direktiivin 2002/57/EY mukaisesti tai suojeltavien lajikkeiden osalta direktiivin 2008/62/EY 10 artiklan mukaisesti ***sekä joiden Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään 0,3 prosenttia***;

Or. en

Tarkistus 1247
Eric Sargiacomo

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 19 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
147 b artikla – 1 kohta – c a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	c a) Hampunkukat, jotka kuuluvat CN-koodiin 1211 90 86 ja jotka on kasvatettu direktiivin 2002/57/EY mukaisesti varmennetuista siemenistä tai suojeltavista lajikkeista direktiivin 2008/62/EY 10 artiklan mukaisesti sekä joiden Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään 0,5 prosenttia;

Or. en

Tarkistus 1248
Carlo Fidanza

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 19 alakohta

Asetus (EU) N:o 1308/2013
147 b artikla – 1 kohta – d alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
d) Kaikki muut hamppukasvin osat, jotka kuuluvat CN-koodiin 1211 90 86 ja jotka on kasvatettu siemenistä, jotka on varmennettu direktiivin 2002/57/EY mukaisesti tai suojeltavien lajikkeiden osalta direktiivin 2008/62/EY 10 artiklan mukaisesti.	***Poistetaan.***

Or. it

Tarkistus 1249
Eric Sargiacomo

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 19 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
147 b artikla – 1 kohta – d alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
d) Kaikki muut hamppukasvin osat, jotka kuuluvat CN-koodiin 1211 90 86 ja jotka on kasvatettu siemenistä, jotka on varmennettu direktiivin 2002/57/EY mukaisesti tai suojeltavien lajikkeiden osalta direktiivin 2008/62/EY 10 artiklan mukaisesti.	d) Kaikki muut hamppukasvin osat, jotka kuuluvat CN-koodiin 1211 90 86 ja jotka on kasvatettu siemenistä, jotka on varmennettu direktiivin 2002/57/EY mukaisesti tai suojeltavien lajikkeiden osalta direktiivin 2008/62/EY 10 artiklan mukaisesti ***sekä joiden Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään 0,3 prosenttia***.

Or. en

Tarkistus 1250
Carlo Fidanza

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 19 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
147 b artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettuja tuotteita, jotka eivät täytä siinä säädettyjä edellytyksiä, voidaan tuottaa niiden jäsenvaltioiden alueella, jotka sallivat sen alueellaan, ja niillä edellytyksillä, jotka ne vahvistavat unionin, kansainvälisen ja kansallisen lainsäädännön mukaisesti.	***Poistetaan.***

Or. it

Tarkistus 1251
Katarína Roth Neveďalová, Erik Kaliňák

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 19 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
147 b artikla – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	2 a. THC-kynnysarvoille on suoritettava määräajoin tieteellinen uudelleentarkastelu, jossa otetaan huomioon ajantasainen näyttö ja varmistetaan johdonmukaisuus kansanterveyden suojelun ja maatalouden kehittämisen välillä.

Or. en

Tarkistus 1252
Jérémy Decerle, Asger Christensen, Elsi Katainen

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 19 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
147 b a artikla (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	147 b a artikla

Uuttokäyttöön tarkoitetun hampun tuotanto

1. Seuraavia tuotteita voidaan tuottaa unionissa, jos ne on kasvatettu viljelykasvilajien yleiseen lajikeluetteloon rekisteröidystä lajikkeesta Cannabis Sativa L., jonka Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään 0,5 prosenttia, ja ne täyttävät seuraavat edellytykset: a) Hampun kukkalatvat, jotka on tuotettu viljelykasvilajien yleiseen lajikeluetteloon rekisteröidystä lajikkeesta Cannabis Sativa L., jonka Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään 0,5 prosenttia, ja joka on kasvatettu siemenistä, jotka on varmennettu direktiivin 2002/57/EY mukaisesti tai suojeltavien lajikkeiden osalta direktiivin 2008/62/EY 10 artiklan mukaisesti;

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettuja tuotteita, jotka eivät täytä siinä säädettyjä edellytyksiä, voidaan tuottaa niiden jäsenvaltioiden alueella, jotka sallivat sen alueellaan, ja niillä edellytyksillä, jotka ne vahvistavat unionin, kansainvälisen ja kansallisen lainsäädännön mukaisesti.

Or. en

Perustelu

Tarkat säännökset olisi suunniteltava siten, että niissä tehdään ero teolliseen käyttöön kasvatetun hampun ja uuttokäyttöön kasvatetun hampun välillä. Erityispiirteidensä vuoksi uuttokäyttöön tarkoitettu hamppu ei olisi tämän asetuksen nojalla tukikelpoinen.

Tarkistus 1253
Carlo Fidanza

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 19 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
147 c artikla – otsikko

Komission teksti	*Tarkistus*
147 c artikla	***Poistetaan.***

Or. it

Tarkistus 1254
Carlo Fidanza

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 19 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
147 c artikla – otsikko

Komission teksti	*Tarkistus*
Hampun kaupan pitäminen	***Poistetaan.***

Or. it

Tarkistus 1255
Jérémy Decerle, Asger Christensen

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 19 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
147 c artikla – otsikko

Komission teksti	*Tarkistus*
Hampun kaupan pitäminen	***Teollisuushampun*** kaupan pitäminen

Or. en

Tarkistus 1256
Carlo Fidanza

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 19 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
147 c artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Seuraavia tuotteita voidaan pitää kaupan unionissa ainoastaan, jos seuraavat edellytykset täyttyvät:	***Poistetaan.***
a) Raakahamppu, joka kuuluu CN-koodiin 5302 ja joka on tuotettu viljelykasvilajien yleiseen lajikeluetteloon rekisteröidystä lajikkeesta Cannabis Sativa L., jonka Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään 0,3 prosentti, ja joka on kasvatettu siemenistä, jotka on varmennettu direktiivin 2002/57/EY mukaisesti tai suojeltavien lajikkeiden osalta direktiivin 2008/62/EY 10 artiklan mukaisesti;	
b) Viljelykasvilajien yleiseen lajikeluetteloon rekisteröidyn lajikkeen Cannabis Sativa L., jonka Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään 0,3 prosenttia, kylvämiseen tarkoitetut hampunsiemenet, jotka kuuluvat CN-koodiin ex 1207 99 20 ja joita pidetään kaupan direktiivin 2002/57/EY mukaisesti tai suojeltavien lajikkeiden osalta direktiivin 2008/62/EY 10 artiklan mukaisesti;	
c) Viljelykasvilajien yleiseen lajikeluetteloon rekisteröidyn lajikkeen Cannabis Sativa L., jonka Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään 0,3 prosenttia, hamppukasvin kaikki muut osat, jotka kuuluvat CN-koodiin 1211 90 86 ja jotka on kasvatettu siemenistä, jotka on varmennettu direktiivin 2002/57/EY mukaisesti tai suojeltavien lajikkeiden osalta direktiivin 2008/62/EY 10 artiklan mukaisesti.	

Or. it

Tarkistus 1257
Cristina Guarda

Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 19 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
147 c artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
a) Raakahamppu, joka kuuluu CN-koodiin 5302 ja joka on tuotettu viljelykasvilajien yleiseen lajikeluetteloon rekisteröidystä lajikkeesta Cannabis Sativa L., jonka Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään ***0,3 prosenttia***, ja joka on kasvatettu siemenistä, jotka on varmennettu direktiivin 2002/57/EY mukaisesti tai suojeltavien lajikkeiden osalta direktiivin 2008/62/EY 10 artiklan mukaisesti;	a) Raakahamppu, joka kuuluu CN-koodiin 5302 ja joka on tuotettu viljelykasvilajien yleiseen lajikeluetteloon rekisteröidystä lajikkeesta Cannabis Sativa L., jonka Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään ***1 prosentti***, ja joka on kasvatettu siemenistä, jotka on varmennettu direktiivin 2002/57/EY mukaisesti tai suojeltavien lajikkeiden osalta direktiivin 2008/62/EY 10 artiklan mukaisesti;

Or. en

Tarkistus 1258
Krzysztof Hetman

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 19 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
147 c artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
a) Raakahamppu, joka kuuluu CN-koodiin 5302 ja joka on tuotettu viljelykasvilajien yleiseen lajikeluetteloon rekisteröidystä lajikkeesta Cannabis Sativa L., jonka Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään ***0,3*** prosenttia, ja joka on kasvatettu siemenistä, jotka on varmennettu direktiivin 2002/57/EY mukaisesti tai suojeltavien lajikkeiden osalta direktiivin 2008/62/EY 10 artiklan mukaisesti;	a) Raakahamppu, joka kuuluu CN-koodiin 5302 ja joka on tuotettu viljelykasvilajien yleiseen lajikeluetteloon rekisteröidystä lajikkeesta Cannabis Sativa L., jonka Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään ***0,5*** prosenttia, ja joka on kasvatettu siemenistä, jotka on varmennettu direktiivin 2002/57/EY mukaisesti tai suojeltavien lajikkeiden osalta direktiivin 2008/62/EY 10 artiklan mukaisesti;

Or. en

Perustelu

Cannabis Sativa L. -kannabiskannan Δ9-tetrahydrokannabinolin taso on nostettava 0,3 prosentista 0,5 prosenttiin. Sääolosuhteista riippuen testattavaksi otettujen yksittäisten hamppunäytteiden THC-pitoisuus voi poiketa merkittävästi tietyn lajikkeen keskimääräisestä THC-pitoisuudesta. Nostamalla THC-pitoisuuden tasoa varmistetaan, että tuottajat eivät pelkää kasvattaa hamppua sen vuoksi, että yksittäisten näytteiden THC-pitoisuus voi ylittää 0,3 prosenttia.

Tarkistus 1259
Dario Nardella, Stefano Bonaccini, Camilla Laureti

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 19 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
147 c artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
a) Raakahamppu, joka kuuluu CN-koodiin 5302 ja joka on tuotettu viljelykasvilajien yleiseen lajikeluetteloon rekisteröidystä lajikkeesta Cannabis Sativa L., jonka Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään ***0,3*** prosenttia, ja joka on kasvatettu siemenistä, jotka on varmennettu direktiivin 2002/57/EY mukaisesti tai suojeltavien lajikkeiden osalta direktiivin 2008/62/EY 10 artiklan mukaisesti;	a) Raakahamppu, joka kuuluu CN-koodiin 5302 ja joka on tuotettu viljelykasvilajien yleiseen lajikeluetteloon rekisteröidystä lajikkeesta Cannabis Sativa L., jonka Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään ***0,5*** prosenttia, ja joka on kasvatettu siemenistä, jotka on varmennettu direktiivin 2002/57/EY mukaisesti tai suojeltavien lajikkeiden osalta direktiivin 2008/62/EY 10 artiklan mukaisesti;

Or. en

Perustelu

Tetrahydrokannabinolin (THC) raja-arvo on palautettava 0,5 prosenttiin, jotta se vastaa kansainvälisiä markkinoita ja jotta vähennetään tuottajien hallinnollista taakkaa ja vahvistetaan Euroopan teollisuushamppualan kilpailukykyä.

Tarkistus 1260
Charles Goerens, Asger Christensen, Christine Singer, Benoit Cassart

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 19 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
147 c artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
a) Raakahamppu, joka kuuluu CN-koodiin 5302 ja joka on tuotettu viljelykasvilajien yleiseen lajikeluetteloon rekisteröidystä lajikkeesta Cannabis Sativa L., jonka Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään ***0,3 prosenttia***, ja joka on kasvatettu siemenistä, jotka on varmennettu direktiivin 2002/57/EY mukaisesti tai suojeltavien lajikkeiden osalta direktiivin 2008/62/EY 10 artiklan mukaisesti;	a) Raakahamppu, joka kuuluu CN-koodiin 5302 ja joka on tuotettu viljelykasvilajien yleiseen lajikeluetteloon rekisteröidystä lajikkeesta Cannabis Sativa L., jonka Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään ***1 prosentti***, ja joka on kasvatettu siemenistä, jotka on varmennettu direktiivin 2002/57/EY mukaisesti tai suojeltavien lajikkeiden osalta direktiivin 2008/62/EY 10 artiklan mukaisesti;

Or. en

Tarkistus 1261
Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi
The Left -ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 19 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
147 c artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
a) Raakahamppu, joka kuuluu CN-koodiin 5302 ja joka on tuotettu viljelykasvilajien yleiseen lajikeluetteloon rekisteröidystä lajikkeesta Cannabis Sativa L., jonka Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään ***0,3 prosenttia***, ja joka on kasvatettu siemenistä, jotka on varmennettu direktiivin 2002/57/EY mukaisesti tai suojeltavien lajikkeiden osalta direktiivin 2008/62/EY 10 artiklan mukaisesti;	a) Raakahamppu, joka kuuluu CN-koodiin 5302 ja joka on tuotettu viljelykasvilajien yleiseen lajikeluetteloon rekisteröidystä lajikkeesta Cannabis Sativa L., jonka Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään ***1 prosentti***, ja joka on kasvatettu siemenistä, jotka on varmennettu direktiivin 2002/57/EY mukaisesti tai suojeltavien lajikkeiden osalta direktiivin 2008/62/EY 10 artiklan mukaisesti;

Or. en

Tarkistus 1262
Cristina Guarda
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 19 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
147 c artikla – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) Viljelykasvilajien yleiseen lajikeluetteloon rekisteröidyn lajikkeen Cannabis Sativa L., jonka Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään ***0,3 prosenttia***, kylvämiseen tarkoitetut hampunsiemenet, jotka kuuluvat CN-koodiin ex 1207 99 20 ja joita pidetään kaupan direktiivin 2002/57/EY mukaisesti tai suojeltavien lajikkeiden osalta direktiivin 2008/62/EY 10 artiklan mukaisesti;	b) Viljelykasvilajien yleiseen lajikeluetteloon rekisteröidyn lajikkeen Cannabis Sativa L., jonka Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään ***1 prosentti***, kylvämiseen tarkoitetut hampunsiemenet, jotka kuuluvat CN-koodiin ex 1207 99 20 ja joita pidetään kaupan direktiivin 2002/57/EY mukaisesti tai suojeltavien lajikkeiden osalta direktiivin 2008/62/EY 10 artiklan mukaisesti;

Or. en

Tarkistus 1263
Dario Nardella, Stefano Bonaccini, Camilla Laureti

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 19 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
147 c artikla – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) Viljelykasvilajien yleiseen lajikeluetteloon rekisteröidyn lajikkeen Cannabis Sativa L., jonka Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään ***0,3*** prosenttia, kylvämiseen tarkoitetut hampunsiemenet, jotka kuuluvat CN-koodiin ex 1207 99 20 ja joita pidetään kaupan direktiivin 2002/57/EY mukaisesti tai suojeltavien lajikkeiden osalta direktiivin 2008/62/EY 10 artiklan	b) Viljelykasvilajien yleiseen lajikeluetteloon rekisteröidyn lajikkeen Cannabis Sativa L., jonka Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään ***0,5*** prosenttia, kylvämiseen tarkoitetut hampunsiemenet, jotka kuuluvat CN-koodiin ex 1207 99 20 ja joita pidetään kaupan direktiivin 2002/57/EY mukaisesti tai suojeltavien lajikkeiden osalta direktiivin 2008/62/EY 10 artiklan

mukaisesti;	mukaisesti;

Or. en

Tarkistus 1264
Krzysztof Hetman

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 19 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
147 c artikla – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) Viljelykasvilajien yleiseen lajikeluetteloon rekisteröidyn lajikkeen Cannabis Sativa L., jonka Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään ***0,3*** prosenttia, kylvämiseen tarkoitetut hampunsiemenet, jotka kuuluvat CN-koodiin ex 1207 99 20 ja joita pidetään kaupan direktiivin 2002/57/EY mukaisesti tai suojeltavien lajikkeiden osalta direktiivin 2008/62/EY 10 artiklan mukaisesti;	b) Viljelykasvilajien yleiseen lajikeluetteloon rekisteröidyn lajikkeen Cannabis Sativa L., jonka Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään ***0,5*** prosenttia, kylvämiseen tarkoitetut hampunsiemenet, jotka kuuluvat CN-koodiin ex 1207 99 20 ja joita pidetään kaupan direktiivin 2002/57/EY mukaisesti tai suojeltavien lajikkeiden osalta direktiivin 2008/62/EY 10 artiklan mukaisesti;

Or. en

Perustelu

Cannabis Sativa L. -kannabiskannan Δ9-tetrahydrokannabinolin taso on nostettava 0,3 prosentista 0,5 prosenttiin. Sääolosuhteista riippuen testattavaksi otettujen yksittäisten hamppunäytteiden THC-pitoisuus voi poiketa merkittävästi tietyn lajikkeen keskimääräisestä THC-pitoisuudesta. Nostamalla THC-pitoisuuden tasoa varmistetaan, että tuottajat eivät pelkää kasvattaa hamppua sen vuoksi, että yksittäisten näytteiden THC-pitoisuus voi ylittää 0,3 prosenttia.

Tarkistus 1265
Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi
The Left -ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 19 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
147 c artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
b) Viljelykasvilajien yleiseen lajikeluetteloon rekisteröidyn lajikkeen Cannabis Sativa L., jonka Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään ***0,3 prosenttia***, kylvämiseen tarkoitetut hampunsiemenet, jotka kuuluvat CN-koodiin ex 1207 99 20 ja joita pidetään kaupan direktiivin 2002/57/EY mukaisesti tai suojeltavien lajikkeiden osalta direktiivin 2008/62/EY 10 artiklan mukaisesti;	b) Viljelykasvilajien yleiseen lajikeluetteloon rekisteröidyn lajikkeen Cannabis Sativa L., jonka Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään ***1 prosentti***, kylvämiseen tarkoitetut hampunsiemenet, jotka kuuluvat CN-koodiin ex 1207 99 20 ja joita pidetään kaupan direktiivin 2002/57/EY mukaisesti tai suojeltavien lajikkeiden osalta direktiivin 2008/62/EY 10 artiklan mukaisesti;

Or. en

Tarkistus 1266
Charles Goerens, Asger Christensen, Christine Singer, Benoit Cassart

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 19 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
147 c artikla – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) Viljelykasvilajien yleiseen lajikeluetteloon rekisteröidyn lajikkeen Cannabis Sativa L., jonka Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään ***0,3 prosenttia***, kylvämiseen tarkoitetut hampunsiemenet, jotka kuuluvat CN-koodiin ex 1207 99 20 ja joita pidetään kaupan direktiivin 2002/57/EY mukaisesti tai suojeltavien lajikkeiden osalta direktiivin 2008/62/EY 10 artiklan mukaisesti;	b) Viljelykasvilajien yleiseen lajikeluetteloon rekisteröidyn lajikkeen Cannabis Sativa L., jonka Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään ***1 prosentti***, kylvämiseen tarkoitetut hampunsiemenet, jotka kuuluvat CN-koodiin ex 1207 99 20 ja joita pidetään kaupan direktiivin 2002/57/EY mukaisesti tai suojeltavien lajikkeiden osalta direktiivin 2008/62/EY 10 artiklan mukaisesti;

Or. en

Tarkistus 1267
Eric Sargiacomo

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 19 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
147 c artikla – 1 kohta – b a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	b a) Hampunkukat, jotka kuuluvat CN-koodiin 1211 90 86 ja jotka on tuotettu viljelykasvilajien yleiseen lajikeluetteloon rekisteröidystä lajikkeesta Cannabis Sativa L., jonka Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään 0,5 prosentti, ja jotka on kasvatettu siemenistä, jotka on varmennettu direktiivin 2002/57/EY mukaisesti tai suojeltavien lajikkeiden osalta direktiivin 2008/62/EY 10 artiklan mukaisesti;

Or. en

Tarkistus 1268
Cristina Guarda
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 19 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
147 c artikla – 1 kohta – c alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
c) Viljelykasvilajien yleiseen lajikeluetteloon rekisteröidyn lajikkeen Cannabis Sativa L., jonka Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään ***0,3 prosenttia***, hamppukasvin kaikki muut osat, jotka kuuluvat CN-koodiin 1211 90 86 ja jotka on kasvatettu siemenistä, jotka on varmennettu direktiivin 2002/57/EY mukaisesti tai suojeltavien lajikkeiden osalta direktiivin 2008/62/EY 10 artiklan mukaisesti.	c) Viljelykasvilajien yleiseen lajikeluetteloon rekisteröidyn lajikkeen Cannabis Sativa L., jonka Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään ***1 prosentti***, hamppukasvin kaikki muut osat, jotka kuuluvat CN-koodiin 1211 90 86 ja jotka on kasvatettu siemenistä, jotka on varmennettu direktiivin 2002/57/EY mukaisesti tai suojeltavien lajikkeiden osalta direktiivin 2008/62/EY 10 artiklan mukaisesti.

Or. en

Tarkistus 1269
Krzysztof Hetman

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 19 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
147 c artikla – 1 kohta – c alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
c) Viljelykasvilajien yleiseen lajikeluetteloon rekisteröidyn lajikkeen Cannabis Sativa L., jonka Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään ***0,3*** prosenttia, hamppukasvin kaikki muut osat, jotka kuuluvat CN-koodiin 1211 90 86 ja jotka on kasvatettu siemenistä, jotka on varmennettu direktiivin 2002/57/EY mukaisesti tai suojeltavien lajikkeiden osalta direktiivin 2008/62/EY 10 artiklan mukaisesti.	c) Viljelykasvilajien yleiseen lajikeluetteloon rekisteröidyn lajikkeen Cannabis Sativa L., jonka Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään ***0,5*** prosenttia, hamppukasvin kaikki muut osat, jotka kuuluvat CN-koodiin 1211 90 86 ja jotka on kasvatettu siemenistä, jotka on varmennettu direktiivin 2002/57/EY mukaisesti tai suojeltavien lajikkeiden osalta direktiivin 2008/62/EY 10 artiklan mukaisesti.

Or. en

Perustelu

Cannabis Sativa L. -kannabiskannan Δ9-tetrahydrokannabinolin taso on nostettava 0,3 prosentista 0,5 prosenttiin. Sääolosuhteista riippuen testattavaksi otettujen yksittäisten hamppunäytteiden THC-pitoisuus voi poiketa merkittävästi tietyn lajikkeen keskimääräisestä THC-pitoisuudesta. Nostamalla THC-pitoisuuden tasoa varmistetaan, että tuottajat eivät pelkää kasvattaa hamppua sen vuoksi, että yksittäisten näytteiden THC-pitoisuus voi ylittää 0,3 prosenttia.

Tarkistus 1270
Dario Nardella, Stefano Bonaccini, Camilla Laureti

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 19 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
147 c artikla – 1 kohta – c alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
c) Viljelykasvilajien yleiseen	c) Viljelykasvilajien yleiseen

lajikeluetteloon rekisteröidyn lajikkeen Cannabis Sativa L., jonka Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään ***0,3*** prosenttia, hamppukasvin kaikki muut osat, jotka kuuluvat CN-koodiin 1211 90 86 ja jotka on kasvatettu siemenistä, jotka on varmennettu direktiivin 2002/57/EY mukaisesti tai suojeltavien lajikkeiden osalta direktiivin 2008/62/EY 10 artiklan mukaisesti.	lajikeluetteloon rekisteröidyn lajikkeen Cannabis Sativa L., jonka Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään ***0,5*** prosenttia, hamppukasvin kaikki muut osat, jotka kuuluvat CN-koodiin 1211 90 86 ja jotka on kasvatettu siemenistä, jotka on varmennettu direktiivin 2002/57/EY mukaisesti tai suojeltavien lajikkeiden osalta direktiivin 2008/62/EY 10 artiklan mukaisesti.

Or. en

Tarkistus 1271
Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi
The Left -ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 19 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
147 c artikla – 1 kohta – c alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
c) Viljelykasvilajien yleiseen lajikeluetteloon rekisteröidyn lajikkeen Cannabis Sativa L., jonka Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään ***0,3 prosenttia***, hamppukasvin kaikki muut osat, jotka kuuluvat CN-koodiin 1211 90 86 ja jotka on kasvatettu siemenistä, jotka on varmennettu direktiivin 2002/57/EY mukaisesti tai suojeltavien lajikkeiden osalta direktiivin 2008/62/EY 10 artiklan mukaisesti.	c) Viljelykasvilajien yleiseen lajikeluetteloon rekisteröidyn lajikkeen Cannabis Sativa L., jonka Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään ***1 prosentti***, hamppukasvin kaikki muut osat, jotka kuuluvat CN-koodiin 1211 90 86 ja jotka on kasvatettu siemenistä, jotka on varmennettu direktiivin 2002/57/EY mukaisesti tai suojeltavien lajikkeiden osalta direktiivin 2008/62/EY 10 artiklan mukaisesti.

Or. en

Tarkistus 1272
Charles Goerens, Christine Singer, Asger Christensen, Benoit Cassart

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 19 alakohta

Asetus (EU) N:o 1308/2013
147 c artikla – 1 kohta – c alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
c) Viljelykasvilajien yleiseen lajikeluetteloon rekisteröidyn lajikkeen Cannabis Sativa L., jonka Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään ***0,3*** prosenttia, hamppukasvin kaikki muut osat, jotka kuuluvat CN-koodiin 1211 90 86 ja jotka on kasvatettu siemenistä, jotka on varmennettu direktiivin 2002/57/EY mukaisesti tai suojeltavien lajikkeiden osalta direktiivin 2008/62/EY 10 artiklan mukaisesti.	c) Viljelykasvilajien yleiseen lajikeluetteloon rekisteröidyn lajikkeen Cannabis Sativa L., jonka Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään ***1 prosentti***, hamppukasvin kaikki muut osat, jotka kuuluvat CN-koodiin 1211 90 86 ja jotka on kasvatettu siemenistä, jotka on varmennettu direktiivin 2002/57/EY mukaisesti tai suojeltavien lajikkeiden osalta direktiivin 2008/62/EY 10 artiklan mukaisesti.

Or. en

Tarkistus 1273
Carlo Fidanza

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 19 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
147 c artikla – 1 kohta – 2 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
CN-koodiin 1207 99 91 kuuluvia muita kuin kylvämiseen tarkoitettuja hampunsiemeniä voidaan pitää kaupan unionissa.	***Poistetaan.***

Or. it

Tarkistus 1274
Carlo Fidanza

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 19 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
147 c artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, kyseisessä kohdassa lueteltuja tuotteita, jotka eivät täytä siinä säädettyjä edellytyksiä, voidaan pitää kaupan lääketieteellisiin ja tieteellisiin tarkoituksiin käytettäväksi unionin, kansainvälisen ja kansallisen lainsäädännön mukaisesti.	***Poistetaan.***

Or. it

Tarkistus 1275
Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi
The Left -ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 19 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
147 c artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, kyseisessä kohdassa lueteltuja tuotteita, jotka eivät täytä siinä säädettyjä edellytyksiä, voidaan pitää kaupan lääketieteellisiin ja tieteellisiin tarkoituksiin käytettäväksi unionin, kansainvälisen ja kansallisen lainsäädännön mukaisesti.	2. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, kyseisessä kohdassa lueteltuja tuotteita, jotka eivät täytä siinä säädettyjä edellytyksiä, voidaan pitää kaupan lääketieteellisiin ja tieteellisiin tarkoituksiin käytettäväksi unionin, kansainvälisen ja kansallisen lainsäädännön mukaisesti ***tai muihin asianomaisen jäsenvaltion kansallisen lainsäädännön sallimiin tarkoituksiin***.

Or. en

Tarkistus 1276
Cristina Guarda
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 19 alakohta

Asetus (EU) N:o 1308/2013
147 c artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, kyseisessä kohdassa lueteltuja tuotteita, jotka eivät täytä siinä säädettyjä edellytyksiä, voidaan pitää kaupan lääketieteellisiin ja tieteellisiin tarkoituksiin käytettäväksi unionin, kansainvälisen ja kansallisen lainsäädännön mukaisesti.	2. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, kyseisessä kohdassa lueteltuja tuotteita, jotka eivät täytä siinä säädettyjä edellytyksiä, voidaan pitää kaupan lääketieteellisiin ja tieteellisiin tarkoituksiin käytettäväksi unionin, kansainvälisen ja kansallisen lainsäädännön mukaisesti ***tai muihin asianomaisen jäsenvaltion kansallisen lainsäädännön sallimiin tarkoituksiin***.

Or. en

Tarkistus 1277
Carlo Fidanza

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 19 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
147 c artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Edellä 1 kohdassa tarkoitettuja hampputuotteita, jotka on saatu hamppukasveista, jotka on kylvetty ennen ... päivää ...kuuta ... [tämän asetuksen voimaantulopäivää seuraavan vuoden 1 päivä tammikuuta], voidaan edelleen pitää kaupan ennen kyseistä päivää voimassa olleiden sääntöjen mukaisesti ... päivään ...kuuta ... [muutosasetuksen voimaantuloa seuraavan vuoden 31 päivään joulukuuta] saakka.	***Poistetaan.***

Or. it

Tarkistus 1278
Jérémy Decerle, Asger Christensen

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 19 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
147 c a artikla (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	147 c artikla
	Uuttokäyttöön tarkoitetun hampun kaupan pitäminen
	1. Seuraavia tuotteita voidaan pitää kaupan unionissa ainoastaan, jos seuraavat edellytykset täyttyvät: a) Hampun kukkalatvat, jotka on tuotettu viljelykasvilajien yleiseen lajikeluetteloon rekisteröidystä lajikkeesta Cannabis Sativa L., jonka Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään 0,5 prosenttia, ja joka on kasvatettu siemenistä, jotka on varmennettu direktiivin 2002/57/EY mukaisesti tai suojeltavien lajikkeiden osalta direktiivin 2008/62/EY 10 artiklan mukaisesti, ja jotka on tarkoitettu sovellettavan unionin oikeuden ja asianomaisen jäsenvaltion kansallisen lainsäädännön mukaiseen uuttokäyttöön;
	2. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, kyseisessä kohdassa lueteltuja tuotteita, jotka eivät täytä siinä säädettyjä edellytyksiä, voidaan pitää kaupan lääketieteellisiin ja tieteellisiin tarkoituksiin käytettäväksi unionin, kansainvälisen ja kansallisen lainsäädännön mukaisesti.

Or. en

Tarkistus 1279
Benoit Cassart, Charles Goerens, Asger Christensen, Ciaran Mullooly

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 18 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
148 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
	18 a) Korvataan 148 artiklan 1 kohta seuraavasti:
1. Jos jäsenvaltio päättää, että jokaisen sen alueella tapahtuvan raakamaidon toimituksen tuottajalta raakamaidon jalostajalle on kuuluttava osapuolten välisen kirjallisen sopimuksen piiriin, ja/tai päättää, että ensiostajan on tehtävä kirjallinen tarjous tuottajan toimittamaa raakamaitoa koskevan sopimuksen tekemisestä, tällaisen sopimuksen ja/tai tarjouksen sopimuksen tekemisestä on täytettävä 2 kohdassa säädetyt edellytykset.	***”1. Tuottajien, myös tuottajayhdistysten, tai tuottajaorganisaatioiden tai tuottajaorganisaatioiden yhteenliittymien, jalostajille, kerääjille, jakelijoille tai vähittäismyyjille unionissa toimittamien maidon ja maitotuotteiden on kuuluttava kirjallisen sopimuksen piiriin, jos maataloustuottajat sitä pyytävät. Jos tuottaja pyytää kirjallista sopimusta, jalostajat, kerääjät, jakelijat tai vähittäismyyjät ovat velvollisia tekemään tällaisen sopimuksen.”***
Jos jäsenvaltio päättää, että raakamaidon toimitusten tuottajalta raakamaidon jalostajalle on kuuluttava osapuolten välisen kirjallisen sopimuksen piiriin, sen on myös päätettävä, mikä tai mitkä toimituksen vaiheet kuuluvat tällaisen sopimuksen piiriin, jos raakamaidon toimitus tapahtuu yhden tai useamman kerääjän toimesta.	
Tässä artiklassa ’kerääjällä’ tarkoitetaan yritystä, joka kuljettaa raakamaidon tuottajalta tai toiselta kerääjältä raakamaidon jalostajalle tai toiselle kerääjälle, jos raakamaidon omistusoikeus siirtyy kussakin tapauksessa.	

Or. en

Perustelu

Sen sijaan, että asetettaisiin yleinen velvollisuus tehdä pakollinen kirjallinen sopimus, tämän päätöksen olisi oltava itse tuottajien käsissä, ja niiden olisi voitava pyytää kirjallista sopimusta. Jos tuottaja pyytää kirjallista sopimusta jalostajiltaan, kerääjiltään, jakelijoiltaan tai vähittäismyyjiltään, niiden olisi vastattava sen pyyntöön ja tehtävä tällainen sopimus.

Tarkistus 1280
Charles Goerens, Asger Christensen

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 19 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
149 artikla – 3 kohta

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	19 a) Korvataan 149 artiklan 3 kohta seuraavasti:
Sen estämättä, mitä 2 kohdan c alakohdan ii ja iii alakohdassa säädetään, tuottajaorganisaatio voi käydä 1 kohdan nojalla neuvotteluja, jos neuvottelujen kohteena oleva kyseisen tuottajaorganisaation tuottaman raakamaidon määrä, joka tuotetaan tai toimitetaan jäsenvaltiossa, jonka vuotuinen raakamaidon kokonaistuotanto on alle ***500 000*** tonnia, on enintään 45 prosenttia kyseisen jäsenvaltion kansallisesta kokonaistuotannosta.	***”***Sen estämättä, mitä 2 kohdan c alakohdan ii ja iii alakohdassa säädetään, tuottajaorganisaatio voi käydä 1 kohdan nojalla neuvotteluja, jos neuvottelujen kohteena oleva kyseisen tuottajaorganisaation tuottaman raakamaidon määrä, joka tuotetaan tai toimitetaan jäsenvaltiossa, jonka vuotuinen raakamaidon kokonaistuotanto on alle ***1 000 000*** tonnia, on enintään 45 prosenttia kyseisen jäsenvaltion kansallisesta kokonaistuotannosta. ***”***

Or. en

(Asetuksen (EU) N:o 1308/2013 149 artiklan 3 kohta.)

Perustelu

Maidon markkinatilanne on kehittynyt vuodesta 2013 jälkeen maitokiintiön ohi. Artiklan 2 kohdassa annettuja raakamaidon tilavuuden prosenttiosuuksia, joista neuvotellaan jäsenvaltioissa, on korotettu yhteisen markkinajärjestelyn kohdennetulla tarkistuksella. Pienempiä jäsenvaltioita lukuun ottamatta prosenttiosuuksiin ei kuitenkaan ole tehty muutoksia.

Tarkistus 1281
Cristina Guarda
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 19 b alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
149 a artikla (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	19 b) Lisätään 149 a artikla seuraavasti:
	”149 a artikla Maitomarkkinoiden seurantakeskus –
	indeksi- ja vakausmekanismi
	1. Vakaiden maitomarkkinoiden ylläpitämiseksi maitomarkkinoiden seurantakeskuksen tehtävänä on
	a) laatia markkinoiden tasapainoindeksi, joka perustuu tuotantomääriä, maidon hintoja ja tuotantokustannuksia koskeviin tietoihin. Indeksin on tarjottava tietoa EU:n maitomarkkinoiden tasapainosta tai tasapainoisten markkinoiden tilanteesta, jossa raakamaidon tarjonta ja kysyntä kohtaavat tasolla, jolla tuottajahinnat kattavat tuotantokustannukset;
	b) panna täytäntöön kriisimekanismi, joka otetaan käyttöön vaiheittain, joista kukin käynnistyy tietyn prosenttiosuuden muutoksesta markkinoiden tasapainoindeksissä.
	Vaiheet ja niitä vastaavat toimenpiteet pidetään voimassa, kunnes markkinat palautuvat tasapainoiseen tilaan:
	i) jos nykyinen markkinatilanne poikkeaa -7,5 prosenttia tasapainoisesta tilanteesta: maitomarkkinoiden seurantakeskus ilmoittaa varhaisvaroitusvaiheesta, yksityiset varastot avataan, ja/tai vähentämiseen kannustavat ohjelmat otetaan käyttöön määrätyksi ajaksi;
	ii) jos nykyinen markkinatilanne poikkeaa -15 prosenttia tasapainoisesta tilanteesta: maitomarkkinoiden seurantakeskus ilmoittaa kriisivaiheesta, tuotannon vähentämistä koskeva vapaaehtoinen järjestelmä otetaan käyttöön, ja markkinavastuumaksu peritään kaikilta tuottajilta, jotka lisäävät tuotantoaan tällä jaksolla;
	iii) jos nykyinen markkinatilanne poikkeaa -25 prosenttia tasapainoisesta

tilanteesta: käyttöön otetaan yleinen vähennysjärjestelmä, jossa tuotantoa vähennetään määritetty prosenttiosuus tietyksi ajaksi kaikilta tuottajilta, ja markkinavastuumaksu peritään kaikilta tuottajilta, jotka eivät vähennä tuotantoa tällä jaksolla.

2. Edellä 149 a artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettu kriisimekanismi voidaan rahoittaa tuottajan rahoitusosuudella maitokilogrammaa kohti ja markkinavastuumaksuilla, tai se voidaan panna täytäntöön tai sitä voidaan tukea käyttämällä V osan I luvun mukaisia poikkeuksellisia toimenpiteitä tapauksen mukaan.

3. Komissiolle siirretään valta antaa delegoituja säädöksiä, joilla vahvistetaan seuraavat kohdat:

a) markkinoiden tasapainoindeksin laskeminen sekä ”tasapainoisten markkinoiden” tilanteen määrittäminen,

b) markkinavastuumaksun määrät ja tuottajan rahoitusosuus maitokilogrammaa kohti ottaen huomioon tuottajien osuuksien suhteuttamisen tuotantomäärien mukaan.”

Or. en

Tarkistus 1282
André Franqueira Rodrigues

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 20 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
152 artikla – 1 kohta – c alakohta – v alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
	20 a) Korvataan 152 artiklan 1 kohdan c alakohdan v alakohta seuraavasti:
	v) optimoida tuotantokustannukset ja investointien tuotto, mukaan lukien ympäristöä ja eläinten hyvinvointia

	koskeviin vaatimuksiin liittyvät investoinnit erityisesti tuotantopanosten yhteisostojen, yhteisten palvelujen ja yhteisen varastoinnin kautta ja käyttämällä objektiivisia, avoimia ja säännöllisesti päivitettäviä tuotantokustannusten indikaattoreita tuotannon suunnittelussa ja sopimusneuvotteluissa, sekä vakauttaa tuottajahintoja tavoitteena vahvistaa tuottajien asemaa elintarvikeketjussa ja auttaa ehkäisemään toistuvia hankintakäytäntöjä hinnoilla, jotka eivät selvästikään riitä vastaamaan kestäviä tuotantokustannuksia, unionin kilpailulainsäädännön mukaisesti;

Or. pt

Perustelu

Tuottajaorganisaatioilla olisi oltava nimenomainen tehtävä yhteisesti vähentää kustannuksia, parantaa hinnoittelua ja käyttää luotettavia tuotantokustannusten indikaattoreita suunnittelussa ja sopimusneuvotteluissa. Muutoksella vahvistetaan tuottajien neuvotteluvoimaa noudattamalla samalla unionin kilpailulainsäädäntöä ja määräämättä joustamatonta ja hallinnollisesti monimutkaista vähimmäishintaa unionin tasolla.

Tarkistus 1283
Jérémy Decerle, Asger Christensen

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 19 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
153 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
	19 a) Muutetaan 153 artiklan 1 kohta seuraavasti:
1. Tuottajaorganisaation perussäännössä on määrättävä, että sen tuottajajäsenten on erityisesti	1. ***”***Tuottajaorganisaation perussäännössä on määrättävä, että sen tuottajajäsenten on erityisesti
a) sovellettava tuottajaorganisaation hyväksymiä sääntöjä, jotka liittyvät tuotantoilmoitusvelvoitteeseen, tuotantoon, kaupan pitämiseen ja ympäristönsuojeluun;	a) sovellettava tuottajaorganisaation hyväksymiä sääntöjä, jotka liittyvät tuotantoilmoitusvelvoitteeseen, tuotantoon, kaupan pitämiseen ja ympäristönsuojeluun;

b) kuuluttava minkä tahansa tietyn tilan tietyn tuotteen osalta vain yhteen tuottajaorganisaatioon; asianomainen jäsenvaltio voi kuitenkin myöntää poikkeuksia ***tästä edellytyksestä*** asianmukaisesti perustelluissa tapauksissa, joissa tuottajajäsenillä on kaksi toisistaan erillistä tuotantoyksikköä eri maantieteellisillä alueilla;	b) kuuluttava minkä tahansa tietyn tilan tietyn tuotteen osalta vain yhteen tuottajaorganisaatioon; asianomainen jäsenvaltio voi kuitenkin myöntää poikkeuksia ***b kohdan mukaisesta vaatimuksesta*** asianmukaisesti perustelluissa tapauksissa, joissa tuottajajäsenillä on kaksi toisistaan erillistä tuotantoyksikköä eri maantieteellisillä alueilla ***tai joissa kullakin tuotteella viitataan tuotteisiin, jotka eivät ole liitteessä I olevassa IX ja X osassa lueteltuja tuotteita ja jotka ovat riittävän erilaisia erityisesti ominaispiirteidensä tai loppukäyttötarkoitustensa perusteella***.***”***
c) toimitettava tuottajaorganisaation tilastotarkoituksiin pyytämät tiedot.	

Or. en

Perustelu

Mahdollisuutta kuulua kahteen eri tuottajaorganisaatioon saman tuotteen osalta olisi rajoitettava tiukasti, eikä sitä pitäisi missään tapauksessa soveltaa hedelmiin ja vihanneksiin, jotta vältetään heikentämästä niiden vahvuuksia ja neuvotteluvoimaa.

Tarkistus 1284
Cristina Guarda
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 20 b alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
153 artikla – 1 kohta – a alakohta

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	20 b) Korvataan 153 artiklan 1 kohdan a alakohta seuraavasti:
a) sovellettava tuottajaorganisaation hyväksymiä sääntöjä, jotka liittyvät tuotantoilmoitusvelvoitteeseen, tuotantoon, kaupan pitämiseen ja ympäristönsuojeluun;	***”***a) sovellettava tuottajaorganisaation hyväksymiä sääntöjä, jotka liittyvät tuotantoilmoitusvelvoitteeseen, tuotantoon, kaupan pitämiseen ja ympäristönsuojeluun***,*** ***työterveyteen ja -turvallisuuteen sekä työvoiman hyväksikäytön torjuntaan***;

”

Or. en

(Asetus (EU) N:o 1308/2013)

Tarkistus 1285
Cristina Guarda
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 19 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
153 artikla – 1 kohta – a alakohta

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	19 a) Korvataan 153 artiklan 1 kohdan a alakohta seuraavasti:
1. Jäsenvaltiot voivat pyynnöstä hyväksyä tuottajaorganisaatiot, jotka	***”***1. Jäsenvaltiot voivat pyynnöstä hyväksyä tuottajaorganisaatiot, jotka
a) muodostuvat ***jonkin yksittäisen*** 1 artiklan 2 kohdassa luetellun alan tuottajista ***ja joissa näillä on*** 153 artiklan 2 kohdan c alakohdan mukainen määräävä asema;	a) muodostuvat ***yhden tai useamman*** 1 artiklan 2 kohdassa luetellun alan tuottajista ***tai yhden tai useamman 1 artiklan 2 kohdassa luetellun alan ja asetuksen (EU) 2018/848 määritelmän mukaisten luonnonmukaisten tuotteiden tuottajista ja joissa maataloustuottajajäsenillä on*** 153 artiklan 2 kohdan c alakohdan mukainen määräävä asema;
	”

Or. en

(Asetus (EU) N:o 1308/2013)

Perustelu

Tällä tarkistuksella pyritään (ainoastaan) selventämään, että luomutuottajaorganisaatioita voidaan perustaa ja hyväksyä kuten komission ehdotuksessa yhteisestä markkinajärjestelystä vuodelta 2024 (huom. Tuottajaorganisaatioiden mahdollisuus kattaa ”useita” aloja otettiin jo käyttöön kesäkuussa 2026 hyväksytyssä yhteisen maatalouden markkinajärjestelyn uudistuksessa, mutta sitä ei ole vielä sisällytetty verkossa olevaan konsolidoituun versioon. Tarkistuksella ei pyritä muuttamaan tätä ”yhden tai useamman alan” näkökohtaa, vaan tekstillä pyritään vain heijastamaan tätä tuoreempaa muutosta ja ottamaan käyttöön uutena vain luomutuotantoa koskeva elementti.)

Tarkistus 1286
Céline Imart

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 19 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
153 artikla – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
	Korvataan 153 artiklan 1 kohdan b alakohta seuraavasti:
b) kuuluttava minkä tahansa tietyn tilan tietyn tuotteen osalta vain yhteen tuottajaorganisaatioon; asianomainen jäsenvaltio voi kuitenkin myöntää poikkeuksia tästä edellytyksestä asianmukaisesti perustelluissa tapauksissa, joissa tuottajajäsenillä on kaksi toisistaan erillistä tuotantoyksikköä eri maantieteellisillä alueilla;	b) kuuluttava minkä tahansa tietyn tilan tietyn tuotteen osalta vain yhteen tuottajaorganisaatioon***, lukuun ottamatta peruna-alaa ja 1 artiklan 2 kohdan l alakohdassa tarkoitettua alaa, jolla tuottaja voi olla useiden tuottajaorganisaatioiden jäsen***; asianomainen jäsenvaltio voi kuitenkin myöntää poikkeuksia tästä edellytyksestä asianmukaisesti perustelluissa tapauksissa, joissa tuottajajäsenillä on kaksi toisistaan erillistä tuotantoyksikköä eri maantieteellisillä alueilla;

Or. fr

Tarkistus 1287
Camilla Laureti, Dario Nardella, Stefano Bonaccini

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 19 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
153 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
	Muutetaan 153 artiklan 1 kohdan a alakohta seuraavasti:
a) sovellettava tuottajaorganisaation hyväksymiä sääntöjä, jotka liittyvät tuotantoilmoitusvelvoitteeseen, tuotantoon,	***”***a) sovellettava tuottajaorganisaation hyväksymiä sääntöjä, jotka liittyvät tuotantoilmoitusvelvoitteeseen, tuotantoon, kaupan pitämiseen ja ympäristönsuojeluun**,**

kaupan pitämiseen ja ympäristönsuojeluun;	***työehtojen parantamiseen ja työnantajien velvoitteiden noudattamiseen sekä ammatillisiin vaatimuksiin YMP-asetuksen liitteessä I olevan B osan mukaisesti***;***”***

Or. en

Perustelu

Tarkistuksella vain lisätään asetuksen alkuperäiseen tekstiin toinen osa, joka koskee työehtojen parantamista ja työnantajien velvoitteiden noudattamisen valvontaa sekä työterveys- ja työturvallisuusvaatimuksia.

Tarkistus 1288
Eric Sargiacomo

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 19 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
152 artikla – 1 kohta – b alakohta – ii a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	19 a) Muutetaan 152 artikla seuraavasti:
	b) Lisätään 1 kohdan c alakohtaan ii a ja ii b alakohta seuraavasti:
	”
	ii a) vahvistaa tuottajien neuvotteluvoimaa maatalouden toimitusketjussa erityisesti neuvottelemalla kollektiivisesti sopimuksista, hinnoista, määristä, toimitusajankohdista, uudelleentarkastelulausekkeista ja maksuehdoista;
	ii b) edistää oikeudenmukaisia, vakaita ja ennakoitavia tuloja tuottajajäsenille sekä arvon tasapuolisempaa jakautumista toimitusketjun eri lenkkien välillä;
	”

Or. fr

Tarkistus 1289
Eric Sargiacomo

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 19 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
152 artikla – 1 kohta – b alakohta – vii a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	19 a) Muutetaan 152 artikla seuraavasti:
	a) Lisätään 1 kohdan b alakohtaan vii a ja vii b alakohta seuraavasti:
	”
	vii a) palvelujen yhteinen järjestäminen ilmastonmuutokseen sopeutumista, ilmastoriskien ehkäisemistä, fossiilisista polttoaineista riippuvuuden vähentämistä ja energiatehokkuutta varten sekä uusiutuvan energian tuotanto, oma kulutus, varastointi tai yhteisostot, jos nämä toimet liittyvät suoraan jäsenten tuotteiden tuotantoon, varastointiin, jalostukseen tai kaupan pitämiseen;
	vii b) sellaisten mittaus-, kirjanpito-, tieto- ja ohjausvälineiden yhteinen kehittäminen, joiden avulla tuottajaorganisaatioiden taloudellisissa päätöksissä voidaan ottaa huomioon tuotantokustannukset, ilmastoriskit, energiariippuvuudet sekä maataloustoiminnan jatkuvuuden kannalta välttämättömän taloudellisen, luonnon ja inhimillisen pääoman säilyttäminen ja uudistaminen.
	”

Or. fr

Tarkistus 1290
Camilla Laureti

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 19 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
153 artikla – 2 kohta – f a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	Lisätään 153 artiklan 2 kohtaan g alakohta seuraavasti:
	”g) yhteisvastuusta asetuksen (EU) 2021/2115 liitteessä I olevassa B osassa tarkoitettujen työntekijöiden oikeuksien loukkauksista, jotka johtuvat niiden jäsenistä.”

Or. en

Tarkistus 1291
Camilla Laureti

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 19 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
153 artikla – 3 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	Lisätään 153 artiklaan 4 kohta seuraavasti:
	”4. Tuottajaorganisaatioiden on noudatettava asianmukaista huolellisuutta 2 kohdan g alakohdassa tarkoitettujen rikkomusten ehkäisemiseksi, tunnistamiseksi, lieventämiseksi ja korjaamiseksi muun muassa tehokkaiden seuranta- ja todentamistoimenpiteiden avulla. Asianmukaista huolellisuutta koskevat velvoitteet eivät vaikuta tuottajaorganisaatioihin eivätkä rajoita niiden yhteisvastuuta tai vapauta niitä niiden yhteisvastuusta, joka liittyy niiden jäsenten tekemiin sosiaalisen ehdollisuuden rikkomuksiin.”

Or. en

Tarkistus 1292
Eric Sargiacomo

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 19 b alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
153 artikla – 2 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
	19 b) Korvataan 153 artiklan 2 kohdan b alakohta seuraavasti:
	”
b) tuottajaorganisaation rahoittamiseen tarvittavien maksujen perimisestä jäseniltä;	b) tuottajaorganisaation rahoittamiseen ***ja erityisesti tapauksen mukaan sellaisen toimintaohjelman tai sellaisten toimintaohjelmien, joihin tuottajaorganisaatio saa julkista rahoitusta, rahoittamiseen*** tarvittavien maksujen perimisestä jäseniltä;
	”

Or. fr

Tarkistus 1293
Eric Sargiacomo

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 19 b alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
153 artikla – 2 kohta – c alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
	19 b) Korvataan 153 artiklan 2 kohdan c alakohta seuraavasti:
	”
c) säännöistä, jotka varmistavat, että tuottajajäsenet voivat demokraattisella tavalla valvoa organisaatiotaan ***ja*** sen päätöksentekoa ***sekä*** sen tilinpäätöstä ja talousarvioita;	c) säännöistä, jotka varmistavat, että tuottajajäsenet voivat demokraattisella ***ja tehokkaalla*** tavalla valvoa organisaatiotaan***,*** sen päätöksentekoa***,*** sen tilinpäätöstä ja talousarvioita ***sekä sen***

strategisia suuntaviivoja;

”

Or. fr

Tarkistus 1294
Eric Sargiacomo

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 19 b alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
153 artikla – 2 kohta – f a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	19 b) Lisätään 153 artiklan 2 kohtaan alakohdat seuraavasti:
	”
	g) hallintoelinten velvollisuudesta antaa tuottajajäsenille säännöllisesti niiden toiminnan arvioimiseksi tarvittavia tietoja, erityisesti kaupan pidetyistä määristä, kaupan pitämisen edellytyksistä, hinnoista tai saatujen hintojen määrittämismenettelyistä, toimintakustannuksista, maksuosuuksien käytöstä, tehdyistä investoinneista, jäsenille tarjotuista palveluista ja tuottajaorganisaation tavoitteiden saavuttamisesta;
	h) järjestelyistä, joiden ansiosta tuottajajäsenet voivat keskustella säännöllisesti organisaation strategisista suuntaviivoista;
	i) säännöistä, joilla pyritään ehkäisemään, ilmoittamaan ja käsittelemään eturistiriitoja ja liiallista riippuvuutta, jotka voivat vaikuttaa tuottajaorganisaation päätöksenteon riippumattomuuteen;
	j) takeista, joiden ansiosta tuottajajäsenet voivat osallistua organisaation päätöksentekoon tehokkaasti ja tasapuolisesti.

”

Or. fr

Tarkistus 1295
Cristina Guarda
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 20 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
154 artikla – 1 kohta – b alakohta

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	20 a) Korvataan 154 artiklan 1 kohdan b alakohta seuraavasti:
b) omaa vähimmäismäärän jäseniä ja/tai jonka kaupan pidetyn tuotannon määrä tai arvo täyttää asianomaisen jäsenvaltion asettamat vähimmäisvaatimukset alueella, jolla se toimii; tällaisilla säännöksillä ei saa estää pienimuotoiseen tuotantoon erikoistuneiden tuottajaorganisaatioiden hyväksymistä;	”***2 b)*** omaa vähimmäismäärän jäseniä ja/tai jonka kaupan pidetyn tuotannon määrä tai arvo täyttää asianomaisen jäsenvaltion asettamat vähimmäisvaatimukset alueella, jolla se toimii; tällaisilla säännöksillä ei saa estää pienimuotoiseen tuotantoon erikoistuneiden tuottajaorganisaatioiden hyväksymistä ***tai useamman tuotteen tuottajaorganisaatioiden, jotka koostuvat asetuksen 848/2018 mukaisista luonnonmukaisista tuottajista, hyväksymistä***;
	”

Or. en

(Asetus (EU) N:o 1308/2013)

Tarkistus 1296
Paulo do Nascimento Cabral

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 20 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
154 artikla – 3 a kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3 a. Tuottajaorganisaatiot, jotka on hyväksytty ennen ... päivää ...kuuta ... [tämän muutosasetuksen voimaantulopäivä] yhden tai useamman valkuaiskasvialan tuotteen osalta, ***katsotaan*** hyväksytyiksi kyseisen alan tuottajaorganisaatioiksi 152 artiklan nojalla. Tällaiset tuottajaorganisaatiot säilyttävät hyväksyntänsä myös muilla aloilla hyväksyttyjen tuotteiden osalta. Jos kyseiset tuottajaorganisaatiot eivät kuitenkaan enää täytä asiaankuuluvia tämän artiklan 1 kohdassa vahvistettuja edellytyksiä yhdellä tai useammalla alalla, jäsenvaltioiden on peruutettava niiden hyväksyntä asianomaisen alan osalta viimeistään ... päivänä ...kuuta ... [31 päivänä joulukuuta 20XX, vähintään kaksi täyttä vuotta tämän muutosasetuksen voimaantulopäivästä]."	3 a. Tuottajaorganisaatiot, jotka on hyväksytty ennen ... päivää ...kuuta ... [tämän muutosasetuksen voimaantulopäivä] yhden tai useamman valkuaiskasvialan tuotteen osalta, ***voidaan katsoa*** hyväksytyiksi kyseisen alan tuottajaorganisaatioiksi 152 artiklan nojalla. Tällaiset tuottajaorganisaatiot säilyttävät hyväksyntänsä myös muilla aloilla hyväksyttyjen tuotteiden osalta. Jos kyseiset tuottajaorganisaatiot eivät kuitenkaan enää täytä asiaankuuluvia tämän artiklan 1 kohdassa vahvistettuja edellytyksiä yhdellä tai useammalla alalla, jäsenvaltioiden on peruutettava niiden hyväksyntä asianomaisen alan osalta viimeistään ... päivänä ...kuuta ... [31 päivänä joulukuuta 20XX, vähintään kaksi täyttä vuotta tämän muutosasetuksen voimaantulopäivästä]."

Or. pt

Tarkistus 1297
Alexander Bernhuber

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 20 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
154 artikla – 3 a kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3 a. Tuottajaorganisaatiot, jotka on hyväksytty ennen ... päivää ...kuuta ... [tämän muutosasetuksen voimaantulopäivä] yhden tai useamman valkuaiskasvialan tuotteen osalta, ***katsotaan*** hyväksytyiksi kyseisen alan tuottajaorganisaatioiksi 152 artiklan nojalla. Tällaiset tuottajaorganisaatiot säilyttävät hyväksyntänsä myös muilla aloilla hyväksyttyjen tuotteiden osalta. Jos kyseiset tuottajaorganisaatiot eivät	3 a. Tuottajaorganisaatiot, jotka on hyväksytty ennen ... päivää ...kuuta ... [tämän muutosasetuksen voimaantulopäivä] yhden tai useamman valkuaiskasvialan tuotteen osalta, ***voidaan katsoa*** hyväksytyiksi kyseisen alan tuottajaorganisaatioiksi 152 artiklan nojalla. Tällaiset tuottajaorganisaatiot säilyttävät hyväksyntänsä myös muilla aloilla hyväksyttyjen tuotteiden osalta. Jos kyseiset tuottajaorganisaatiot eivät

kuitenkaan enää täytä asiaankuuluvia tämän artiklan 1 kohdassa vahvistettuja edellytyksiä yhdellä tai useammalla alalla, jäsenvaltioiden on peruutettava niiden hyväksyntä asianomaisen alan osalta viimeistään ... päivänä ...kuuta ... [31 päivänä joulukuuta 20XX, vähintään kaksi täyttä vuotta tämän muutosasetuksen voimaantulopäivästä].	kuitenkaan enää täytä asiaankuuluvia tämän artiklan 1 kohdassa vahvistettuja edellytyksiä yhdellä tai useammalla alalla, jäsenvaltioiden on peruutettava niiden hyväksyntä asianomaisen alan osalta viimeistään ... päivänä ...kuuta ... [31 päivänä joulukuuta 20XX, vähintään kaksi täyttä vuotta tämän muutosasetuksen voimaantulopäivästä].

Or. en

Tarkistus 1298
Alexander Bernhuber

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 20 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
154 artikla – 3 b kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3 b. Tuottajaorganisaatiot, jotka on hyväksytty ennen ... päivää ...kuuta ... [tämän muutosasetuksen voimaantulopäivä] yhden tai useamman liitteessä I olevaan VIII kohtaan pellava- ja hamppualalle lisätyn tuotteen osalta, ***katsotaan*** hyväksytyiksi kyseisen alan tuottajaorganisaatioiksi 152 artiklan nojalla. Tällaiset tuottajaorganisaatiot säilyttävät hyväksyntänsä myös muilla aloilla hyväksyttyjen tuotteiden osalta. Jos kyseiset toimialakohtaiset organisaatiot eivät kuitenkaan enää täytä asiaankuuluvia tämän artiklan 1 kohdassa vahvistettuja edellytyksiä yhdellä tai useammalla alalla, jäsenvaltioiden on peruutettava niiden hyväksyntä asianomaisen alan osalta viimeistään ... päivänä ...kuuta ... [31 päivänä joulukuuta 20XX, vähintään kaksi täyttä vuotta tämän muutosasetuksen voimaantulopäivästä].”	3 b. Tuottajaorganisaatiot, jotka on hyväksytty ennen ... päivää ...kuuta ... [tämän muutosasetuksen voimaantulopäivä] yhden tai useamman liitteessä I olevaan VIII kohtaan pellava- ja hamppualalle lisätyn tuotteen osalta, ***voidaan katsoa*** hyväksytyiksi kyseisen alan tuottajaorganisaatioiksi 152 artiklan nojalla. Tällaiset tuottajaorganisaatiot säilyttävät hyväksyntänsä myös muilla aloilla hyväksyttyjen tuotteiden osalta. Jos kyseiset toimialakohtaiset organisaatiot eivät kuitenkaan enää täytä asiaankuuluvia tämän artiklan 1 kohdassa vahvistettuja edellytyksiä yhdellä tai useammalla alalla, jäsenvaltioiden on peruutettava niiden hyväksyntä asianomaisen alan osalta viimeistään ... päivänä ...kuuta ... [31 päivänä joulukuuta 20XX, vähintään kaksi täyttä vuotta tämän muutosasetuksen voimaantulopäivästä].”

Or. en

Tarkistus 1299
Eric Sargiacomo

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 20 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
157 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
	20 a) Muutetaan 157 artiklan ensimmäinen kohta seuraavasti:
	”
Jäsenvaltiot voivat pyynnöstä hyväksyä jollain yksittäisellä 1 artiklan 2 kohdassa luetellulla alalla kansallisella ja alueellisella tasolla sekä 164 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen talousalueiden tasolla toimivat toimialakohtaiset organisaatiot, jotka	Jäsenvaltiot voivat pyynnöstä hyväksyä jollain yksittäisellä ***tai useammalla*** 1 artiklan 2 kohdassa luetellulla alalla kansallisella ja alueellisella tasolla sekä 164 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen talousalueiden tasolla toimivat toimialakohtaiset organisaatiot, jotka
	”

Or. fr

Tarkistus 1300
Céline Imart

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 20 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
157 artikla – 1 kohta

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	20 a) Muutetaan 157 artiklan 1 kohta seuraavasti:
157 artikla Toimialakohtaiset organisaatiot	157 artikla Toimialakohtaiset organisaatiot
1. Jäsenvaltiot voivat pyynnöstä hyväksyä jollain yksittäisellä 1 artiklan 2 kohdassa luetellulla alalla toimivat toimialakohtaiset organisaatiot, jotka	1. Jäsenvaltiot voivat pyynnöstä hyväksyä jollain yksittäisellä 1 artiklan 2 kohdassa luetellulla alalla ***ja puuvilla-alalla*** toimivat toimialakohtaiset organisaatiot, jotka
a) muodostuvat tuotantoon ja vähintään yhteen seuraavista toimitusketjun vaiheista liittyvien taloudellisten toimien edustajista:	a) muodostuvat tuotantoon ja vähintään yhteen seuraavista toimitusketjun vaiheista liittyvien taloudellisten toimien edustajista:

yhden tai useamman alan tuotteiden jalostus tai kauppa, myös jakelu;

b) on perustettu kaikkien tai joidenkin niihin kuuluvien organisaatioiden tai yhteenliittymien aloitteesta; c) ottaen huomioon jäsentensä ja kuluttajien edut pyrkivät tiettyyn päämäärään, johon voi sisältyä erityisesti yksi seuraavista tavoitteista:

i) tuotantoa ja markkinoita koskevan tietämyksen ja avoimuuden lisääminen muun muassa julkistamalla koottuja tilastotietoja aiemmin tehtyjen sopimusten mukaisista tuotantokustannuksista, hinnoista, myös tarvittaessa hintaindekseistä, määristä sekä niiden kestosta, ja tekemällä selvityksiä mahdollisesta tulevasta markkinakehityksestä alueellisesti, kansallisesti tai kansainvälisesti;

ii) tuotantomahdollisuuksien ennakointi ja julkisten markkinahintojen rekisteröinti;

iii) tuotteiden markkinoille saattamisen entistä paremman yhteensovittamisen edistäminen erityisesti tutkimuksen ja markkinatutkimusten avulla;

iv) potentiaalisten vientimarkkinoiden tutkiminen vientimarkkinoiden tutkiminen;

v) sanotun rajoittamatta 148 ja 168 artiklan soveltamista unionin sääntöjen mukaisten vakiosopimusten laatiminen maataloustuotteiden myynnistä hankkijoille ja/tai jalostettujen tuotteiden toimittamisesta jakelijoille ja vähittäismyyjille ottaen huomioon, että on saatava aikaan oikeudenmukaiset kilpailuedellytykset ja vältettävä vääristymiä markkinoilla;

vi) tuotteisiin liittyvän koko potentiaalin hyödyntäminen, myös markkinointimahdollisuuksien osalta, ja taloudellista kilpailukykyä ja innovointia vahvistavien aloitteiden kehittäminen;

vii) tiedottaminen ja tutkimusten toteuttaminen tuotannon innovoimiseksi,

yhden tai useamman alan tuotteiden jalostus tai kauppa, myös jakelu;

b) on perustettu kaikkien tai joidenkin niihin kuuluvien organisaatioiden tai yhteenliittymien aloitteesta; c) ottaen huomioon jäsentensä ja kuluttajien edut pyrkivät tiettyyn päämäärään, johon voi sisältyä erityisesti yksi seuraavista tavoitteista:

i) tuotantoa ja markkinoita koskevan tietämyksen ja avoimuuden lisääminen muun muassa julkistamalla koottuja tilastotietoja aiemmin tehtyjen sopimusten mukaisista tuotantokustannuksista, hinnoista, myös tarvittaessa hintaindekseistä, määristä sekä niiden kestosta, ja tekemällä selvityksiä mahdollisesta tulevasta markkinakehityksestä alueellisesti, kansallisesti tai kansainvälisesti;

ii) tuotantomahdollisuuksien ennakointi ja julkisten markkinahintojen rekisteröinti;

iii) tuotteiden markkinoille saattamisen entistä paremman yhteensovittamisen edistäminen erityisesti tutkimuksen ja markkinatutkimusten avulla;

iv) potentiaalisten vientimarkkinoiden tutkiminen vientimarkkinoiden tutkiminen;

v) sanotun rajoittamatta 148 ja 168 artiklan soveltamista unionin sääntöjen mukaisten vakiosopimusten laatiminen maataloustuotteiden myynnistä hankkijoille ja/tai jalostettujen tuotteiden toimittamisesta jakelijoille ja vähittäismyyjille ottaen huomioon, että on saatava aikaan oikeudenmukaiset kilpailuedellytykset ja vältettävä vääristymiä markkinoilla;

vi) tuotteisiin liittyvän koko potentiaalin hyödyntäminen, myös markkinointimahdollisuuksien osalta, ja taloudellista kilpailukykyä ja innovointia vahvistavien aloitteiden kehittäminen;

vii) tiedottaminen ja tutkimusten toteuttaminen tuotannon innovoimiseksi,

järkeistämiseksi, parantamiseksi ja ohjaamiseksi ja tarvittaessa jalostamiseksi ja kaupan pitämiseksi markkinoiden tarpeisiin ja kuluttajien makuun ja odotuksiin entistä paremmin mukautettujen tuotteiden suuntaan, erityisesti tuotteiden laadun, suojatulla alkuperänimityksellä tai suojatulla maantieteellisellä merkinnällä varustettujen tuotteiden erityisominaisuudet mukaan lukien, ja ympäristönsuojelun osalta;

viii) keinojen etsiminen eläinlääkintätuotteiden tai kasvinsuojeluaineiden käytön rajoittamiseksi, muiden tuotantopanosten hallinnoimiseksi paremmin, tuotteiden laadun varmistamiseksi, maaperän ja vesien suojelemiseksi, elintarviketurvallisuuden edistämiseksi, erityisesti tuotteiden jäljitettävyyden avulla ja parantamalla eläinten terveyttä ja hyvinvointia;

ix) menetelmien ja keinojen kehittäminen tuotteiden laadun parantamiseksi kaikissa tuotannon ja tarvittaessa jalostuksen ja kaupan pitämisen vaiheissa;

x) kaikkien mahdollisten sellaisten toimien toteuttaminen, joilla voidaan tukea, suojata ja edistää luonnonmukaista maataloutta sekä alkuperänimityksiä, laatumerkintöjä ja maantieteellisiä merkintöjä;

xi) integroitua kestävää tuotantoa tai muita ympäristöystävällisiä tuotantotapoja koskevien tutkimusten edistäminen ja laatiminen;

xii) tuotteiden terveelliseen ja vastuulliseen kulutukseen kannustaminen sisämarkkinoilla; ja/tai terveydelle vaarallisen käytön haitoista tiedottaminen;

xiii) kulutuksen edistäminen ja/tai tuotteita koskevan tiedon tarjoaminen sisämarkkinoilla ja niiden ulkopuolisilla markkinoilla;

xiv) sivutuotteiden ja jätteiden hallinnan ja vähentämisen tukeminen.

järkeistämiseksi, parantamiseksi ja ohjaamiseksi ja tarvittaessa jalostamiseksi ja kaupan pitämiseksi markkinoiden tarpeisiin ja kuluttajien makuun ja odotuksiin entistä paremmin mukautettujen tuotteiden suuntaan, erityisesti tuotteiden laadun, suojatulla alkuperänimityksellä tai suojatulla maantieteellisellä merkinnällä varustettujen tuotteiden erityisominaisuudet mukaan lukien, ja ympäristönsuojelun osalta;

viii) keinojen etsiminen eläinlääkintätuotteiden tai kasvinsuojeluaineiden käytön rajoittamiseksi, muiden tuotantopanosten hallinnoimiseksi paremmin, tuotteiden laadun varmistamiseksi, maaperän ja vesien suojelemiseksi, elintarviketurvallisuuden edistämiseksi, erityisesti tuotteiden jäljitettävyyden avulla ja parantamalla eläinten terveyttä ja hyvinvointia;

ix) menetelmien ja keinojen kehittäminen tuotteiden laadun parantamiseksi kaikissa tuotannon ja tarvittaessa jalostuksen ja kaupan pitämisen vaiheissa;

x) kaikkien mahdollisten sellaisten toimien toteuttaminen, joilla voidaan tukea, suojata ja edistää luonnonmukaista maataloutta sekä alkuperänimityksiä, laatumerkintöjä ja maantieteellisiä merkintöjä;

xi) integroitua kestävää tuotantoa tai muita ympäristöystävällisiä tuotantotapoja koskevien tutkimusten edistäminen ja laatiminen;

xii) tuotteiden terveelliseen ja vastuulliseen kulutukseen kannustaminen sisämarkkinoilla; ja/tai terveydelle vaarallisen käytön haitoista tiedottaminen;

xiii) kulutuksen edistäminen ja/tai tuotteita koskevan tiedon tarjoaminen sisämarkkinoilla ja niiden ulkopuolisilla markkinoilla;

xiv) sivutuotteiden ja jätteiden hallinnan ja vähentämisen tukeminen.

”

Or. fr

(Asetus (EU) N:o 1308/2013)

Tarkistus 1301
Carmen Crespo Díaz, Esther Herranz García, Susana Solís Pérez, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Antonio López-Istúriz White, Elena Nevado del Campo

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 21 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
157 artikla – 1 kohta – johdantokappale

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	21 a) Korvataan 157 artiklan 1 kohdan johdantokappale seuraavasti:
Jäsenvaltiot voivat pyynnöstä hyväksyä jollain yksittäisellä 1 artiklan 2 kohdassa luetellulla alalla kansallisella ja alueellisella tasolla sekä 164 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen talousalueiden tasolla toimivat toimialakohtaiset organisaatiot, jotka	”Jäsenvaltiot voivat pyynnöstä hyväksyä jollain yksittäisellä 1 artiklan 2 kohdassa luetellulla alalla ***tai puuvilla-alalla*** kansallisella ja alueellisella tasolla sekä 164 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen talousalueiden tasolla toimivat toimialakohtaiset organisaatiot, jotka
	”

Or. es

(32013R1308)

Tarkistus 1302
Alexander Bernhuber

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 21 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
158 artikla – 3 a kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3 a. Toimialakohtaiset organisaatiot, jotka on hyväksytty ennen ... päivää ...kuuta ... [tämän muutosasetuksen voimaantulopäivä] yhden tai useamman	3 a. Toimialakohtaiset organisaatiot, jotka on hyväksytty ennen ... päivää ...kuuta ... [tämän muutosasetuksen voimaantulopäivä] yhden tai useamman

valkuaiskasvialan tuotteen osalta, ***katsotaan*** hyväksytyiksi kyseisen alan toimialakohtaisiksi organisaatioiksi 157 artiklan nojalla. Tällaiset toimialakohtaiset organisaatiot säilyttävät hyväksyntänsä myös muilla aloilla hyväksyttyjen tuotteiden osalta. Jos kyseiset toimialakohtaiset organisaatiot eivät kuitenkaan enää täytä asiaankuuluvia tämän artiklan 1 kohdassa vahvistettuja edellytyksiä yhdellä tai useammalla alalla, jäsenvaltioiden on peruutettava niiden hyväksyntä asianomaisen alan osalta viimeistään ... päivänä ...kuuta ... [31 päivänä joulukuuta 20XX, vähintään kaksi täyttä vuotta tämän muutosasetuksen voimaantulopäivästä].

valkuaiskasvialan tuotteen osalta, ***voidaan katsoa*** hyväksytyiksi kyseisen alan toimialakohtaisiksi organisaatioiksi 157 artiklan nojalla. Tällaiset toimialakohtaiset organisaatiot säilyttävät hyväksyntänsä myös muilla aloilla hyväksyttyjen tuotteiden osalta. Jos kyseiset toimialakohtaiset organisaatiot eivät kuitenkaan enää täytä asiaankuuluvia tämän artiklan 1 kohdassa vahvistettuja edellytyksiä yhdellä tai useammalla alalla, jäsenvaltioiden on peruutettava niiden hyväksyntä asianomaisen alan osalta viimeistään ... päivänä ...kuuta ... [31 päivänä joulukuuta 20XX, vähintään kaksi täyttä vuotta tämän muutosasetuksen voimaantulopäivästä].

Or. en

Tarkistus 1303
Alexander Bernhuber

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 21 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
158 artikla – 3 b kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3 b. Toimialakohtaiset organisaatiot, jotka on hyväksytty ennen ... päivää ...kuuta ... [tämän muutosasetuksen voimaantulopäivä] yhden tai useamman liitteessä I olevaan VIII kohtaan pellava- ja hamppualalle lisätyn tuotteen osalta, ***katsotaan*** hyväksytyiksi kyseisen alan toimialakohtaisiksi organisaatioiksi 157 artiklan nojalla. Tällaiset toimialakohtaiset organisaatiot säilyttävät hyväksyntänsä myös muilla aloilla hyväksyttyjen tuotteiden osalta. Jos kyseiset toimialakohtaiset organisaatiot eivät kuitenkaan enää täytä asiaankuuluvia tämän artiklan 1 kohdassa vahvistettuja edellytyksiä yhdellä tai useammalla alalla, jäsenvaltioiden on peruutettava niiden	3 b. Toimialakohtaiset organisaatiot, jotka on hyväksytty ennen ... päivää ...kuuta ... [tämän muutosasetuksen voimaantulopäivä] yhden tai useamman liitteessä I olevaan VIII kohtaan pellava- ja hamppualalle lisätyn tuotteen osalta, ***voidaan katsoa*** hyväksytyiksi kyseisen alan toimialakohtaisiksi organisaatioiksi 157 artiklan nojalla. Tällaiset toimialakohtaiset organisaatiot säilyttävät hyväksyntänsä myös muilla aloilla hyväksyttyjen tuotteiden osalta. Jos kyseiset toimialakohtaiset organisaatiot eivät kuitenkaan enää täytä asiaankuuluvia tämän artiklan 1 kohdassa vahvistettuja edellytyksiä yhdellä tai useammalla alalla, jäsenvaltioiden on peruutettava niiden

hyväksyntä asianomaisen alan osalta viimeistään ... päivänä ...kuuta ... [31 päivänä joulukuuta 20XX, vähintään kaksi täyttä vuotta tämän muutosasetuksen voimaantulopäivästä].”	hyväksyntä asianomaisen alan osalta viimeistään ... päivänä ...kuuta ... [31 päivänä joulukuuta 20XX, vähintään kaksi täyttä vuotta tämän muutosasetuksen voimaantulopäivästä].”

Or. en

Tarkistus 1304
Alexander Bernhuber

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 22 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
159 artikla – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
22) Muutetaan 159 artikla seuraavasti:	***Poistetaan.***
a) lisätään a alakohtaan alakohta seuraavasti:	
”	
v) valkuaiskasvialalla;	
”	

Or. en

Tarkistus 1305
Alexander Bernhuber

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 22 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
159 artikla – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
22) Muutetaan 159 artikla seuraavasti:	***Poistetaan.***
b) Korvataan b alakohta seuraavasti:	
”	

b) oliiviöljyn ja syötäväksi tarkoitettujen oliivien alalla, tupakka-alalla ja valkuaiskasvialalla toimivat toimialakohtaiset organisaatiot.

”

Or. en

Tarkistus 1306
Cristina Maestre

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 22 alakohta – a alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
159 artikla – 1 kohta – a alakohta – v alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
v) valkuaiskasvialalla;”	***Poistetaan.***

Or. en

Perustelu

Tarkistuksella vastustetaan uusien tuottajaorganisaatioiden pakollista tunnustamista tällä alalla, koska kyseessä on monimutkainen ala, joka kattaa monenlaisia tuoteluokkia.

Tarkistus 1307
Cristina Guarda
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 22 alakohta – a alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
159 artikla – 1 kohta – b alakohta – v a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	v a) vilja-alalla:

Or. en

Tarkistus 1308
Cristina Maestre

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 22 kohta – b alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
159 artikla – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) oliiviöljyn ja syötäväksi tarkoitettujen oliivien alalla, tupakka-alalla ja valkuaiskasvialalla toimivat toimialakohtaiset organisaatiot.”	***Poistetaan.***

Or. en

Perustelu

Tarkistuksella vastustetaan uusien tuottajaorganisaatioiden pakollista tunnustamista tällä alalla, koska kyseessä on monimutkainen ala, joka kattaa monenlaisia tuoteluokkia.

Tarkistus 1309
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu, Paulo do Nascimento Cabral, Emmanouil Kefalogiannis, Carmen Crespo Díaz

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 22 kohta – b alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
159 artikla – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) oliiviöljyn ja syötäväksi tarkoitettujen oliivien alalla, tupakka-alalla ja valkuaiskasvialalla toimivat toimialakohtaiset organisaatiot.”	b) oliiviöljyn ja syötäväksi tarkoitettujen oliivien alalla, tupakka-alalla ja valkuaiskasvialalla toimivat toimialakohtaiset organisaatiot***, ja erityistä huomiota on kiinnitettävä alueiden ja maaseutualueiden kestävään kehitykseen ja riippumattomien arvoketjujen vahvistamiseen***.”

Or. en

Tarkistus 1310
Eric Sargiacomo

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 22 b alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
164 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
	22 b) Muutetaan 164 artiklan 1 kohta seuraavasti:
	”
	1. Jos hyväksytty tuottajaorganisaatio, hyväksytty tuottajaorganisaatioiden yhteenliittymä tai asetuksen (EU) 2024/1143 33 artiklan mukaisesti hyväksytty tuottajaryhmä tai jäsenvaltion yhdellä tai useammalla talousalueella toimiva hyväksytty toimialakohtainen organisaatio katsotaan jonkin tuotteen tai joidenkin tuotteiden tuotannon, kaupan tai jalostuksen osalta edustavaksi, kyseinen jäsenvaltio voi mainitun organisaation pyynnöstä velvoittaa tuohon organisaatioon tai yhteenliittymään kuulumattomat, kyseisellä yhdellä tai useammalla talousalueella toimivat muut toimijat, jotka voivat olla yksittäisiä tuottajia tai ryhmiä, noudattamaan tietyllä ajanjaksolla joitakin sopimuksia, päätöksiä ja yhdenmukaistettuja menettelytapoja, joista on sovittu kyseisessä organisaatiossa tai yhteenliittymässä.
	”

Or. fr

Tarkistus 1311
Eric Sargiacomo

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 22 a alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013
165 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
	22 a) Korvataan 165 artikla seuraavasti:
	”
165 artikla	165 artikla
Muiden kuin jäsenten maksuosuudet	Muiden kuin jäsenten maksuosuudet
Jos hyväksytyn tuottajaorganisaation, hyväksytyn tuottajaorganisaatioiden yhteenliittymän tai hyväksytyn toimialakohtaisen organisaation sääntöjen soveltamisalaa laajennetaan 164 artiklan mukaisesti ja jos kyseisten sääntöjen kattamasta toiminnasta on yleistä taloudellista hyötyä talouden toimijoille, joiden toiminta liittyy kyseisiin tuotteisiin, hyväksynnän antanut jäsenvaltio voi asiaan kuuluvia sidosryhmiä kuultuaan päättää, että organisaatioon kuulumattomien yksittäisten talouden toimijoiden tai ryhmien, jotka hyötyvät tästä toiminnasta, on maksettava organisaatiolle sen jäsenten maksamia maksuosuuksia vastaava summa kokonaan tai osittain, siinä määrin kuin maksuosuuksilla on tarkoitus kattaa yhdestä tai useammasta kyseisestä toiminnasta suoraan aiheutuvat kulut. Organisaation, joka saa tämän artiklan nojalla maksuosuuksia muilta kuin jäseniltä, on sellaisen jäsenen tai muun kuin jäsenen pyynnöstä, joka rahoittaa organisaation toimintaa, asetettava saataville ne vuotuisen talousarvionsa osat, jotka liittyvät 164 artiklan 4 kohdassa lueteltujen toimien harjoittamiseen.	Jos hyväksytyn tuottajaorganisaation, hyväksytyn tuottajaorganisaatioiden yhteenliittymän***, asetuksen (EU) 2024/1143 32 tai 33 artiklassa tarkoitetun tuottajaryhmän*** tai hyväksytyn toimialakohtaisen organisaation sääntöjen soveltamisalaa laajennetaan 164 artiklan mukaisesti ja jos kyseisten sääntöjen kattamasta toiminnasta on yleistä taloudellista hyötyä talouden toimijoille, joiden toiminta liittyy kyseisiin tuotteisiin, hyväksynnän antanut jäsenvaltio voi asiaan kuuluvia sidosryhmiä kuultuaan päättää, että organisaatioon kuulumattomien yksittäisten talouden toimijoiden tai ryhmien, jotka hyötyvät tästä toiminnasta, on maksettava organisaatiolle sen jäsenten maksamia maksuosuuksia vastaava summa kokonaan tai osittain, siinä määrin kuin maksuosuuksilla on tarkoitus kattaa yhdestä tai useammasta kyseisestä toiminnasta suoraan aiheutuvat kulut. Organisaation, joka saa tämän artiklan nojalla maksuosuuksia muilta kuin jäseniltä, on sellaisen jäsenen tai muun kuin jäsenen pyynnöstä, joka rahoittaa organisaation toimintaa, asetettava saataville ne vuotuisen talousarvionsa osat, jotka liittyvät 164 artiklan 4 kohdassa lueteltujen toimien harjoittamiseen.
	”

Or. en

Tarkistus 1312
Cristina Guarda

Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 22 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
165 artikla – 1 a alakohta (uusi)

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	Kun maksuosuuksia pyydetään asetuksen (EU) N:o 848/2018 nojalla toimivilta yksittäisiltä talouden toimijoilta tai ryhmiltä, jotka eivät ole organisaation jäseniä, tämän artiklan nojalla maksuosuuksia saavien organisaatioiden on perusteltava asianomaisten toimien hyödyt, joita saavat erityisesti luonnonmukaiset toimijat. ***”***

Or. en

(Asetus (EU) N:o 1308/2013)

Perustelu

Organisaation, joka pyytää maksuosuuksia luonnonmukaisen tuottajan muilta kuin jäseniltä, olisi perusteltava, miten hyväksytyn organisaatioiden toimista on hyötyä myös muille kuin jäsenille, koska ne pyytävät maksuosuuksia tältä pohjalta.

Tarkistus 1313
Esther Herranz García

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 22 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
165 artikla

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	22 a) Muutetaan 165 artikla seuraavasti:
Jos hyväksytyn tuottajaorganisaation, hyväksytyn tuottajaorganisaatioiden yhteenliittymän tai hyväksytyn toimialakohtaisen organisaation sääntöjen	***”***Jos hyväksytyn tuottajaorganisaation, hyväksytyn tuottajaorganisaatioiden yhteenliittymän***,*** ***asetuksen (EU) 2024/1143 32 tai***

soveltamisalaa laajennetaan 164 artiklan mukaisesti ja jos kyseisten sääntöjen kattamasta toiminnasta on yleistä taloudellista hyötyä talouden toimijoille, joiden toiminta liittyy kyseisiin tuotteisiin, hyväksynnän antanut jäsenvaltio voi asiaan kuuluvia sidosryhmiä kuultuaan päättää, että organisaatioon kuulumattomien yksittäisten talouden toimijoiden tai ryhmien, jotka hyötyvät tästä toiminnasta, on maksettava organisaatiolle sen jäsenten maksamia maksuosuuksia vastaava summa kokonaan tai osittain, siinä määrin kuin maksuosuuksilla on tarkoitus kattaa yhdestä tai useammasta kyseisestä toiminnasta suoraan aiheutuvat kulut. Organisaation, joka saa tämän artiklan nojalla maksuosuuksia muilta kuin jäseniltä, on sellaisen jäsenen tai muun kuin jäsenen pyynnöstä, joka rahoittaa organisaation toimintaa, asetettava saataville ne vuotuisen talousarvionsa osat, jotka liittyvät 164 artiklan 4 kohdassa lueteltujen toimien harjoittamiseen.	***33 artiklassa tarkoitetun tuottajaryhmän*** tai hyväksytyn toimialakohtaisen organisaation sääntöjen soveltamisalaa laajennetaan 164 artiklan mukaisesti ja jos kyseisten sääntöjen kattamasta toiminnasta on yleistä taloudellista hyötyä talouden toimijoille, joiden toiminta liittyy kyseisiin tuotteisiin, hyväksynnän antanut jäsenvaltio voi asiaan kuuluvia sidosryhmiä kuultuaan päättää, että organisaatioon kuulumattomien yksittäisten talouden toimijoiden tai ryhmien, jotka hyötyvät tästä toiminnasta, on maksettava organisaatiolle sen jäsenten maksamia maksuosuuksia vastaava summa kokonaan tai osittain, siinä määrin kuin maksuosuuksilla on tarkoitus kattaa yhdestä tai useammasta kyseisestä toiminnasta suoraan aiheutuvat kulut. Organisaation, joka saa tämän artiklan nojalla maksuosuuksia muilta kuin jäseniltä, on sellaisen jäsenen tai muun kuin jäsenen pyynnöstä, joka rahoittaa organisaation toimintaa, asetettava saataville ne vuotuisen talousarvionsa osat, jotka liittyvät 164 artiklan 4 kohdassa lueteltujen toimien harjoittamiseen. ***”***

Or. en

(02013R1308)

Tarkistus 1314
Eric Sargiacomo

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 22 b alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
166 a artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
	22 b) Muutetaan 166 a artikla seuraavasti:
	a) korvataan 1 kohta seuraavasti:

	”
1. Rajoittamatta tämän asetuksen 167 ja 167 a artiklan soveltamista jäsenvaltiot voivat tämän asetuksen 152 artiklan 1 kohdan nojalla hyväksytyn tuottajaorganisaation tai tämän asetuksen 161 artiklan 1 kohdan nojalla hyväksytyn tuottajaorganisaatioiden yhteenliittymän, tämän asetuksen 157 artiklan 1 kohdan nojalla hyväksytyn toimialakohtaisen organisaation, asetuksen (EU) 2024/1143 32 artiklassa tarkoitetun tuottajaryhmän tai asetuksen (EU) 2024/1143 33 artiklassa tarkoitetun hyväksytyn tuottajaryhmän pyynnöstä vahvistaa rajoitetuksi ajaksi sitovia sääntöjä sellaisten tämän asetuksen 1 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen maataloustuotteiden tarjonnan säätelemiseksi, jotka kuuluvat asetuksen (EU) N:o 2024/1143 46 artiklan 1 kohdan mukaisen suojatun alkuperänimityksen tai 2 kohdan mukaisen suojatun maantieteellisen merkinnän tai tämän asetuksen 93 artiklan 1 kohdan a alakohdan mukaisen suojatun alkuperänimityksen tai b alakohdan mukaisen suojatun maantieteellisen merkinnän piiriin.	1. Rajoittamatta tämän asetuksen 167 ja 167 a artiklan soveltamista jäsenvaltiot voivat tämän asetuksen 152 artiklan 1 kohdan nojalla hyväksytyn tuottajaorganisaation tai tämän asetuksen 161 artiklan 1 kohdan nojalla hyväksytyn tuottajaorganisaatioiden yhteenliittymän, tämän asetuksen 157 artiklan 1 kohdan nojalla hyväksytyn toimialakohtaisen organisaation, asetuksen (EU) 2024/1143 32 artiklassa tarkoitetun tuottajaryhmän tai asetuksen (EU) 2024/1143 33 artiklassa tarkoitetun hyväksytyn tuottajaryhmän pyynnöstä vahvistaa rajoitetuksi ajaksi sitovia sääntöjä sellaisten tämän asetuksen 1 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen maataloustuotteiden tarjonnan säätelemiseksi, jotka kuuluvat asetuksen (EU) N:o 2024/1143 46 artiklan 1 kohdan mukaisen suojatun alkuperänimityksen tai 2 kohdan mukaisen suojatun maantieteellisen merkinnän tai tämän asetuksen 93 artiklan 1 kohdan a alakohdan mukaisen suojatun alkuperänimityksen tai b alakohdan mukaisen suojatun maantieteellisen merkinnän piiriin. ***Tarjonnan sääntelyä koskevia sitovia sääntöjä voidaan soveltaa myös maataloustuotteisiin, jotka jalostetaan suojatulla alkuperänimityksellä tai suojatulla maantieteellisellä merkinnällä varustetuksi tuotteeksi.***
Jos on olemassa asetuksen (EU) 2024/1143 33 artiklassa tarkoitettu hyväksytty tuottajaryhmä, kyseisen asetuksen 32 artiklassa tarkoitetulla tuottajaryhmällä ei ole tätä oikeutta.	Jos on olemassa asetuksen (EU) 2024/1143 33 artiklassa tarkoitettu hyväksytty tuottajaryhmä, kyseisen asetuksen 32 artiklassa tarkoitetulla tuottajaryhmällä ei ole tätä oikeutta.

Or. en

Tarkistus 1315
Eric Sargiacomo

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 22 b alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
166 a artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
	22 b) Muutetaan 166 a artikla seuraavasti:
	a) korvataan 2 kohta seuraavasti:
	”
2. Tämän artiklan 1 kohdassa ***tarkoitetuista säännöistä on tehtävä etukäteissopimus, jonka osapuolina on oltava vähintään kaksi kolmasosaa tämän artiklan 1 kohdassa tarkoitetun tuotteen tuottajista tai heidän edustajistaan, jotka edustavat vähintään kahta kolmasosaa kyseisen tuotteen tuotannosta asetuksen (EU) N:o 1151/2012 7 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tai viinin osalta tämän asetuksen 93 artiklan 1 kohdan a alakohdan iii alakohdassa ja b alakohdan iv alakohdassa tarkoitetulla maantieteellisellä alueella.***	2. Tämän artiklan 1 kohdassa ***tarkoitetut säännöt katsotaan vahvistetuiksi, jollei niitä vastusta määrävähemmistö kuukauden kuluessa siitä, kun tuottajaryhmä on ilmoittanut ehdotetuista säännöistä.***
	Määrävähemmistö koostuu vähintään kolmasosasta 1 kohdassa tarkoitetun tuotteen tuottajista tai heidän edustajistaan, jotka edustavat vähintään kolmasosaa kyseisen tuotteen tuotannosta asetuksen (EU) N:o 1151/2012 7 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tai viinin osalta tämän asetuksen 93 artiklan 1 kohdan a alakohdan iii alakohdassa ja b alakohdan iv alakohdassa tarkoitetulla maantieteellisellä alueella.
Jos tämän artiklan 1 kohdassa tarkoitetun tuotteen tuotantoon kuuluu jalostus ja jos asetuksen (EU) N:o 1151/2012 7 artiklan 1 kohdassa tai tämän asetuksen 94 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu tuote-eritelmä rajaa raaka-aineen hankinnan tietylle maantieteelliselle alueelle, jäsenvaltioiden on tämän artiklan 1 kohdan mukaisesti vahvistettavien sääntöjen soveltamiseksi edellytettävä, että	Jos tämän artiklan 1 kohdassa tarkoitetun tuotteen tuotantoon kuuluu jalostus ja jos asetuksen (EU) N:o 1151/2012 7 artiklan 1 kohdassa tai tämän asetuksen 94 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu tuote-eritelmä rajaa raaka-aineen hankinnan tietylle maantieteelliselle alueelle, jäsenvaltioiden on tämän artiklan 1 kohdan mukaisesti vahvistettavien sääntöjen soveltamiseksi edellytettävä, että

a) kyseisen raaka-aineen tuottajia tietyllä maantieteellisellä alueella kuullaan ennen tässä kohdassa tarkoitetun sopimuksen tekemistä; tai	a) kyseisen raaka-aineen tuottajia tietyllä maantieteellisellä alueella kuullaan ennen tässä kohdassa tarkoitetun sopimuksen tekemistä; tai
b) vähintään kaksi kolmasosaa raaka-aineiden tuottajista tai heidän edustajistaan, jotka edustavat vähintään kahta kolmasosaa tietyllä maantieteellisellä alueella suoritettavassa jalostuksessa käytetyn raaka-aineen tuotannosta, on myös tässä kohdassa tarkoitetun sopimuksen osapuolia.	b) vähintään kaksi kolmasosaa raaka-aineiden tuottajista tai heidän edustajistaan, jotka edustavat vähintään kahta kolmasosaa tietyllä maantieteellisellä alueella suoritettavassa jalostuksessa käytetyn raaka-aineen tuotannosta, on myös tässä kohdassa tarkoitetun sopimuksen osapuolia.**”**

Or. en

Tarkistus 1316
Esther Herranz García

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 22 b alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
166 a artikla – 2 kohta

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
2. Tämän artiklan 1 kohdassa ***tarkoitetuista säännöistä on tehtävä etukäteissopimus, jonka osapuolina on oltava vähintään kaksi kolmasosaa tämän artiklan*** 1 kohdassa tarkoitetun tuotteen tuottajista tai heidän edustajistaan, jotka edustavat vähintään ***kahta*** kolmasosaa kyseisen tuotteen tuotannosta asetuksen (EU) N:o 1151/2012 7 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tai viinin osalta tämän asetuksen 93 artiklan 1 kohdan a alakohdan iii alakohdassa ja b alakohdan iv alakohdassa tarkoitetulla maantieteellisellä alueella. Jos tämän artiklan 1 kohdassa tarkoitetun tuotteen tuotantoon kuuluu jalostus ja jos asetuksen (EU) N:o 1151/2012 7 artiklan 1 kohdassa tai tämän asetuksen 94 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu tuote-eritelmä rajaa raaka-aineen hankinnan tietylle maantieteelliselle alueelle, jäsenvaltioiden on tämän artiklan	2. Tämän artiklan 1 kohdassa ***tarkoitetut säännöt katsotaan vahvistetuiksi, jollei määrävähemmistö vastusta niitä kuukauden kuluessa siitä, kun tuottajaryhmä on ilmoittanut ehdotetuista säännöistä. Määrävähemmistö koostuu vähintään kolmasosasta*** 1 kohdassa tarkoitetun tuotteen tuottajista tai heidän edustajistaan, jotka edustavat vähintään kolmasosaa kyseisen tuotteen tuotannosta asetuksen (EU) N:o 1151/2012 7 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tai viinin osalta tämän asetuksen 93 artiklan 1 kohdan a alakohdan iii alakohdassa ja b alakohdan iv alakohdassa tarkoitetulla maantieteellisellä alueella. Jos tämän artiklan 1 kohdassa tarkoitetun tuotteen tuotantoon kuuluu jalostus ja jos asetuksen (EU) N:o 1151/2012 7 artiklan 1 kohdassa tai tämän asetuksen 94 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu tuote-eritelmä rajaa raaka-

1 kohdan mukaisesti vahvistettavien sääntöjen soveltamiseksi edellytettävä, että	aineen hankinnan tietylle maantieteelliselle alueelle, jäsenvaltioiden on tämän artiklan 1 kohdan mukaisesti vahvistettavien sääntöjen soveltamiseksi edellytettävä, että

Or. en

(02013R1308)

Tarkistus 1317
Esther Herranz García

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 22 b alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
166 a artikla – 3 kohta

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
3. Poiketen siitä, mitä tämän artiklan 2 kohdassa säädetään, suojatulla alkuperänimityksellä tai suojatulla maantieteellisellä merkinnällä varustetun juuston tuotannon osalta ***on tämän artiklan*** 1 kohdassa ***tarkoitetuista säännöistä tehtävä etukäteissopimus, jonka osapuolina on vähintään kaksi kolmasosaa*** maidontuottajista tai heidän edustajistaan, jotka edustavat vähintään ***kahta*** kolmasosaa kyseisen juuston valmistukseen käytetystä raakamaidosta, ja tapauksen mukaan vähintään ***kaksi kolmasosaa*** kyseisen juuston tuottajista tai heidän edustajistaan, jotka edustavat vähintään ***kahta*** kolmasosaa kyseisen juuston tuotannosta asetuksen (EU) N:o 1151/2012 7 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitetulla maantieteellisellä alueella.	3. Poiketen siitä, mitä tämän artiklan 2 kohdassa säädetään, suojatulla alkuperänimityksellä tai suojatulla maantieteellisellä merkinnällä varustetun juuston tuotannon osalta 1 kohdassa ***tarkoitetut säännöt katsotaan vahvistetuiksi, jollei määrävähemmistö vastusta niitä kuukauden kuluessa siitä, kun tuottajaryhmä on ilmoittanut ehdotetuista säännöistä. Määrävähemmistö koostuu vähintään kolmasosasta*** maidontuottajista tai heidän edustajistaan, jotka edustavat vähintään kolmasosaa kyseisen juuston valmistukseen käytetystä raakamaidosta, ja tapauksen mukaan vähintään ***kolmasosasta*** kyseisen juuston tuottajista tai heidän edustajistaan, jotka edustavat vähintään kolmasosaa kyseisen juuston tuotannosta asetuksen (EU) N:o 1151/2012 7 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitetulla maantieteellisellä alueella.

Or. en

(02013R1308)

Tarkistus 1318
Eric Sargiacomo

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 22 b alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
166 a artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
	22 b) Muutetaan 166 a artikla seuraavasti:
	a) korvataan 3 kohta seuraavasti:
	”
3. Poiketen siitä, mitä tämän artiklan 2 kohdassa säädetään, suojatulla alkuperänimityksellä tai suojatulla maantieteellisellä merkinnällä varustetun juuston tuotannon osalta ***on tämän artiklan*** 1 kohdassa ***tarkoitetuista säännöistä tehtävä etukäteissopimus, jonka osapuolina on vähintään kaksi kolmasosaa maidontuottajista tai heidän edustajistaan, jotka edustavat vähintään kahta kolmasosaa kyseisen juuston valmistukseen käytetystä raakamaidosta, ja tapauksen mukaan vähintään kaksi kolmasosaa kyseisen juuston tuottajista tai heidän edustajistaan, jotka edustavat vähintään kahta kolmasosaa kyseisen juuston tuotannosta asetuksen (EU) N:o 1151/2012 7 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitetulla maantieteellisellä alueella.***	3. Poiketen siitä, mitä tämän artiklan 2 kohdassa säädetään, suojatulla alkuperänimityksellä tai suojatulla maantieteellisellä merkinnällä varustetun juuston tuotannon osalta 1 kohdassa ***tarkoitetut säännöt katsotaan vahvistetuiksi, jollei määrävähemmistö vastusta niitä kuukauden kuluessa siitä, kun tuottajaryhmä on ilmoittanut ehdotetuista säännöistä.***
	Määrävähemmistö koostuu vähintään kolmasosasta maidontuottajista tai heidän edustajistaan, jotka edustavat vähintään kolmasosaa kyseisen juuston valmistukseen käytetystä raakamaidosta, ja tapauksen mukaan vähintään kolmasosasta kyseisen juuston tuottajista tai heidän edustajistaan, jotka edustavat vähintään kolmasosaa kyseisen juuston tuotannosta asetuksen (EU) N:o 1151/2012 7 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitetulla maantieteellisellä alueella.
Tämän kohdan ensimmäistä alakohtaa sovellettaessa ja kun kyse on suojatulla	Tämän kohdan ensimmäistä alakohtaa sovellettaessa ja kun kyse on suojatulla

maantieteellisellä merkinnällä varustetusta juustosta, kyseisen juuston tuote-eritelmässä esitetyn raakamaidon maantieteellisen alkuperäalueen on oltava sama kuin kyseiseen juustoon liittyvä asetuksen (EU) N:o 1151/2012 7 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettu maantieteellinen alue.	maantieteellisellä merkinnällä varustetusta juustosta, kyseisen juuston tuote-eritelmässä esitetyn raakamaidon maantieteellisen alkuperäalueen on oltava sama kuin kyseiseen juustoon liittyvä asetuksen (EU) N:o 1151/2012 7 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettu maantieteellinen alue.***”***

Or. en

Tarkistus 1319
Eric Sargiacomo

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 22 b alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
166 a artikla – 4 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	22 b) Muutetaan 166 a artikla seuraavasti:
	b) lisätään uusi 4 a kohta seuraavasti:
	”4 a. Asianomaisten jäsenvaltioiden on annettava 2 ja 3 kohdassa tarkoitettua vastustusvaihetta koskevat menettelysäännöt.”

Or. en

Tarkistus 1320
Esther Herranz García

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 22 b alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
166 a artikla – 4 a kohta (uusi)

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	4 a. Asianomaisten jäsenvaltioiden on annettava 2 ja 3 kohdassa tarkoitettua

vastustusvaihetta koskevat menettelysäännöt.

”

Or. en

(02013R1308)

Tarkistus 1321
Dario Nardella, Stefano Bonaccini, Camilla Laureti

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
167 a a artikla (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	Oliiviöljyn ja syötäväksi tarkoitettujen oliivien alalla jäsenvaltio varmistaa täydentävän rahoituksen unionin rahoituksen ulkopuolelle jääville kustannuksille. Rajoittamatta velvollisuutta noudattaa kustannussuunnitelmia koskevan asetuksen 20 artiklan 4 kohtaa oliiviöljyn ja syötäväksi tarkoitettujen oliivien alalla myönnettävä unionin rahoitusosuus hyväksytyille tuottajaorganisaatioille ja toimenpiteet toteuttaville tuottajaorganisaatioiden yhteenliittymille rajoitetaan seuraaviin osuuksiin:* ***a) 15 prosenttia kunkin tuottajaorganisaation kaupan pidetyn tuotannon arvosta; ***b) 15 prosenttia kunkin tuottajaorganisaatioiden yhteenliittymän kaupan pidetyn tuotannon arvosta;*** ***c) 15 prosenttiin kunkin ylikansallisen tuottajaorganisaation tai ylikansallisen tuottajaorganisaatioiden yhteenliittymän kaupan pidetyn tuotannon arvosta. Näitä rajoja voidaan korottaa 0,5 prosenttiyksikköä, jos toimenpideohjelmaan sisältyy yksi tai useampi sukupolvenvaihdokseen,***

tutkimukseen ja innovointiin, riskinhallintaan tai ympäristöön ja ilmastoon liittyvä interventio, edellyttäen että ensimmäisen alakohdan a, b tai c alakohdassa vahvistetun asiaankuuluvan prosenttiosuuden ylittävä määrä käytetään yksinomaan kyseisten interventioiden täytäntöönpanoon liittyvien menojen rahoittamiseen.

Unionin rahoitustuki vahvistetaan asetuksen (EU) N:o 2021/2115 65 artiklan mukaisesti.

Or. en

Perustelu

The application of the fruit and vegetables model to the olive oil sector, with the shift to equal co-financing (50% EU, 50% PO), is unsustainable. Compared to the current distribution (75% EU, 12.5% Member State, 12.5% PO), the burden on producers would quadruple, discouraging participation in operational programmes. It is therefore essential to maintain the current level of support provided for under Article 65 of Regulation (EU) 2021/2115, raising the financing rate to 15% and preserving a co-financing architecture that does not penalise the competitiveness of the olive oil sector.

Tarkistus 1322
Benoit Cassart, Charles Goerens, Asger Christensen, Ciaran Mullooly

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 22 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
168 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
	22 a) Muutetaan 168 artikla seuraavasti:
Rajoittamatta maito- ja maitotuotealaa koskevan 148 artiklan ja sokerialaa koskevan 125 artiklan soveltamista, jos jäsenvaltio päättää, että tämän asetuksen 1 artiklan 2 kohdassa luetellun alan maataloustuotteiden, lukuun ottamatta maitoa ja maitotuotteita sekä sokeria, minkä tahansa seuraavista:	***”1. Edellä 1 artiklan 2 kohdassa lueteltujen alojen, lukuun ottamatta maitoa ja maitotuotteita sekä sokeria, maataloustuotteiden toimituksista unionissa tuottajilta, mukaan lukien tuottajayhdistykset, taikka tuottajaorganisaatioilta tai tuottajaorganisaatioiden yhteenliittymiltä jalostajille, jakelijoille tai vähittäismyyjille***
a) kustakin sen alueella tapahtuvasta	

kyseisten tuotteiden toimituksesta tuottajalta jalostajalle tai jakelijalle on laadittava osapuolten välinen kirjallinen sopimus, ja/tai	***on tehtävä kirjallinen sopimus, jos tuottajat sitä pyytävät. Jos tuottaja pyytää kirjallista sopimusta, jalostajat, kerääjät, jakelijat tai vähittäismyyjät ovat velvollisia tekemään tällaisen sopimuksen.”***
b) että ensiostajan on tehtävä kirjallinen tarjous tuottajan sen alueella toimittamia kyseisiä maataloustuotteita koskevasta sopimuksesta,	
sopimuksen ja/tai tarjouksen on täytettävä tämän artiklan 4 ja 6 kohdassa vahvistetut edellytykset.	

Or. en

Perustelu

Sen sijaan, että asetettaisiin yleinen velvollisuus tehdä pakollinen kirjallinen sopimus, tämän päätöksen olisi oltava itse tuottajien käsissä, ja niiden olisi voitava pyytää kirjallista sopimusta. Jos tuottaja pyytää kirjallista sopimusta jalostajiltaan, kerääjiltään, jakelijoiltaan tai vähittäismyyjiltään, niiden olisi vastattava sen pyyntöön ja tehtävä tällainen sopimus.

Tarkistus 1323
Carlo Fidanza

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 22 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
172 a artikla

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	22 a Korvataan 172 a artikla seuraavasti:
172 a artikla	”172 a artikla
Arvon jakaminen	Arvon jakaminen
Viljelijät, mukaan lukien viljelijäyhdistykset, voivat sopia jatkojalostustoimijoiden kanssa arvon jakamista koskevista lausekkeista, mukaan lukien markkinabonukset ja -tappiot, joissa määritellään, miten asianomaisten tuotteiden asiaankuuluvien markkinahintojen tai muiden hyödykemarkkinoiden kehitys kohdennetaan niiden kesken, sanotun	Viljelijät, mukaan lukien viljelijäyhdistykset, voivat ***jäsenvaltion toimivaltaisten viranomaisten luvan saatuaan*** sopia jatkojalostustoimijoiden kanssa arvon jakamista koskevista lausekkeista, mukaan lukien markkinabonukset ja -tappiot, joissa määritellään, miten asianomaisten tuotteiden asiaankuuluvien markkinahintojen tai muiden

kuitenkaan rajoittamatta erityisten arvon jakamista koskevien lausekkeiden soveltamista sokerialalla.	hyödykemarkkinoiden kehitys kohdennetaan niiden kesken, sanotun kuitenkaan rajoittamatta erityisten arvon jakamista koskevien lausekkeiden soveltamista sokerialalla. *”*

Or. it

(02013R1308-20260318)

Tarkistus 1324
Cristina Guarda
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 22 b alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
172 a artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	22 b) Lisätään 172 a artiklaan 2 kohta seuraavasti:
	2. Jäsenvaltiot voivat 148 ja 168 artiklan mukaisesti vaatia, että maataloustuotteiden toimitussopimuksiin sisältyy 1 kohdassa tarkoitettu arvonjakolauseke, joka on indeksoitu tätä tarkoitusta varten vahvistettuun viitekustannusindeksiin. Siirretään komissiolle valta antaa 227 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joissa vahvistetaan menetelmä kyseisen viitekustannusindeksin laskemiseksi unionin markkinoiden seurantakeskusten keräämien tietojen perusteella, mukaan lukien täydelliset tuotantokustannukset.

Or. en

Tarkistus 1325
Carlo Fidanza

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 22 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
172 b artikla – 1 kohta

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	22 a Korvataan 172 b artiklan 1 kohta seuraavasti:
1. Poiketen siitä, mitä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 101 artiklan 1 kohdassa määrätään, viinialalla toimivat tämän asetuksen 157 artiklan mukaisesti hyväksytyt ***toimialakohtaiset*** organisaatiot ja asetuksen (EU) 2024/1143 33 artiklassa tarkoitetut tuottajaryhmät voivat silloin, kun tällaisia organisaatioita ja ryhmiä pidetään tämän asetuksen 164 artiklan 3 kohdan ja 166 a artiklan 2 kohdan mukaisesti edustavina kyseisellä maantieteellisellä alueella, antaa vapaaehtoisia ***hinnanohjausindikaattoreita*** sellaisten viinien valmistukseen tarkoitettujen rypäleiden, rypäleen puristemehujen ja irtotavarana olevan viinin myyntiä varten, joilla on suojattu alkuperänimitys tai suojattu maantieteellinen merkintä, edellyttäen, että ***tällainen ohjaus ei*** estä kilpailua merkittävältä osalta kyseisiä tuotteita.	”1. Poiketen siitä, mitä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 101 artiklan 1 kohdassa määrätään, viinialalla toimivat tämän asetuksen 157 artiklan mukaisesti hyväksytyt ***monialaiset*** organisaatiot ja asetuksen (EU) 2024/1143 33 artiklassa tarkoitetut tuottajaryhmät voivat silloin, kun tällaisia organisaatioita ja ryhmiä pidetään tämän asetuksen 164 artiklan 3 kohdan ja 166 a artiklan 2 kohdan mukaisesti edustavina kyseisellä maantieteellisellä alueella ***ja kun ne ovat saaneet siihen jäsenvaltion toimivaltaisten viranomaisten luvan,*** antaa vapaaehtoisia ***hintasuosituksia*** sellaisten viinien valmistukseen tarkoitettujen rypäleiden, rypäleen puristemehujen ja irtotavarana olevan viinin myyntiä varten, joilla on suojattu alkuperänimitys tai suojattu maantieteellinen merkintä, edellyttäen, että ***tällaiset suositukset eivät*** estä kilpailua merkittävältä osalta kyseisiä tuotteita. ***”***

Or. it

(02013R1308-20260318)

Tarkistus 1326
Eric Sargiacomo

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 22 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
172 b a artikla (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	22 a) Lisätään 172 c artikla seuraavasti: ”
	172 c artikla (uusi)
	Toimialakohtaisten organisaatioiden ja tuottajaryhmien ohjeet, jotka koskevat maidon myyntiä suojatulla alkuperänimityksellä tai suojatulla maantieteellisellä merkinnällä varustettujen juustojen tuotantoon
	Poiketen siitä, mitä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 101 artiklan 1 kohdassa määrätään, tämän asetuksen 157 artiklan nojalla tunnustetut toimialakohtaiset organisaatiot ja asetuksen (EU) 2024/1143 33 artiklassa tarkoitetut maitoalalla toimivat tunnustetut tuottajaryhmät, jos tällaisia organisaatioita ja ryhmiä pidetään edustavina tämän asetuksen 164 artiklan 3 kohdan ja 166 a artiklan 3 kohdan mukaisesti kyseisellä maantieteellisellä alueella, voivat antaa valinnaista hinnanohjausta suojatulla alkuperänimityksellä tai suojatulla maantieteellisellä merkinnällä varustettujen juustojen tuotantoon tarkoitetun maidon myynnille edellyttäen, että tällainen ohjaus ei estä kilpailua merkittävältä osalta kyseisiä tuotteita.
	2. Asetuksen (EY) N:o 1/2003 5 artiklassa tarkoitettu kansallinen kilpailuviranomainen voi yksittäistapauksissa päättää, että tulevaisuudessa yhtä tai useampaa tämän artiklan 1 kohdassa tarkoitettua hinnanohjausindikaattoria on muutettava, niistä yhden tai useamman soveltaminen on lopetettava tai niistä yhtä tai useampaa ei ole lainkaan sovellettava, jos se katsoo tämän olevan välttämätöntä kilpailun estämisen ehkäisemiseksi merkittävällä osalla kyseisiä tuotteita tai jos se toteaa, että Euroopan unionin

toiminnasta tehdyn sopimuksen 39 artiklassa määrätyt tavoitteet vaarantuvat.

Toimiessaan tämän kohdan ensimmäisen alakohdan mukaisesti kansallisen kilpailuviranomaisen on tiedotettava asiasta komissiolle kirjallisesti ennen ensimmäisen virallisen tutkintatoimenpiteen käynnistämistä tai välittömästi kyseisen toimenpiteen jälkeen ja ilmoitettava komissiolle päätöksistä viipymättä niiden tekemisen jälkeen.

Tässä kohdassa tarkoitettuja päätöksiä ei sovelleta, ennen kuin ne on annettu tiedoksi asianomaisille yrityksille.

”

Or. fr

Tarkistus 1327
Salvatore De Meo, Herbert Dorfmann

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 22 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
172 b b artikla (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	22 a Lisätään uusi 172 d artikla:
	Toimialakohtaisten organisaatioiden ja tuottajaryhmien antamat ohjeistukset suojatulla alkuperänimityksellä tai suojatulla maantieteellisellä merkinnällä varustetun kinkun tuotantoon tarkoitettujen tuoreiden sian takajalkojen hinnalle.
	1. Poiketen siitä, mitä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 101 artiklan 1 kohdassa määrätään, tämän asetuksen 157 artiklan nojalla tunnustetut toimialakohtaiset organisaatiot ja asetuksen (EU) 2024/1143 33 artiklassa tarkoitetut sianliha-alalla toimivat tunnustetut tuottajaryhmät, jos tällaisia

organisaatioita ja ryhmiä pidetään edustavina tämän asetuksen 164 artiklan ja 166 a artiklan 2 kohdan mukaisesti kyseisellä maantieteellisellä alueella, voivat antaa valinnaisia ohjeistuksia suojatulla alkuperänimityksellä tai suojatulla maantieteellisellä merkinnällä varustetun kinkun tuotantoon tarkoitettujen tuoreiden sian takajalkojen hinnalle edellyttäen, että tällainen ohjeistus ei estä kilpailua merkittävältä osalta kyseisiä tuotteita.

2. Asetuksen (EY) N:o 1/2003 5 artiklassa tarkoitettu kansallinen kilpailuviranomainen voi yksittäistapauksissa päättää, että tulevaisuudessa yhtä tai useampaa tämän artiklan 1 kohdassa tarkoitettua hintaa koskevaa ohjeistusta on muutettava, yhden tai useamman ohjeistuksen soveltaminen on keskeytettävä tai yhtä tai useampaa ohjeistusta ei tule soveltaa lainkaan, jos viranomainen katsoo, että merkittävä osa kyseisistä tuotteista estää kilpailun, tai jos viranomainen katsoo, että Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 39 artiklassa tarkoitetut tavoitteet vaarantuvat. Toimiessaan tämän kohdan ensimmäisen alakohdan mukaisesti kansallisen kilpailuviranomaisen on tiedotettava asiasta komissiolle kirjallisesti ennen ensimmäisen virallisen tutkintatoimenpiteen käynnistämistä tai välittömästi kyseisen toimenpiteen jälkeen ja ilmoitettava komissiolle päätöksistä viipymättä niiden tekemisen jälkeen. Tässä kohdassa tarkoitettuja päätöksiä ei sovelleta ennen kuin ne on annettu tiedoksi asianomaisille yrityksille.

Or. it

Perustelu

Kuten tarkistuksessa AM131 ja yhteisiä markkinajärjestelyjä koskevan asetuksen 172 b artiklassa säädetään, myös maantieteellisellä merkinnällä varustetun kinkun hintaan voidaan soveltaa tunnustettujen toimialakohtaisten organisaatioiden ja tuottajaryhmien antamia

valinnaisia ohjeistuksia.

Tarkistus 1328
Carlo Fidanza

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 22 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
172 b b artikla (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	22 a 172 d artikla Monialaisten organisaatioiden ja tuottajaryhmien antamat ohjeistukset suojatulla alkuperänimityksellä tai suojatulla maantieteellisellä merkinnällä varustetun kinkun tuotantoon tarkoitettujen tuoreiden sian takajalkojen hinnalle. Poiketen siitä, mitä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 101 artiklan 1 kohdassa määrätään, tämän asetuksen 157 artiklan nojalla tunnustetut monialaiset organisaatiot ja asetuksen (EU) 2024/1143 33 artiklassa tarkoitetut sianliha-alalla toimivat tunnustetut tuottajaryhmät, jos tällaisia organisaatioita ja ryhmiä pidetään edustavina tämän asetuksen 164 artiklan 3 kohdan ja 166 a artiklan 2 kohdan mukaisesti kyseisellä maantieteellisellä alueella, voivat antaa valinnaisia ohjeistuksia suojatulla alkuperänimityksellä tai suojatulla maantieteellisellä merkinnällä varustetun kinkun tuotantoon tarkoitettujen tuoreiden sian takajalkojen hinnalle edellyttäen, että tällainen ohjeistus ei estä kilpailua merkittävältä osalta kyseisiä tuotteita. 2. Asetuksen (EY) N:o 1/2003 5 artiklassa tarkoitettu kansallinen kilpailuviranomainen voi yksittäistapauksissa päättää, että tulevaisuudessa yhtä tai useampaa tämän artiklan 1 kohdassa tarkoitettua hintaa koskevaa ohjeistusta on muutettava, yhden tai useamman ohjeistuksen

soveltaminen on keskeytettävä tai yhtä tai useampaa ohjeistusta ei tule soveltaa lainkaan, jos viranomainen katsoo, että merkittävä osa kyseisistä tuotteista estää kilpailun, tai jos viranomainen katsoo, että Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 39 artiklassa tarkoitetut tavoitteet vaarantuvat. Toimiessaan tämän kohdan ensimmäisen alakohdan mukaisesti kansallisen kilpailuviranomaisen on tiedotettava asiasta komissiolle kirjallisesti ennen ensimmäisen virallisen tutkintatoimenpiteen käynnistämistä tai välittömästi kyseisen toimenpiteen jälkeen ja ilmoitettava komissiolle päätöksistä viipymättä niiden tekemisen jälkeen. Tässä kohdassa tarkoitettuja päätöksiä ei sovelleta ennen kuin ne on annettu tiedoksi asianomaisille yrityksille.

Or. it

Tarkistus 1329
Stefano Bonaccini

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 22 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
172 b a artikla (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	22 a) Lisätään artikla seuraavasti:
	”172 a artikla
	Toimialakohtaisten organisaatioiden ja tuottajaryhmien ohjeet, jotka koskevat tuoreita siankoipia suojatulla alkuperänimityksellä tai suojatulla maantieteellisellä merkinnällä varustettujen kinkkujen tuotantoon
	1. Poiketen siitä, mitä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 101 artiklan 1 kohdassa määrätään, tämän asetuksen 157 artiklan nojalla

tunnustetut toimialakohtaiset organisaatiot ja asetuksen (EU) 2024/1143 33 artiklassa tarkoitetut maitoalalla toimivat tunnustetut tuottajaryhmät, jos tällaisia organisaatioita ja ryhmiä pidetään edustavina tämän asetuksen 164 artiklan 3 kohdan ja 166 a artiklan 2 kohdan mukaisesti kyseisellä maantieteellisellä alueella, voivat antaa valinnaisia hintaohjeistuksia suojatulla alkuperänimityksellä tai suojatulla maantieteellisellä merkinnällä varustettujen kinkkujen tuotantoon tarkoitettujen tuoreiden siankoipien myynnille edellyttäen, että tällainen ohjeistus ei estä kilpailua merkittävältä osalta kyseisiä tuotteita.

2. Asetuksen (EY) N:o 1/2003 5 artiklassa tarkoitettu kansallinen kilpailuviranomainen voi yksittäistapauksissa päättää, että tulevaisuudessa yhtä tai useampaa tämän artiklan 1 kohdassa tarkoitettua hinnanohjausindikaattoria on muutettava, niistä yhden tai useamman soveltaminen on lopetettava tai niistä yhtä tai useampaa ei ole lainkaan sovellettava, jos se katsoo tämän olevan välttämätöntä kilpailun estämisen ehkäisemiseksi merkittävällä osalla kyseisiä tuotteita tai jos se toteaa, että Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 39 artiklassa määrätyt tavoitteet vaarantuvat. Toimiessaan tämän kohdan ensimmäisen alakohdan mukaisesti kansallisen kilpailuviranomaisen on tiedotettava asiasta komissiolle kirjallisesti ennen ensimmäisen virallisen tutkintatoimenpiteen käynnistämistä tai viipymättä kyseisen toimenpiteen jälkeen ja ilmoitettava komissiolle päätöksistä viipymättä niiden tekemisen jälkeen. PE789.874v01-00 80/115 PR\1345278EN.docx EN Tässä kohdassa tarkoitettuja päätöksiä ei sovelleta ennen päivää, jona ne on annettu tiedoksi asianomaisille yrityksille.”

Tarkistus 1330
Eric Sargiacomo

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 22 c alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
172 b d artikla (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	22 c) Lisätään 172 d artikla (uusi) seuraavasti:
	”
	172 d artikla
	Toimialakohtaisten organisaatioiden ja tuottajaryhmien ohjeet, jotka koskevat suojatulla alkuperänimityksellä tai suojatulla maantieteellisellä merkinnällä varustettujen kinkkujen tuotantoon tarkoitettujen tuoreiden siankoipien hintaa
	1. Poiketen siitä, mitä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 101 artiklan 1 kohdassa määrätään, sianliha-alalla toimivat tämän asetuksen 157 artiklassa tarkoitetut hyväksytyt toimialakohtaiset organisaatiot ja asetuksen (EU) 2024/1143 33 artiklassa tarkoitetut tuottajaryhmät voivat silloin, kun tällaisia organisaatioita ja ryhmiä pidetään tämän asetuksen 164 artiklan 3 kohdan ja 166 a artiklan 2 kohdan mukaisesti edustavina kyseisellä maantieteellisellä alueella, antaa vapaaehtoisia hinnanohjausindikaattoreita sellaisten kinkkujen valmistukseen tarkoitettujen tuoreiden siankoipien myyntiä varten, joilla on suojattu alkuperänimitys tai suojattu maantieteellinen merkintä, edellyttäen, että tällainen ohjaus ei estä kilpailua merkittävältä osalta kyseisiä tuotteita.

2. Asetuksen (EY) N:o 1/2003 5 artiklassa tarkoitettu kansallinen kilpailuviranomainen voi yksittäistapauksissa päättää, että tulevaisuudessa yhtä tai useampaa tämän artiklan 1 kohdassa tarkoitettua hinnanohjausindikaattoria on muutettava, niistä yhden tai useamman soveltaminen on lopetettava tai niistä yhtä tai useampaa ei ole lainkaan sovellettava, jos se katsoo tämän olevan välttämätöntä kilpailun estämisen ehkäisemiseksi merkittävältä osalta kyseisiä tuotteita tai jos se toteaa, että Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 39 artiklassa määrätyt tavoitteet vaarantuvat.

Toimiessaan tämän kohdan ensimmäisen alakohdan mukaisesti kansallisen kilpailuviranomaisen on tiedotettava komissiolle kirjallisesti ennen ensimmäisen virallisen tutkintatoimenpiteen käynnistämistä tai välittömästi sen jälkeen ja ilmoitettava komissiolle päätöksistä viipymättä niiden tekemisen jälkeen.

Tässä kohdassa tarkoitettuja päätöksiä ei sovelleta ennen päivää, jona ne on annettu tiedoksi asianomaisille yrityksille.

”

Or. en

Tarkistus 1331
Claudiu-Richard Târziu, Waldemar Buda, Veronika Vrecionová

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 23 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
173 artikla – 1 kohta – c a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
”c a) tiettyjen II osan I osaston II luvun 2 jaksossa tarkoitettujen alojen	”c a) tiettyjen II osan I osaston II luvun 2 jaksossa tarkoitettujen alojen

interventioita koskevien tukien keskeyttäminen, vähentäminen tai takaisinperiminen, jos hyväksyntäperusteita ei noudateta;”	interventioita koskevien tukien keskeyttäminen, vähentäminen tai takaisinperiminen, jos hyväksyntäperusteita ei noudateta; ***tässä asetuksessa vahvistettujen täytäntöönpanosääntöjen mukaisesti, varmistaen että jäsenvaltiot soveltavat niitä oikeasuhteisesti ja johdonmukaisesti.***”

Or. en

Perustelu

Tarkistuksella lisätään nimenomaiset viittaukset täytäntöönpanosääntöjen oikeasuhteiseen soveltamiseen ja noudattamiseen, jotta varmistetaan yhdenmukainen ja johdonmukainen soveltaminen kaikissa jäsenvaltioissa. Se auttaa myös välttämään erilaisia tulkintoja ja vähentää tuottajaorganisaatioille aiheutuvan suhteettoman hallinnollisen tai taloudellisen rasitteen riskiä.

Tarkistus 1332
Claudiu-Richard Târziu, Waldemar Buda, Georgiana Teodorescu, Veronika Vrecionová

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 24 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
174 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – h alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
”h) sääntöjä, jotka koskevat hallinnollisia ja paikalla tehtäviä tarkastuksia, joita jäsenvaltioiden on tehtävä tuottajaorganisaatioille tai tuottajaorganisaatioiden yhteenliittymille hyväksymisperusteiden noudattamisen todentamiseksi;	”h) sääntöjä, jotka koskevat hallinnollisia ja paikalla tehtäviä tarkastuksia, joita jäsenvaltioiden on tehtävä tuottajaorganisaatioille tai tuottajaorganisaatioiden yhteenliittymille hyväksymisperusteiden noudattamisen todentamiseksi; ***suhteellisuusperiaatetta noudattaen ja välttäen luomasta tarpeetonta hallinnollista rasitetta;***

Or. en

Perustelu

Tarkistuksella pyritään vahvistamaan valvontaa ja tuottajaorganisaatioiden yksilöintiä koskevien säännösten soveltamiskehystä ja varmistamaan samalla asianmukainen tasapaino

hallinnollisen tehokkuuden sekä suhteellisuus- ja toissijaisuusperiaatteiden noudattamisen välillä.

Tarkistus 1333
Willemien Koning

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 24 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
174 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – i a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	i a) säännöt, joilla varmistetaan tuottajaorganisaatioiden ja tuottajaorganisaatioiden yhteenliittymien hyväksymisperusteiden yhdenmukainen tulkinta ja soveltaminen jäsenvaltioissa, jotta estetään erot kansallisissa käytännöissä ja kohtuuton hallinnollinen rasite.

Or. en

Perustelu

Tällä hetkellä tuottajaorganisaatioiden hyväksymisperusteita sovelletaan eri jäsenvaltioissa eri tavoin, mikä aiheuttaa sääntelyriskejä ja hallinnollista rasitetta, jotka pakottavat jotkin organisaatiot luopumaan asemastaan. Tällä tarkistuksella otetaan käyttöön mekanismi, jolla yhdenmukaistetaan tulkintaa ja varmistetaan tasapuoliset toimintaedellytykset, suojellaan viljelijöiden neuvotteluvoimaa sekä pidetään hyväksymisjärjestelmä houkuttelevana.

Tarkistus 1334
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Csaba Dömötör, Mireia Borrás Pabón

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 24 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
179 artikla – d alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	24 a) Lisätään 179 artiklaan d alakohta seuraavasti:
	”d) mitään tuontitodistusta ei voida antaa

sellaisista elävistä eläimistä ja eläinperäisistä tuotteista, joiden tuotantomenetelmät eivät ole unionin tuotantosääntöjen tai vastaavien asianmukaisesti tunnustettujen standardien mukaisia.”;

Or. fr

Tarkistus 1335
Eric Sargiacomo

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 24 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
181 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
	24 a) Korvataan 181 artikla seuraavasti: ”
181 artikla	181 artikla
Eräiden hedelmä- ja vihannesalan, hedelmä- ja vihannesjalostealan ***sekä*** viinialan tuotteiden tulohintajärjestelmä	Eräiden hedelmä- ja vihannesalan, hedelmä- ja vihannesjalostealan***,*** viinialan tuotteiden ***ja erityissokerien*** tulohintajärjestelmä
1. Yhteisen tullitariffin tullien soveltamiseksi hedelmä- ja vihannesalan tuotteisiin, hedelmä- ja vihannesjalostealan tuotteisiin ***sekä*** viinirypälemehuun ja rypäleen puristemehuun lähetyksen tulohinta on sen tullausarvo, joka lasketaan neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2913/92 (19) (tullikoodeksi) ja komission asetuksen (ETY) N:o 2454/93 (20) mukaisesti.	1. Yhteisen tullitariffin tullien soveltamiseksi hedelmä- ja vihannesalan tuotteisiin, hedelmä- ja vihannesjalostealan tuotteisiin***,*** viinirypälemehuun ja rypäleen puristemehuun ***sekä erityissokereihin*** lähetyksen tulohinta on sen tullausarvo, joka lasketaan neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2913/92 (19) (tullikoodeksi) ja komission asetuksen (ETY) N:o 2454/93 (20) mukaisesti.
2. Järjestelmän tehokkuuden varmistamiseksi siirretään komissiolle valta antaa 227 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joiden mukaan erän ilmoitetun tulohinnan todenperäisyys tarkistetaan käyttämällä kiinteää tuontiarvoa, ja joilla säädetään edellytyksistä vakuuden asettamiseksi.	2. Järjestelmän tehokkuuden varmistamiseksi siirretään komissiolle valta antaa 227 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joiden mukaan erän ilmoitetun tulohinnan todenperäisyys tarkistetaan käyttämällä kiinteää tuontiarvoa, ja joilla säädetään edellytyksistä vakuuden asettamiseksi.

3. Komissio antaa täytäntöönpanosäädöksiä, joilla vahvistetaan 2 kohdassa tarkoitetun kiinteän tuontiarvon laskemista koskevat säännöt. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 229 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.	3. Komissio antaa täytäntöönpanosäädöksiä, joilla vahvistetaan 2 kohdassa tarkoitetun kiinteän tuontiarvon laskemista koskevat säännöt. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 229 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen. ***”***

Or. fr

Tarkistus 1336
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Arash Saeidi

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 25 alakohta – a a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
182 artikla – 1 kohta – a a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	a a) lisätään 1 kohtaan alakohta seuraavasti:
	”ei ole riittäviä takeita sellaisten tuotantomenetelmien noudattamisesta, jotka vastaavat unionin lainsäädännössä edellytettyjä menetelmiä, erityisesti eläinten hyvinvointia koskevia vaatimuksia.”

Or. en

Tarkistus 1337
Maria Noichl

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 25 kohta – b alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
182 artikla – 2 kohta

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
Lisätuontitulleja ei määrätä, jos tuonti ei todennäköisesti häiritse unionin markkinoita tai jos vaikutukset eivät olisi oikeassa suhteessa asetettuihin tavoitteisiin nähden.	***Vastaavuus tuotanto- ja kuljetusmenetelmiä koskevan unionin lainsäädännön, myös eläintensuojelustandardien, kanssa koskee yhtä lailla kolmansien maiden yrityksiä, mikäli se on olennaista kyseisistä kolmansista maista unioniin tuotujen eläinten tai eläintuotteiden osalta.***
	Komissio antaa delegoituja säädöksiä 147 artiklan mukaisesti täydentääkseen tätä artiklaa vaadittavilla soveltamissäännöillä 1 kohdan soveltamisesta.
	Komissio arvioi kolmansien maiden tuotantostandardien vastaavuutta virallisen valvonnan, tarkastusten tai komission tunnustaman vastaavan sertifiointijärjestelmän perusteella. Tuotantoedellytysten vastaavuus voidaan tunnustaa, jos kyseinen kolmas maa osoittaa, että sen säännökset ja valvontajärjestelmät tarjoavat riittävät takuut suojelutasosta, joka on vertailukelpoinen vähintään unionissa sovellettavan suojelutason kanssa.
	Tuotantoedellytyksiä arvioidaan sen mukaan, takaavatko tuotantomenetelmät suojelutason, joka vastaa unionin lainsäädännön vaatimuksia, erityisesti naudan- ja vasikanlihaa, maitoa ja maitotuotteita, sianlihaa, lampaan- ja vuohenlihaa, munia, levitettäviä ravintorasvoja ja siipikarjanlihaa koskevien eläintensuojelustandardien osalta. Eläintuotteiden tuotantostandardien vastaavuutta arvioidaan sellaisten vaatimusten perusteella, jotka takaavat eläintensuojelutason, joka vastaa neuvoston direktiivillä 98/58/EY ja kyseiseen alaan sovellettavalla unionin lainsäädännöllä säädettyä suojelutasoa.

Or. de

Tarkistus 1338
Katarína Roth Neveďalová, Erik Kaliňák

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 25 kohta – b alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
182 artikla – 2 kohta

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	b) muutetaan 2 kohta seuraavasti:
Lisätuontitulleja ***ei määrätä***, jos tuonti ***ei todennäköisesti häiritse unionin markkinoita tai jos vaikutukset eivät olisi oikeassa suhteessa asetettuihin tavoitteisiin nähden***.	***”***Lisätuontitulleja ***voidaan soveltaa***, jos ***lisääntynyt*** tuonti ***uhkaa unionin markkinoiden vakautta, heikentää tuottajien oikeudenmukaisia tuloja tai aiheuttaa merkittäviä häiriöitä haavoittuville maatalousaloille***.***”***

Or. en

Tarkistus 1339
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 25 alakohta – b a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
182 artikla – 3 kohta – 1 a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	b a) lisätään 3 kohtaan alakohta seuraavasti:
	”Sovellettaessa 1 kohdan ensimmäisen alakohdan c alakohtaa tuotanto-olosuhteet on arvioitava unionin lainsäädännössä edellytettyjä tuotantomenetelmiä, erityisesti eläinten hyvinvointia koskevia vaatimuksia, vastaavien tuotantomenetelmien noudattamisen perusteella naudanlihan, maidon ja maitotuotteiden, sianlihan, lampaan- ja vuohenlihan, munien,

levitettävien rasvojen ja siipikarjanlihan osalta.

Eläinperäisten tuotteiden tuotantovaatimusten vastaavuutta on arvioitava suhteessa neuvoston direktiivissä 98/58/EY ja tarkasteltavana olevan tuotteen alaan sovellettavassa unionin lainsäädännössä vahvistettuja vaatimuksia vastaaviin vaatimuksiin. Komissio arvioi kolmansien maiden tuotantostandardien vastaavuutta virallisen valvonnan, tarkastusten tai vastaavan sertifiointijärjestelmän tunnustamisen perusteella. Se voi todeta kolmannen maan tuotanto-olosuhteet vastaaviksi, jos kyseinen maa osoittaa, että sen säännöillä ja valvontajärjestelmillä varmistetaan vähintään unionissa sovellettavaan tasoon verrattava suojan taso."

Or. en

Tarkistus 1340
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Raffaele Stancanelli, Csaba Dömötör, Mireia Borrás Pabón

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 25 alakohta – b a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
182 artikla – 4 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	b a) Lisätään 5 kohta seuraavasti:
	"5. Jos tuodut eläinperäiset tuotteet aiheuttavat tai voivat aiheuttaa markkinahäiriöitä, komission on korotettava kyseisiin tuotteisiin sovellettavia tuontitulleja.";

Or. fr

Tarkistus 1341
Paulo do Nascimento Cabral

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 25 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
182 a artikla (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	25 a) 182 a artikla (uusi) Syrjäisimmillä alueilla tuotettuja erikoissokereita koskeva toimenpide
	Perustetaan mekanismi syrjäisimmillä alueilla tuotettujen erikoissokerien markkinoiden vakauttamiseksi ottaen huomioon näiden alueiden erityinen rakenteellinen taloudellinen ja sosiaalinen tilanne, jota pahentavat niiden syrjäinen sijainti, saaristoasema, pieni koko, vaikea pinnanmuodostus ja ilmasto sekä niiden taloudellinen riippuvuus rajallisesta määrästä tuotteita.
	Mekanismiin on sisällyttävä seuraavat osat:
	a) Kullekin erikoissokerien markkinoita vastaavalle tariffinimikkeelle vahvistetaan vuotuinen vähimmäisviitehinta, joka perustuu sokerin markkinointivuonna lokakuusta 2023 syyskuuhun 2024 todettuun keskimääräiseen EU:n tuontihintaan:
	– koodin 1701 1490 osalta hinnaksi vahvistetaan 857 euroa tonnilta
	– koodin 1701 1390 osalta hinnaksi vahvistetaan 1 284 euroa tonnilta
	– koodin 1701 9100 osalta hinnaksi vahvistetaan 2 199 euroa tonnilta
	– koodin 1701 9990 osalta hinnaksi vahvistetaan 994 euroa tonnilta.
	Viitehinta päivitetään vuosittain inflaatio huomioon ottaen euroalueeseen sovellettavan indeksin perusteella;
	b) Muuttuvaa markkinatukitullia sovelletaan, kun cif-tuontihinta on

viitehintaa alhaisempi. Kyseinen tulli on viitehinnan ja tuontihinnan erotus, joka saa olla enintään 419 euroa tonnilta;

c) Tämän toimenpiteen täytäntöönpanosta vastaavat jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset nimeävät koko Euroopan markkinoiden tulliselvityspaikat.

Or. pt

Tarkistus 1342
Jérémy Decerle, Asger Christensen

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 25 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
182 a artikla (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	25 a) Lisätään uusi 182 a artikla seuraavasti:
	”Toimenpide, joka koskee sokeria tuottavilta syrjäisimmiltä alueilta peräisin olevia erikoissokereita
	1. Perustetaan mekanismi syrjäisimmillä alueilla tuotettujen erikoissokerien markkinoiden vakauttamiseksi ottaen huomioon näiden alueiden erityinen rakenteellinen taloudellinen ja sosiaalinen tilanne, jota pahentaa niiden syrjäinen sijainti, saaristoasema, pieni koko, vaikeat pinnanmuodot ja ilmasto sekä niiden taloudellinen riippuvuus rajallisesta määrästä tuotteita.
	2. Mekanismi koostuu seuraavista osista:
	a) Kullekin erikoissokerien markkinoita vastaavalle tariffinimikkeelle vahvistetaan vuotuinen vähimmäisviitehinta, joka perustuu sokerin markkinointivuonna lokakuusta 2023 syyskuuhun 2024 todettuun keskimääräiseen EU:n tuontihintaan:
	– koodin 1701 1490 osalta hinnaksi

vahvistetaan 857 euroa tonnilta;

– koodin 1701 1390 osalta hinnaksi vahvistetaan 1 284 euroa tonnilta;

– koodin 1701 9100 osalta hinnaksi vahvistetaan 2 199 euroa tonnilta;

– koodin 1701 9990 osalta hinnaksi vahvistetaan 994 euroa tonnilta.

Tätä hintaa tarkistetaan vuosittain inflaation huomioon ottamiseksi (euroalueen indeksi).

b) Muuttuvaa markkinatukitullia sovelletaan, kun cif-tuontihinta on viitehintaa alhaisempi. Tämä tulli on yhtä suuri kuin viitehinnan ja tuontihinnan erotus mutta enintään 419 euroa tonnilta.

c) Jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset, jotka vastaavat tämän toimenpiteen täytäntöönpanosta, nimeävät koko Euroopan markkinoiden tullipaikat.

Or. en

Perustelu

Muutettavan asetuksen 182 artiklassa säädetään käynnistyshintoihin ja -määriin perustuvasta lisätuontitullimekanismista. Tämä mekanismi on kuitenkin suunniteltu yksinomaan tavallista valkoista sokeria tai raakasokeria varten, ja se perustuu parametreihin, joilla ei ole mitään yhteyttä erikoissokerimarkkinoiden realiteetteihin. Nämä erikoistuneet markkinat, joiden osuus Euroopan sokerimarkkinoista on alle 1,5 prosenttia, ovat rakenteellisesti erilaiset.

Tarkistus 1343
Cristina Guarda
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 25 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
186 artikla – 1 kohta – a alakohta

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	25 a) Korvataan 186 artiklan 1 kohdan a alakohta seuraavasti:
a) joilla määritellään edellytykset ja	***”***a) joilla määritellään edellytykset ja

kelpoisuusvaatimukset, jotka toimijan on täytettävä voidakseen jättää hakemuksen tariffikiintiössä; asianomaisissa säännöksissä voidaan edellyttää vähimmäiskokemusta kolmansien maiden ja niihin rinnastettavien alueiden kanssa käytävässä kaupassa tai jalostustoiminnassa, ilmaistuna vähimmäismääränä ja -aikana tietyllä markkinasektorilla; säännöksiin voi sisältyä erityissääntöjä, jotka soveltuvat tietyn alan tarpeisiin ja käytäntöihin sekä jalostusteollisuuden käyttötapoihin ja tarpeisiin;	kelpoisuusvaatimukset, jotka toimijan on täytettävä voidakseen jättää hakemuksen tariffikiintiössä; asianomaisissa säännöksissä voidaan edellyttää vähimmäiskokemusta kolmansien maiden ja niihin rinnastettavien alueiden kanssa käytävässä kaupassa tai jalostustoiminnassa, ilmaistuna vähimmäismääränä ja -aikana tietyllä markkinasektorilla; säännöksiin voi sisältyä erityissääntöjä, jotka soveltuvat tietyn alan tarpeisiin ja käytäntöihin***, erityisesti siltä osin kuin on kyse sellaisten tuotantomenetelmien noudattamisesta, joilla varmistetaan unionin lainsäädännössä edellytettyä eläinten hyvinvoinnin suojelun tasoa vastaava taso,*** sekä jalostusteollisuuden käyttötapoihin ja tarpeisiin; ***”***

Or. en

(Asetus (EU) N:o 1308/2013)

Tarkistus 1344
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Arash Saeidi

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 26 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
186 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
	26 a) Korvataan 186 artiklan 1 kohdan a alakohta seuraavasti:
	”a) joilla määritellään edellytykset ja kelpoisuusvaatimukset, jotka toimijan on täytettävä voidakseen jättää hakemuksen tariffikiintiössä; asianomaisissa säännöksissä voidaan edellyttää vähimmäiskokemusta kolmansien maiden ja niihin rinnastettavien alueiden kanssa käytävässä kaupassa tai jalostustoiminnassa, ilmaistuna vähimmäismääränä ja -aikana tietyllä

markkinasektorilla; säännöksiin voi sisältyä erityissääntöjä, jotka soveltuvat tietyn alan tarpeisiin ja käytäntöihin, erityisesti siltä osin kuin on kyse sellaisten tuotantomenetelmien noudattamisesta, joilla varmistetaan unionin lainsäädännössä edellytettyä eläinten hyvinvoinnin suojelun tasoa vastaava taso, sekä jalostusteollisuuden käyttötapoihin ja tarpeisiin;

Or. en

Perustelu

186 artiklan 1 kohdan a alakohta – lisätään seuraava teksti: ”erityisesti siltä osin kuin on kyse sellaisten tuotantomenetelmien noudattamisesta, joilla varmistetaan unionin lainsäädännössä edellytettyä eläinten hyvinvoinnin suojelun tasoa vastaava taso”

Tarkistus 1345
Cristina Guarda
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 27 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
189 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
a) Raakahamppu, joka kuuluu CN-koodiin 5302 ja joka on tuotettu viljelykasvilajien yleiseen lajikeluetteloon rekisteröidystä lajikkeesta Cannabis Sativa L., jonka Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään ***0,3 prosenttia***, ja joka on kasvatettu siemenistä, jotka on varmennettu direktiivin 2002/57/EY mukaisesti tai suojeltavien lajikkeiden osalta direktiivin 2008/62/EY 10 artiklan mukaisesti, tai jonka mukana on todisteet siitä, että asianomaisen lajikkeen Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään ***0,3 prosenttia***;	a) Raakahamppu, joka kuuluu CN-koodiin 5302 ja joka on tuotettu viljelykasvilajien yleiseen lajikeluetteloon rekisteröidystä lajikkeesta Cannabis Sativa L., jonka Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään ***1 prosentti***, ja joka on kasvatettu siemenistä, jotka on varmennettu direktiivin 2002/57/EY mukaisesti tai suojeltavien lajikkeiden osalta direktiivin 2008/62/EY 10 artiklan mukaisesti, tai jonka mukana on todisteet siitä, että asianomaisen lajikkeen Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään ***1 prosentti***;

Or. en

Tarkistus 1346
Dario Nardella, Stefano Bonaccini, Camilla Laureti

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 27 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
189 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
a) Raakahamppu, joka kuuluu CN-koodiin 5302 ja joka on tuotettu viljelykasvilajien yleiseen lajikeluetteloon rekisteröidystä lajikkeesta Cannabis Sativa L., jonka Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään 0,3 prosenttia, ja joka on kasvatettu siemenistä, jotka on varmennettu direktiivin 2002/57/EY mukaisesti tai suojeltavien lajikkeiden osalta direktiivin 2008/62/EY 10 artiklan mukaisesti, tai jonka mukana on todisteet siitä, että asianomaisen lajikkeen Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään ***0,3*** prosenttia;	a) Raakahamppu, joka kuuluu CN-koodiin 5302 ja joka on tuotettu viljelykasvilajien yleiseen lajikeluetteloon rekisteröidystä lajikkeesta Cannabis Sativa L., jonka Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään 0,3 prosenttia, ja joka on kasvatettu siemenistä, jotka on varmennettu direktiivin 2002/57/EY mukaisesti tai suojeltavien lajikkeiden osalta direktiivin 2008/62/EY 10 artiklan mukaisesti, tai jonka mukana on todisteet siitä, että asianomaisen lajikkeen Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään ***0,5*** prosenttia;

Or. en

Perustelu

Edellä 147 artiklaan tehtyjen muutosten mukaisesti katsotaan tarpeelliseksi palauttaa tetrahydrokannabinolin (THC) raja-arvo 0,5 prosenttiin.

Tarkistus 1347
Charles Goerens, Asger Christensen, Benoit Cassart, Christine Singer

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 27 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
189 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
a) Raakahamppu, joka kuuluu CN-koodiin 5302 ja joka on tuotettu	a) Raakahamppu, joka kuuluu CN-koodiin 5302 ja joka on tuotettu

viljelykasvilajien yleiseen lajikeluetteloon rekisteröidystä lajikkeesta Cannabis Sativa L., jonka Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään ***0,3 prosenttia***, ja joka on kasvatettu siemenistä, jotka on varmennettu direktiivin 2002/57/EY mukaisesti tai suojeltavien lajikkeiden osalta direktiivin 2008/62/EY 10 artiklan mukaisesti, tai jonka mukana on todisteet siitä, että asianomaisen lajikkeen Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään ***0,3 prosenttia***;	viljelykasvilajien yleiseen lajikeluetteloon rekisteröidystä lajikkeesta Cannabis Sativa L., jonka Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään ***1 prosentti***, ja joka on kasvatettu siemenistä, jotka on varmennettu direktiivin 2002/57/EY mukaisesti tai suojeltavien lajikkeiden osalta direktiivin 2008/62/EY 10 artiklan mukaisesti, tai jonka mukana on todisteet siitä, että asianomaisen lajikkeen Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään ***1 prosentti***;

Or. en

Tarkistus 1348
Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi
The Left -ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 27 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
189 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
a) Raakahamppu, joka kuuluu CN-koodiin 5302 ja joka on tuotettu viljelykasvilajien yleiseen lajikeluetteloon rekisteröidystä lajikkeesta Cannabis Sativa L., jonka Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään ***0,3 prosenttia***, ja joka on kasvatettu siemenistä, jotka on varmennettu direktiivin 2002/57/EY mukaisesti tai suojeltavien lajikkeiden osalta direktiivin 2008/62/EY 10 artiklan mukaisesti, tai jonka mukana on todisteet siitä, että asianomaisen lajikkeen Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään ***0,3 prosenttia***;	a) Raakahamppu, joka kuuluu CN-koodiin 5302 ja joka on tuotettu viljelykasvilajien yleiseen lajikeluetteloon rekisteröidystä lajikkeesta Cannabis Sativa L., jonka Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään ***1 prosentti***, ja joka on kasvatettu siemenistä, jotka on varmennettu direktiivin 2002/57/EY mukaisesti tai suojeltavien lajikkeiden osalta direktiivin 2008/62/EY 10 artiklan mukaisesti, tai jonka mukana on todisteet siitä, että asianomaisen lajikkeen Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään ***1 prosentti***;

Or. en

Tarkistus 1349
Cristina Guarda
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 27 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
189 artikla – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) Viljelykasvilajien yleiseen lajikeluetteloon rekisteröidyn lajikkeen Cannabis Sativa L., jonka Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään ***0,3 prosenttia***, kylvämiseen tarkoitetut hampunsiemenet, jotka kuuluvat CN-koodiin ex 1207 99 20 ja jotka on varmennettu direktiivin 2002/57/EY mukaisesti tai suojeltavien lajikkeiden osalta direktiivin 2008/62/EY 10 artiklan mukaisesti tai joiden mukana on todisteet siitä, että asianomaisen lajikkeen Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään ***0,3 prosenttia***;	b) Viljelykasvilajien yleiseen lajikeluetteloon rekisteröidyn lajikkeen Cannabis Sativa L., jonka Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään ***1 prosentti***, kylvämiseen tarkoitetut hampunsiemenet, jotka kuuluvat CN-koodiin ex 1207 99 20 ja jotka on varmennettu direktiivin 2002/57/EY mukaisesti tai suojeltavien lajikkeiden osalta direktiivin 2008/62/EY 10 artiklan mukaisesti tai joiden mukana on todisteet siitä, että asianomaisen lajikkeen Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään ***1 prosentti***;

Or. en

Tarkistus 1350
Dario Nardella, Stefano Bonaccini, Camilla Laureti

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 27 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
189 artikla – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) Viljelykasvilajien yleiseen lajikeluetteloon rekisteröidyn lajikkeen Cannabis Sativa L., jonka Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään ***0,3*** prosenttia, kylvämiseen tarkoitetut hampunsiemenet, jotka kuuluvat CN-koodiin ex 1207 99 20 ja jotka on varmennettu direktiivin 2002/57/EY mukaisesti tai suojeltavien lajikkeiden	b) Viljelykasvilajien yleiseen lajikeluetteloon rekisteröidyn lajikkeen Cannabis Sativa L., jonka Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään ***0,5*** prosenttia, kylvämiseen tarkoitetut hampunsiemenet, jotka kuuluvat CN-koodiin ex 1207 99 20 ja jotka on varmennettu direktiivin 2002/57/EY mukaisesti tai suojeltavien lajikkeiden

osalta direktiivin 2008/62/EY 10 artiklan mukaisesti tai joiden mukana on todisteet siitä, että asianomaisen lajikkeen Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään 0,3 prosenttia;	osalta direktiivin 2008/62/EY 10 artiklan mukaisesti tai joiden mukana on todisteet siitä, että asianomaisen lajikkeen Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään 0,3 prosenttia;

Or. en

Tarkistus 1351
Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi
The Left -ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 27 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
189 artikla – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) Viljelykasvilajien yleiseen lajikeluetteloon rekisteröidyn lajikkeen Cannabis Sativa L., jonka Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään ***0,3 prosenttia***, kylvämiseen tarkoitetut hampunsiemenet, jotka kuuluvat CN-koodiin ex 1207 99 20 ja jotka on varmennettu direktiivin 2002/57/EY mukaisesti tai suojeltavien lajikkeiden osalta direktiivin 2008/62/EY 10 artiklan mukaisesti tai joiden mukana on todisteet siitä, että asianomaisen lajikkeen Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään ***0,3 prosenttia***;	b) Viljelykasvilajien yleiseen lajikeluetteloon rekisteröidyn lajikkeen Cannabis Sativa L., jonka Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään ***1 prosentti***, kylvämiseen tarkoitetut hampunsiemenet, jotka kuuluvat CN-koodiin ex 1207 99 20 ja jotka on varmennettu direktiivin 2002/57/EY mukaisesti tai suojeltavien lajikkeiden osalta direktiivin 2008/62/EY 10 artiklan mukaisesti tai joiden mukana on todisteet siitä, että asianomaisen lajikkeen Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään ***1 prosentti***;

Or. en

Tarkistus 1352
Charles Goerens, Asger Christensen, Christine Singer, Benoit Cassart

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 27 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
189 artikla – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) Viljelykasvilajien yleiseen lajikeluetteloon rekisteröidyn lajikkeen Cannabis Sativa L., jonka Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään ***0,3 prosenttia***, kylvämiseen tarkoitetut hampunsiemenet, jotka kuuluvat CN-koodiin ex 1207 99 20 ja jotka on varmennettu direktiivin 2002/57/EY mukaisesti tai suojeltavien lajikkeiden osalta direktiivin 2008/62/EY 10 artiklan mukaisesti tai joiden mukana on todisteet siitä, että asianomaisen lajikkeen Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään ***0,3 prosenttia***;	b) Viljelykasvilajien yleiseen lajikeluetteloon rekisteröidyn lajikkeen Cannabis Sativa L., jonka Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään ***1 prosentti***, kylvämiseen tarkoitetut hampunsiemenet, jotka kuuluvat CN-koodiin ex 1207 99 20 ja jotka on varmennettu direktiivin 2002/57/EY mukaisesti tai suojeltavien lajikkeiden osalta direktiivin 2008/62/EY 10 artiklan mukaisesti tai joiden mukana on todisteet siitä, että asianomaisen lajikkeen Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään ***1 prosentti***;

Or. en

Tarkistus 1353
Cristina Guarda
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 27 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
189 artikla – 1 kohta – d alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
d) viljelykasvilajien yleiseen lajikeluetteloon rekisteröidyn lajikkeen Cannabis Sativa L., jonka Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään ***0,3*** olevan, hamppukasvin kaikki muut osat, jotka kuuluvat CN-koodiin 1211 90 86 ja jotka on kasvatettu siemenistä, jotka on varmennettu direktiivin 2002/57/EY mukaisesti tai suojeltavien lajikkeiden osalta direktiivin 2008/62/EY 10 artiklan mukaisesti, tai jonka mukana on todisteet siitä, että asianomaisen lajikkeen Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään ***0,3 prosenttia***.	d) viljelykasvilajien yleiseen lajikeluetteloon rekisteröidyn lajikkeen Cannabis Sativa L., jonka Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään ***1 prosentti*** olevan, hamppukasvin kaikki muut osat, jotka kuuluvat CN-koodiin 1211 90 86 ja jotka on kasvatettu siemenistä, jotka on varmennettu direktiivin 2002/57/EY mukaisesti tai suojeltavien lajikkeiden osalta direktiivin 2008/62/EY 10 artiklan mukaisesti, tai jonka mukana on todisteet siitä, että asianomaisen lajikkeen Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään ***1 prosentti***.

Or. en

Tarkistus 1354
Dario Nardella, Stefano Bonaccini, Camilla Laureti

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 27 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
189 artikla – 1 kohta – d alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
d) viljelykasvilajien yleiseen lajikeluetteloon rekisteröidyn lajikkeen Cannabis Sativa L., jonka Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään 0,3 olevan, hamppukasvin kaikki muut osat, jotka kuuluvat CN-koodiin 1211 90 86 ja jotka on kasvatettu siemenistä, jotka on varmennettu direktiivin 2002/57/EY mukaisesti tai suojeltavien lajikkeiden osalta direktiivin 2008/62/EY 10 artiklan mukaisesti, tai jonka mukana on todisteet siitä, että asianomaisen lajikkeen Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään ***0,3*** prosenttia.	d) viljelykasvilajien yleiseen lajikeluetteloon rekisteröidyn lajikkeen Cannabis Sativa L., jonka Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään 0,3 olevan, hamppukasvin kaikki muut osat, jotka kuuluvat CN-koodiin 1211 90 86 ja jotka on kasvatettu siemenistä, jotka on varmennettu direktiivin 2002/57/EY mukaisesti tai suojeltavien lajikkeiden osalta direktiivin 2008/62/EY 10 artiklan mukaisesti, tai jonka mukana on todisteet siitä, että asianomaisen lajikkeen Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään ***0,5*** prosenttia.

Or. en

Tarkistus 1355
Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi
The Left -ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 27 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
189 artikla – 1 kohta – d alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
d) viljelykasvilajien yleiseen lajikeluetteloon rekisteröidyn lajikkeen Cannabis Sativa L., jonka Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään	d) viljelykasvilajien yleiseen lajikeluetteloon rekisteröidyn lajikkeen Cannabis Sativa L., jonka Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään

0,3 olevan, hamppukasvin kaikki muut osat, jotka kuuluvat CN-koodiin 1211 90 86 ja jotka on kasvatettu siemenistä, jotka on varmennettu direktiivin 2002/57/EY mukaisesti tai suojeltavien lajikkeiden osalta direktiivin 2008/62/EY 10 artiklan mukaisesti, tai jonka mukana on todisteet siitä, että asianomaisen lajikkeen Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään ***0,3 prosenttia***.

1 prosentti olevan, hamppukasvin kaikki muut osat, jotka kuuluvat CN-koodiin 1211 90 86 ja jotka on kasvatettu siemenistä, jotka on varmennettu direktiivin 2002/57/EY mukaisesti tai suojeltavien lajikkeiden osalta direktiivin 2008/62/EY 10 artiklan mukaisesti, tai jonka mukana on todisteet siitä, että asianomaisen lajikkeen Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään ***1 prosentti***.

Or. en

Tarkistus 1356
Charles Goerens, Asger Christensen, Christine Singer, Benoit Cassart

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 27 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
189 artikla – 1 kohta – d alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
d) viljelykasvilajien yleiseen lajikeluetteloon rekisteröidyn lajikkeen Cannabis Sativa L., jonka Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään ***0,3*** olevan, hamppukasvin kaikki muut osat, jotka kuuluvat CN-koodiin 1211 90 86 ja jotka on kasvatettu siemenistä, jotka on varmennettu direktiivin 2002/57/EY mukaisesti tai suojeltavien lajikkeiden osalta direktiivin 2008/62/EY 10 artiklan mukaisesti, tai jonka mukana on todisteet siitä, että asianomaisen lajikkeen Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään ***0,3 prosenttia***.	d) viljelykasvilajien yleiseen lajikeluetteloon rekisteröidyn lajikkeen Cannabis Sativa L., jonka Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään ***1 prosentti*** olevan, hamppukasvin kaikki muut osat, jotka kuuluvat CN-koodiin 1211 90 86 ja jotka on kasvatettu siemenistä, jotka on varmennettu direktiivin 2002/57/EY mukaisesti tai suojeltavien lajikkeiden osalta direktiivin 2008/62/EY 10 artiklan mukaisesti, tai jonka mukana on todisteet siitä, että asianomaisen lajikkeen Δ9-tetrahydrokannabinolipitoisuus on enintään ***1 prosentti***.

Or. en

Tarkistus 1357
Carmen Crespo Díaz, Esther Herranz García, Susana Solís Pérez, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Antonio López-Istúriz White, Elena Nevado del Campo

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 27 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
189 artikla – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	Siirretään komissiolle valta antaa delegoituja säädöksiä, joissa vahvistetaan tuoduille hampputuotteille lisävalvontavaatimuksia, mukaan lukien raskasmetalleja, kasvinsuojeluaineiden jäämiä, mikrobiologisia epäpuhtauksia ja muita ihmisten, eläinten tai kasvien terveyden kannalta merkityksellisiä aineita koskevat raja-arvot ja todentamismenetelmät. Vaatimuksia on sovellettava oikeasuhteisesti ja syrjimättömästi, ja niillä on varmistettava unionin tuottajiin sovellettavia vaatimuksia vastaavat edellytykset.

Or. es

Tarkistus 1358
Carmen Crespo Díaz, Esther Herranz García, Susana Solís Pérez, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Antonio López-Istúriz White, Elena Nevado del Campo

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 27 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
190 artikla – 4 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	27 a) Komissio hyväksyy täytäntöönpanosäädöksiä, joilla edistetään sähköisten todistusten, jäljitettävyysjärjestelmien ja digitaalisten välineiden yhteentoimivaa käyttöä humalan ja humalatuotteiden tuontitarkastuksissa, mukaan lukien jäsenvaltioiden tulli- ja maatalousviranomaisten välinen yhteistyö.

Or. es

Tarkistus 1359
Carmen Crespo Díaz, Esther Herranz García, Susana Solís Pérez, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Antonio López-Istúriz White, Elena Nevado del Campo

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 27 b alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
190 artikla – 4 b kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	27 b) Jos tullietuuksien tai tariffikiintiöiden nojalla tapahtuva tuonti aiheuttaa tai uhkaa aiheuttaa vakavia häiriöitä herkällä maatalousalalla, komissio arvioi tilannetta 15 päivän kuluessa.
	Arvioinnissa on otettava huomioon seuraavat seikat:
	a) hinnat, kustannukset ja marginaalit unionissa;
	b) tuonnin määrä, tahti ja ajallinen keskittyminen;
	c) varastot, tuotanto ja kulutus;
	d) unionin ja kyseisen kolmannen maan tuotannon edellytysten olennaiset erot.
	Jos häiriö vahvistetaan, komissio toteuttaa viipymättä oikeasuhteisia toimenpiteitä, joihin voi sisältyä asianomaisen kiintiön tai etuuden tilapäinen keskeyttäminen, vähentäminen, porrastaminen tai muuttaminen.

Or. es

Tarkistus 1360
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 27 alakohta

Asetus (EU) N:o 1308/2013
190 a artikla (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	190 artikla
	Lisätään 190 b artikla seuraavasti:
	”Tuotuihin eläviin eläimiin tai eläinperäisiin tuotteisiin sovellettavien tuotantoedellytysten vastaavuuden todentaminen
	1. Komissio varmistaa, että käytössä on asianmukaiset järjestelyt sen varmistamiseksi, että unionin markkinoille saatetut elävät eläimet tai eläinperäiset tuotteet, myös kolmansista maista tuodut eläimet, täyttävät unionissa sovellettavia tuotantoedellytyksiä vastaavat tuotantoedellytykset erityisesti eläinten hyvinvointia koskevien vaatimusten osalta.
	2. Komissio antaa viimeistään kolmen vuoden kuluttua tämän asetuksen voimaantulosta ja sen jälkeen joka kolmas vuosi Euroopan parlamentille ja neuvostolle kertomuksen ensimmäisessä kohdassa tarkoitettujen vastaavuusvaatimusten soveltamisesta, mukaan lukien erityisesti:
	a) tiedot suoritetuista tarkastuksista ja niiden tuloksista;
	b) havaitut vastaavuusvaatimusten rikkomiset ja niiden korjaamiseksi toteutetut toimenpiteet.”

Or. en

Tarkistus 1361
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu, Paulo do Nascimento Cabral, Emmanouil Kefalogiannis, Carmen Crespo Díaz

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 27 alakohta

Asetus (EU) N:o 1308/2013
194 artikla – 3 kohta – 1 a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	Jos arkojen tuotteiden, kuten viljan, riisin, sokerin, oliiviöljyn ja syötäväksi tarkoitettujen oliivien, hedelmien ja vihannesten, hedelmä- ja vihannesjalosteiden, viinin, naudanlihan, maidon ja maitotuotteiden, sianlihan, lampaan- ja vuohenlihan, munien ja siipikarjanlihan unionin keskihinta, sellaisena kuin se on ilmoitettu unionin hintaraportointijärjestelmässä, alittaa tarkistetut interventio- tai kynnysarvohinnat, komissio hyväksyy 223 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen automaattisesti täytäntöönpanosäädöksiä, joilla keskeytetään väliaikaisesti kyseisen herkän maataloustuotteen tariffikiintiöt tai etuuskohteluun perustuvat tariffit.

Or. en

Tarkistus 1362
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Csaba Dömötör, Mireia Borrás Pabón

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 27 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
194 artikla – 3 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	27 a) Muutetaan 194 artikla seuraavasti:
	a) Lisätään 3 a kohta seuraavasti:
	”3 a. Poiketen siitä, mitä 184–194 artiklassa säädetään, vilja-, riisi-, sokeri-, oliiviöljy- ja syötäväksi tarkoitettujen oliivien, hedelmä- ja vihannes-, hedelmä- ja vihannesjaloste-, viini-, naudanliha-, maito- ja maitotuote-, sianliha-, lampaan- ja vuohenliha-,

muna- ja siipikarja- sekä maatalousperäisen etyylialkoholialan asiaankuuluvia tuotteita koskevien, etuuskohtelukauppaa koskevien sopimusten puitteissa tapahtuva tariffikiintiöiden avaaminen tai jakaminen keskeytetään automaattisesti, jos kyseisten tuotteiden unionin keskihinta, sellaisena kuin se on ilmoitettu unionin hintaraportointijärjestelmässä, laskee alle 120 prosenttiin 7 artiklassa tarkoitetuista viitekynnyksistä yhden kuukauden ajanjaksolla. Lisäksi kyseisten tuotteiden tuontiin sovelletaan lisätuontitullia, jonka suuruus lasketaan siten, että sillä korvataan ero keskihinnan ja 7 artiklassa tarkoitettujen viitekynnysten 120 prosentin kynnyksen välillä. Jos ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettu edellytys täyttyy, komissio hyväksyy viipymättä täytäntöönpanosäädöksen, jolla otetaan käyttöön automaattiset suojatoimenpiteet. Keskeyttäminen tulee voimaan kyseisen täytäntöönpanosäädöksen voimaantulopäivänä, ja sitä sovelletaan vähintään 12 kuukauden ajan. Jos komissio toteaa kyseisen vähimmäisajan päätyttyä, että keskeyttämisen oikeuttaneet edellytykset eivät enää täyty, se hyväksyy täytäntöönpanosäädöksen, jolla keskeyttäminen lopetetaan.";

Or. fr

Tarkistus 1363
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Csaba Dömötör, Mireia Borrás Pabón

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 27 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
194 artikla – 4 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	27 a) Muutetaan 194 artikla seuraavasti:
	b) Lisätään 4 a kohta seuraavasti:
	”4 a. mitään tuontitodistusta ei voida antaa sellaisista elävistä eläimistä ja eläinperäisistä tuotteista, joiden tuotantomenetelmät eivät ole unionin tuotantosääntöjen tai vastaavien asianmukaisesti tunnustettujen standardien mukaisia.”;

Or. fr

Tarkistus 1364
Jérémy Decerle, Asger Christensen, Charles Goerens, Ciaran Mullooly

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 27 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
194 artikla – 3 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	27 a) Lisätään 194 artiklaan kohta seuraavasti:
	”3 a. Poiketen siitä, mitä 184–194 artiklassa säädetään, vilja-, riisi-, sokeri-, oliiviöljy- ja syötäväksi tarkoitettujen oliivien, hedelmä- ja vihannes-, hedelmä- ja vihannesjaloste-, viini-, naudanliha-, maito- ja maitotuote-, sianliha-, lampaan- ja vuohenliha-, muna- ja siipikarja-alojen sekä maatalousperäisen etyylialkoholin alan tuotteita koskevien, etuuskohtelukauppaa koskevien sopimusten mukaisten tariffikiintiöiden avaaminen tai jakaminen keskeytetään automaattisesti, jos kyseisten tuotteiden unionin keskihinta, sellaisena kuin se on ilmoitettu unionin hintaraportointijärjestelmässä, laskee kolmen kuukauden kuluessa 7 artiklassa

tarkoitettujen viitekynnysten alapuolelle.

Jos ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettu edellytys täyttyy, komissio hyväksyy viipymättä täytäntöönpanosäädöksen, jolla otetaan käyttöön automaattiset suojatoimenpiteet.

Keskeytystä sovelletaan täytäntöönpanosäädöksen voimaantulopäivästä, ja se pysyy voimassa vähintään 12 kuukauden ajan. Jos komissio toteaa kyseisen vähimmäisajan päätyttyä, että tietyn raportointijärjestelmän keskeyttämisen edellytykset eivät enää täyty, se hyväksyy täytäntöönpanosäädöksen, jolla keskeyttäminen lopetetaan."

Or. en

Tarkistus 1365
Claudiu-Richard Târziu, Waldemar Buda, Georgiana Teodorescu

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 27 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
194 artikla – 3 kohta – 1 a alakohta (uusi)

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	27 a) Korvataan 194 artiklan 3 kohta seuraavasti:
	"Jos arkojen tuotteiden, kuten viljan, riisin, sokerin, oliiviöljyn ja syötäväksi tarkoitettujen oliivien, hedelmien ja vihannesten, hedelmä- ja vihannesjalosteiden, viinin, naudanlihan, maidon ja maitotuotteiden, sianlihan, lampaan- ja vuohenlihan, munien ja siipikarjanlihan, unionin keskihinta, sellaisena kuin se on ilmoitettu unionin hintaraportointijärjestelmässä, alittaa tarkistetut interventio- tai kynnyshinnat, komission olisi automaattisesti annettava 223 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen

täytäntöönpanosäädöksiä, joilla keskeytettäisiin väliaikaisesti tariffikiintiöt tai etuuskohteluun perustuvat tariffit.”

Or. en

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/FI/TXT/HTML/?uri=CELEX:32013R1303)

Tarkistus 1366
Arash Saeidi

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 27 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
194 artikla – 4 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	27 a) lisätään 194 artiklaan kohta seuraavasti:
	4 a) Maataloustuotteita ei saa luovuttaa vapaaseen liikkeeseen unionin markkinoilla, jos niiden tuontihinta on alhaisempi kuin elintarvikeketjun seurantakeskuksen asianomaiselle alalle vahvistama unionin tuotantohinnan viitearvo. Komissio hyväksyy täytäntöönpanosäädöksiä, joissa vahvistetaan sovellettavat menetelmät tuotantokustannusten viitearvon määrittämiseksi sekä säännöt, jotka ovat tarpeen tämän säännöksen tehokkaan soveltamisen ja valvonnan varmistamiseksi.

Or. fr

Perustelu

Unionissa myytävien maataloustuotteiden tuonti alle eurooppalaisten tuotantokustannusten voi vaarantaa YMP:n tavoitteet ja aiheuttaa epäreilua kilpailua. Elintarvikeketjun seurantakeskuksen vahvistamien tuotantokustannusten viitearvojen avulla voitaisiin varmistaa tasapuoliset toimintaedellytykset, parantaa kauppapolitiikan ja unionin maataloustavoitteiden välistä yhdenmukaisuutta ja tukea eurooppalaisten tuottajien selviytymiskykyä.

Tarkistus 1367
Arash Saeidi

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 27 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
194 artikla – 4 b kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	27 a) Lisätään 194 artiklaan kohta seuraavasti:
	4 b) Jos maataloustuotteen edustava hinta laskee alle 7 artiklassa tarkoitetun unionin viitekynnyksen tai jos tuonnista aiheutuu vakavia markkinahäiriöitä 3 artiklan c a alakohdassa tarkoitetulla tavalla, komissio keskeyttää tariffikiintiöiden, tullietuusjärjestelyjen ja muiden kyseisiin tuotteisiin sovellettavien kaupan myönnytysten soveltamisen niin pitkäksi aikaa kuin on tarpeen markkinoiden vakauden palauttamiseksi. Komissio hyväksyy täytäntöönpanosäädöksiä, joissa vahvistetaan tällaisten keskeytysten edellytykset, laajuus ja kesto.

Or. fr

Perustelu

Unionissa myytävien maataloustuotteiden tuonti alle eurooppalaisten tuotantokustannusten voi vaarantaa YMP:n tavoitteet ja aiheuttaa epäreilua kilpailua. Elintarvikeketjun seurantakeskuksen vahvistamien tuotantokustannusten viitearvojen avulla voitaisiin varmistaa tasapuoliset toimintaedellytykset, parantaa kauppapolitiikan ja unionin maataloustavoitteiden välistä yhdenmukaisuutta ja tukea eurooppalaisten tuottajien selviytymiskykyä.

Tarkistus 1368
Arash Saeidi

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 27 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
194 artikla – 4 c kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	27 a) Lisätään 194 artiklaan kohta seuraavasti:
	4 c) Komissio ei tee sellaisia kauppasopimuksia eikä jatka niistä neuvottelemista tai niiden ratifiointia, joihin sisältyy maataloustuotteiden tariffi- tai kiintiömyönnytyksiä, jos tällainen sopimus asettaa todennäköisesti unionin tuottajat sellaiseen kilpailuun, jossa ei noudateta unionin oikeudessa säädettyjä sosiaalisia ja ympäristöä koskevia normeja vastaavia normeja tai joka vaarantaa 7 artiklassa tarkoitettujen viitekynnysten saavuttamisen.

Or. fr

Perustelu

Unionissa myytävien maataloustuotteiden tuonti alle eurooppalaisten tuotantokustannusten voi vaarantaa YMP:n tavoitteet ja aiheuttaa epäreilua kilpailua. Elintarvikeketjun seurantakeskuksen vahvistamien tuotantokustannusten viitearvojen avulla voitaisiin varmistaa tasapuoliset toimintaedellytykset, parantaa kauppapolitiikan ja unionin maataloustavoitteiden välistä yhdenmukaisuutta ja tukea eurooppalaisten tuottajien selviytymiskykyä.

Tarkistus 1369
Carlo Fidanza

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
194 a artikla (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	194 a artikla (uusi) Arkoihin tuotteisiin sovellettavien tariffikiintiöiden väliaikainen keskeyttäminen Poiketen siitä, mitä 184–194 artiklassa säädetään, vilja-, riisi-, sokeri-, oliiviöljy- ja syötäväksi tarkoitettujen oliivien, hedelmä- ja vihannes-, hedelmä- ja vihannesjaloste-, viini-, naudanliha-, maito- ja maitotuote-, sian-, lampaan- ja vuohenliha-, muna- ja siipikarja- sekä

maatalousperäisen etyylialkoholialan tuotteita koskevien etuuskohtelukaupan alan sopimusten mukaisten tariffikiintiöiden avaaminen tai jakaminen keskeytetään automaattisesti, jos kyseisten tuotteiden unionin keskihinta, sellaisena kuin se on ilmoitettu unionin hintaraportointijärjestelmässä, laskee kuuden kuukauden kuluessa päivitettyjen viitekynnysten alapuolelle tai 20 prosenttia tai enemmän tai jos lyhyen aikavälin tuontimäärissä ilmenee poikkeamia. Jos vähintään yksi ensimmäisessä alakohdassa tarkoitetuista edellytyksistä täyttyy, komissio antaa viipymättä täytäntöönpanosäädöksen. Keskeytystä sovelletaan täytäntöönpanosäädöksen voimaantulopäivästä, ja se pysyy voimassa vähintään 12 kuukauden ajan. Keskeytys voidaan myöhemmin peruuttaa vain, jos komissio toteaa täytäntöönpanosäädöksellä ja saman raportointijärjestelmän perusteella, että keskeyttämisen edellytykset eivät enää täyty.

Or. it

Perustelu

prodotti agricoli sensibili sono vulnerabili a forti cali di prezzo, spesso conseguenti a forti aumenti nelle importazioni. In periodi di grave tensione sul mercato, il mantenimento dell'accesso ai contingenti tariffari preferenziali può deprimere ulteriormente i prezzi dell'Unione e compromettere la sostenibilità economica degli agricoltori e dei trasformatori di primo livello. Il presente emendamento introduce un meccanismo di salvaguardia oggettivo e trasparente per i contingenti tariffari, basato sui dati del sistema di segnalazione dei prezzi dell'Unione.Obbligando la Commissione ad agire senza indugio mediante un atto di esecuzione una volta raggiunta una soglia di prezzo chiaramente definita, l'emendamento garantisce un'applicazione tempestiva, prevedibile e non discriminatoria delle misure di salvaguardia. La sospensione è strettamente limitata all'apertura o all'assegnazione dei contingenti, preserva i diritti esistenti e si applica per un periodo minimo di dodici mesi per evitare effetti di stop-and-go. Questa misura mirata rafforza la stabilizzazione del mercato pur rimanendo proporzionata e compatibile con gli impegni commerciali dell'Unione.Quando il dumping sanitario e ambientale crea una distorsione insostenibile della concorrenza, minacciando la redditività dei settori agricoli sensibili dell'UE e incoraggiando la "rilocalizzazione delle emissioni di carbonio" o il trasferimento dei nostri impatti ambientali, è necessario porvi rimedio. Questa disposizione garantisce che l'UE attui

politiche coerenti di fronte a un possibile "dumping in materia di salute, benessere degli animali e ambiente".

Tarkistus 1370
Céline Imart

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 27 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
194 a artikla (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	27 a) Lisätään 194 a artikla seuraavasti:
	194 a artikla (uusi) – Arkojen tuotteiden tariffikiintiöiden tilapäinen keskeyttäminen
	Poiketen siitä, mitä 184–194 artiklassa säädetään, vilja-, riisi-, sokeri-, oliiviöljy- ja syötäväksi tarkoitettujen oliivien, hedelmä- ja vihannes-, hedelmä- ja vihannesjaloste-, viini-, naudanliha-, maito- ja maitotuote-, sianliha-, lampaan- ja vuohenliha-, muna- ja siipikarja- sekä maatalousperäisen etyylialkoholialan tuotteita koskevien, etuuskohtelukauppaa koskevien sopimusten mukaisten tariffikiintiöiden avaaminen tai jakaminen keskeytetään automaattisesti, jos kyseisten tuotteiden unionin keskihinta, sellaisena kuin se on ilmoitettu unionin hintaraportointijärjestelmässä, laskee päivitetyn viitekynnyksen alapuolelle tai vähintään 20 prosenttia kuuden kuukauden ajanjaksolla.
	Jos ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettu edellytys täyttyy, komissio toimii viipymättä ja antaa täytäntöönpanosäädöksen.
	Keskeytystä sovelletaan täytäntöönpanosäädöksen voimaantulopäivästä, ja se pysyy voimassa vähintään 12 kuukauden ajan. Keskeytyksen soveltaminen voidaan

lopettaa myöhemmin ainoastaan siinä tapauksessa, että komissio toteaa täytäntöönpanosäädöksellä ja saman raportointijärjestelmän perusteella, että keskeyttämisen edellytykset eivät enää täyty. ”

Or. fr

Tarkistus 1371
Katarína Roth Neveďalová, Erik Kaliňák

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 27 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
194 a artikla (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	27 a) Lisätään III osan V lukuun 194 a artikla seuraavasti:
	”Maataloustuotteiden tariffikiintiöiden väliaikainen keskeyttäminen
	1. Poiketen siitä, mitä 184–194 artiklassa säädetään, vilja-, riisi-, sokeri-, oliiviöljy- ja syötäväksi tarkoitettujen oliivien, hedelmä- ja vihannes-, hedelmä- ja vihannesjaloste-, viini-, naudanliha-, maito- ja maitotuote, sianliha-, lampaan- ja vuohenliha-, muna- ja siipikarja-alojen sekä maatalousperäisen etyylialkoholin alan tuotteita koskevien, etuuskohtelukauppaa koskevien sopimusten mukaisten tariffikiintiöiden avaaminen tai jakaminen keskeytetään automaattisesti, jos kyseisten tuotteiden unionin keskihinta, sellaisena kuin se on ilmoitettu unionin hintaraportointijärjestelmässä, laskee päivitettyjen viitekynnysten alapuolelle 20 prosenttia tai enemmän kuuden kuukauden kuluessa.
	2. Jos ensimmäisessä kohdassa tarkoitettu edellytys täyttyy, komissio hyväksyy viipymättä täytäntöönpanosäädöksen.

3. Keskeytystä sovelletaan täytäntöönpanosäädöksen voimaantulopäivästä, ja se pysyy voimassa vähintään 12 kuukauden ajan. Sen jälkeen se voidaan kumota ainoastaan, jos komissio toteaa täytäntöönpanosäädöksellä ja saman raportointijärjestelmän perusteella, että keskeyttämisen edellytykset eivät enää täyty.”

Or. en

Tarkistus 1372
Krzysztof Hetman

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 27 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
194 a artikla (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	27 a) Lisätään III osaston V lukuun artikla seuraavasti:
	194 a artikla
	Tariffikiintiöiden suojaaminen
	1. Jos 2 kohdassa luetellun aran tuotteen keskimääräinen hinta unionissa laskee 7 artiklan mukaista päivitettyä viitekynnystä alhaisemmaksi tai vähintään 20 prosenttia kuuden kuukauden aikana, komissio keskeyttää toimeenpanosäädöksellä ilman aiheetonta viivästystä etuuskohteluun oikeuttavien tariffikiintiöiden avaamisen tai jakamisen kyseisen tuotteen tuonnin osalta.
	2. Tätä artiklaa sovelletaan viljaan, riisiin, sokeriin, hedelmiin ja vihanneksiin, naudanlihaan, maitoon, kananmuniin, siipikarjanlihaan ja etyylialkoholiin.
	3. 1 kohdan mukaista keskeytystä sovelletaan vähintään kahdentoista

kuukauden ajan.

Or. pl

Perustelu

Maataloustuotteiden massiivinen, tulliton tuonti kolmansista maista viime vuosina on horjuttanut merkittävästi unionin vilja- ja siipikarjanlihamarkkinoita. Automaattinen mekamismi etuuskohteluun oikeuttavien tariffikiintiöiden keskeyttämiseksi hintojen laskiessa on keskeinen väline puolalaisten viljelijöiden tulojen varmistamiseksi, ja se tulisi ottaa käyttöön ilman hallinnollista viivästystä.

Tarkistus 1373
Mireia Borrás Pabón

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 28 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
194 a artikla (uusi)

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	28 a) 194 a artikla (uusi) Herkkien tuotteiden tariffikiintiöiden tilapäinen keskeyttäminen
	”1. Poiketen siitä, mitä 184–194 artiklassa säädetään, vilja-, riisi-, sokeri-, oliiviöljy- ja syötäväksi tarkoitettujen oliivien, hedelmä- ja vihannes-, hedelmä- ja vihannesjaloste-, viini-, naudanliha-, maito- ja maitotuote, sianliha-, lampaan- ja vuohenliha-, muna- ja siipikarja-alojen sekä maatalousperäisen etyylialkoholin alan tuotteita koskevien, etuuskohtelukauppaa koskevien sopimusten mukaisten tariffikiintiöiden avaaminen tai jakaminen keskeytetään automaattisesti, jos kyseisten tuotteiden unionin keskihinta, sellaisena kuin se on ilmoitettu unionin hintaraportointijärjestelmässä, laskee päivitetyn viitekynnyksen alapuolelle tai laskee 20 prosenttia tai enemmän kuuden kuukauden kuluessa.
	Jos ensimmäisessä kohdassa tarkoitettu edellytys täyttyy, komissio hyväksyy

viipymättä täytäntöönpanosäädöksen.

Keskeytystä sovelletaan täytäntöönpanosäädöksen voimaantulopäivästä, ja se pysyy voimassa vähintään 12 kuukauden ajan. Sen jälkeen se voidaan kumota ainoastaan, jos komissio toteaa täytäntöönpanosäädöksellä ja saman raportointijärjestelmän perusteella, että keskeyttämisen edellytykset eivät enää täyty.”

”

Or. en

(Asetus (EU) 1308/2013)

Perustelu

Sensitive agricultural products are vulnerable to sharp price declines. In periods of severe market stress, continued access to preferential tariff quotas can further depress Union prices and undermine the economic sustainability of farmers and first-stage processors. This amendment introduces an objective and transparent safeguard mechanism for tariff quotas, based on data from the Union price reporting scheme.By obliging the Commission to act without delay through an implementing act once a clearly defined price threshold is met, the amendment ensures timely, predictable and non-discriminatory application of safeguards. The suspension is strictly limited to the opening or allocation of quotas, preserves existing rights, and applies for a minimum period of twelve months to avoid stop-and-go effects. This targeted measure strengthens market stabilisation while remaining proportionate and compatible with the Union’s trade commitments.When health and environmental dumping create unsustainable distortion of competition, threatening the viability of EU sensitive agricultural sectors and encouraging “carbon leakage” or the relocation of our environmental impacts, it must be corrected. This provision ensures that the EU implements consistent policies in the face of possible “health, animal welfare and environmental dumping”.

Tarkistus 1374
Eric Sargiacomo

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 27 b alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
195 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	2. Jotta voidaan estää jalostusmenettelyn ja sisäisen jalostusmenettelyn väärinkäyttö, komissio voi antaa delegoituja säädöksiä, joilla menettelyä mukautetaan 1 artiklan 2 kohdassa lueteltujen eri alojen erityispiirteisiin pysyvästi rajoittamalla tuontilupien siirrettävyyttä tai kieltämällä sen, lyhentämällä lupien voimassaoloa tai ryhtymällä muihin menettelyn hallinnointia muuttaviin toimenpiteisiin. ***”***

Or. fr

Tarkistus 1375
Csaba Dömötör

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 27 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
210 a artikla – 7 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	Jäsenvaltioiden on varmistettava, että julkisia hankintoja koskevissa menettelyissä tehdyt hankintasopimukset saadaan unionista peräisin olevista maataloustuotteista ja elintarvikkeista.

Or. en

Tarkistus 1376
Eric Sargiacomo

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 27 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
210 a a artikla (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	27 a) Lisätään 210 b artikla seuraavasti:
	”210 b artikla
	Kestävyyttä edistävät tuotantoa rajoittavat menettelyt
	1. Yksi tai useampi jäsenvaltio voi ottaa käyttöön menettelyn, jolla rajoitetaan tietynlaista tuotantoa jäsenvaltion alueella kokonaisuudessaan tai osittain yhden tai useamman kestävyystavoitteen saavuttamiseksi erityisesti luonnonvarojen suojelemisen, ilmastonmuutoksen torjumisen tai eläinten hyvinvoinnin varmistamisen osalta.
	2. Tuotantoa rajoittavalla menettelyllä pyritään vähentämään, pitämään ennallaan tai rajoittamaan tuotannon kasvua tietyllä alueella. Se perustuu tuotantokiintiöjärjestelmään, jonka suuruutta menettelyn täytäntöönpanevat jäsenvaltiot voivat muuttaa vuosittain.
	3. Menettelyn käyttöönoton yhteydessä tuottajille jaetaan tuotantokiintiöitä tietyn vuoden todellisen tuotannon tai usean vuoden keskiarvon perusteella. Jäsenvaltiot voivat päättää, antavatko ne mahdollisuuden oikeuksien vapaaseen siirtämiseen tuottajien välillä.
	4. Jäsenvaltioiden on ylläpidettävä tuotanto-oikeuksien varantoa, johon lisätään toiminnan lopettamisen yhteydessä luovutetut tuotanto-oikeudet tai joka vähenee oikeuksien siirtämisen yhteydessä sen mukaan, voidaanko tuotanto-oikeuksia siirtää tuottajien välillä. Varannossa olevia tuotanto-oikeuksia voidaan joko peruuttaa tai jakaa maksutta uudelleen ensisijaisiksi katsotuille tuottajille, erityisesti nuorille viljelijöille tai tuotantomenetelmien kestävyystason perusteella. Jos käytössä on tuotantoa rajoittava menettely, jolla pyritään vähentämään tietyn tuotannon

kasvua, voidaan luoda lisätuotanto-oikeuksia, joita jaetaan varannon kautta.

5. Jäsenvaltioiden, jotka haluavat hyödyntää mahdollisuutta ottaa käyttöön tuotantoa rajoittava menettely, on toimitettava komissiolle asianmukaisesti perusteltu ilmoitus. Jäsenvaltioiden on perusteltava ilmoituksessaan toimenpiteen asianmukaisuus, tavoitteet ja pääasialliset mekanismit. Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle arviointilausunto menettelystä kolmen vuoden välein.

”

Or. fr

Perustelu

Tuotantokiintiöt ovat tehokkaita välineitä tuotantomäärän sääntelemiseksi ja alueiden maantieteellisen keskittymisen ja erikoistumisen rajoittamiseksi. Nämä välineet ovat selvästi tehokkaampia kuin muut järjestelmät, kuten päästökauppajärjestelmä, joka nostaa tuotantokustannuksia, lisää hallinnollista monimutkaisuutta ja aiheuttaa paineita kaikille tuottajille, koska kaikkien on vähennettävä tuotantoaan.

Tarkistus 1377
Eric Sargiacomo

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 29 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
214 b a artikla (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
Ranska voi myöntää tukea sokerialalle Ranskan syrjäisimmillä alueilla enintään 90 miljoonaa euroa kunakin markkinointivuonna.	Ranska voi myöntää tukea sokerialalle Ranskan syrjäisimmillä alueilla enintään 90 miljoonaa euroa kunakin markkinointivuonna ***tukena sokerinvalmistajille, jotka sitoutuvat siirtämään tuen kokonaan tai osittain sokeriruo'on tuottajille sokeriruo'on korkeampana myyntihintana***. ***Tämä tuki täydentää Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) N:o 228/2013 perustetun POSEI-ohjelman nojalla rahoitettavia***

toimenpiteitä ja erityisesti kyseisen asetuksen 23 artiklan 3 kohdassa säädettyjä toimenpiteitä.

Or. fr

Tarkistus 1378
Paulo do Nascimento Cabral

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 29 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
214 b artikla – 1 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Ranska voi myöntää tukea sokerialalle Ranskan syrjäisimmillä alueilla enintään 90 miljoonaa euroa kunakin markkinointivuonna.	Ranska voi myöntää tukea sokerialalle Ranskan syrjäisimmillä alueilla enintään 90 miljoonaa euroa kunakin markkinointivuonna. ***Tämä tuki täydentää Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) N:o 228/2013 säädetystä POSEI-ohjelmasta rahoitettuja toimenpiteitä ja erityisesti mainitun asetuksen 23 artiklan 3 kohdassa säädettyjä toimenpiteitä.***

Or. pt

Tarkistus 1379
Arash Saeidi

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 29 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
214 b artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Ranska voi myöntää tukea sokerialalle Ranskan syrjäisimmillä alueilla enintään 90 miljoonaa euroa kunakin markkinointivuonna.	Ranska voi myöntää tukea sokerialalle Ranskan syrjäisimmillä alueilla enintään 90 miljoonaa euroa kunakin markkinointivuonna. ***Ranskan on varmistettava, että tuki suunnataan asianmukaisten***

uudelleenjakomekanismien avulla pääasiassa pienille ja keskisuurille sokeriruo'on tuottajille.

Or. fr

Perustelu

Ranskan syrjäisimmillä alueilla toteutettavan sokeriruo'on tuotannon tukemisessa olisi otettava paremmin huomioon pienten ja keskisuurien tuottajien haavoittuvuus. Uudelleenjakomekanismeilla, kuten eriytetyillä tuilla tai maksukatoilla, voitaisiin jakaa julkista rahoitusta oikeudenmukaisemmin, tukea sukupolvenvaihdoksia ja säilyttää alan alueellinen tasapaino.

Tarkistus 1380
Jérémy Decerle, Asger Christensen

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 29 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
214 b artikla – 2 a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	Tämä tuki täydentää Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) N:o 228/2013 säädetystä POSEI-ohjelmasta rahoitettuja toimenpiteitä ja erityisesti mainitun asetuksen 23 artiklan 3 kohdassa säädettyjä toimenpiteitä.

Or. en

Tarkistus 1381
Eric Sargiacomo

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 29 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
214 b artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Ranskan on ilmoitettava komissiolle tosiasiallisesti myönnetty tuen määrä	Ranskan on ilmoitettava komissiolle tosiasiallisesti myönnetty tuen määrä

30 päivän kuluessa ennen kunkin markkinointivuoden päättymistä**.**	30 päivän kuluessa kunkin markkinointivuoden päättymisestä ***ja toimitettava tiedot, joiden perusteella voidaan objektiivisesti osoittaa tuen siirtäminen kokonaan tai osittain sokeriruo'on tuottajille;***

Or. fr

Tarkistus 1382
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 30 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
217 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
30) Kumotaan 217 artikla.	***Poistetaan.***

Or. ro

Perustelu

On vättämätöntä ottaa 217 artikla uudelleen käyttöön, jotta jäsenvaltiot voivat jakaa kansallisia varoja EU:n koulujakelujärjestelmän täydennyksenä.

Tarkistus 1383
Claudiu-Richard Târziu, Waldemar Buda

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 30 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
217 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
30) Kumotaan 217 artikla.	***Poistetaan.***

Or. en

Perustelu

Tarkistuksella (217 artiklan palauttaminen) säilytetään EU:n koulujakelujärjestelmän

nykyinen kehys

Tarkistus 1384
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu, Paulo do Nascimento Cabral, Emmanouil Kefalogiannis, Carmen Crespo Díaz

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 30 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
219 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
	30 a) Korvataan 219 artikla seuraavasti:
219 artikla	***”***219 artikla
Markkinahäiriöiden vastaiset toimenpiteet	Markkinahäiriöiden vastaiset toimenpiteet
1. Jotta reagoitaisiin vaikuttavasti ja tehokkaasti markkinahäiriöuhkiin, jotka johtuvat sisäisillä tai ulkoisilla markkinoilla esiintyvistä merkittävistä hinnannousuista tai -laskuista tai muista tapahtumista ja olosuhteista, jotka merkittävästi häiritsevät tai uhkaavat häiritä ***asianomaisia*** markkinoita, jos tilanne todennäköisesti jatkuu tai heikkenee entisestään, siirretään komissiolle valta antaa delegoituja säädöksiä 227 artiklan mukaisesti toimenpiteistä, jotka ovat tarpeen kyseisen markkinatilanteen korjaamiseksi noudattaen samalla Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen mukaisesti tehdyistä kansainvälisistä sopimuksista johtuvia velvoitteita ja edellyttäen, että kaikki muut tämän asetuksen nojalla käytettävissä olevat toimenpiteet vaikuttavat riittämättömiltä tai epäsopivilta.	1. Jotta reagoitaisiin tehokkaasti ja tarkoituksenmukaisesti markkinahäiriöiden uhkiin, jotka johtuvat sisäisillä tai ulkoisilla markkinoilla esiintyvistä merkittävistä hintojen nousuista tai laskuista tai muista tapahtumista ja olosuhteista, jotka merkittävästi häiritsevät tai uhkaavat häiritä markkinoita, jos tilanne todennäköisesti jatkuu tai heikkenee entisestään, siirretään komissiolle valta antaa delegoituja säädöksiä 227 artiklan mukaisesti toimenpiteistä, jotka ovat tarpeen kyseisen markkinahäiriön korjaamiseksi noudattaen samalla Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen mukaisesti tehdyistä kansainvälisistä sopimuksista johtuvia velvoitteita ja edellyttäen, että kaikki muut tämän asetuksen nojalla käytettävissä olevat toimenpiteet vaikuttavat riittämättömiltä.
Tämän kohdan ensimmäisen alakohdan nojalla annettaviin delegoituihin säädöksiin sovelletaan 228 artiklassa säädettyä menettelyä, kun tämä on tarpeen erittäin kiireellisissä tapauksissa, jotka liittyvät tämän kohdan ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettuihin markkinahäiriöiden uhkiin.	Tämän kohdan ensimmäisen alakohdan nojalla annettaviin delegoituihin säädöksiin sovelletaan 228 artiklassa säädettyä menettelyä, kun tämä on tarpeen erittäin kiireellisissä tapauksissa, jotka liittyvät tämän kohdan ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettuihin markkinahäiriöiden uhkiin.

Kyseiset erittäin kiireelliset tapaukset voivat käsittää tarpeen toteuttaa välittömiä toimia markkinahäiriön korjaamiseksi tai estämiseksi, jos markkinahäiriön uhka esiintyy niin nopeasti tai odottamattomasti, että tilanne voidaan tehokkaasti ja vaikuttavasti korjata vain välittömillä toimilla, tai joissa toimilla estettäisiin markkinahäiriöiden uhkien toteutuminen, jatkuminen tai muuttuminen vakavammaksi tai pitkäaikaisemmaksi häiriöksi, taikka jos välittömien toimien viivästyminen uhkaisi aiheuttaa häiriön tai pahentaa sitä tai lisäisi sellaisten toimenpiteiden laajuutta, jotka olisivat myöhemmin tarpeen uhkan tai häiriön korjaamiseksi tai vahingollisia tuotannolle tai markkinaolosuhteille.	Kyseiset erittäin kiireelliset tapaukset voivat käsittää tarpeen toteuttaa välittömiä toimia markkinahäiriön korjaamiseksi tai estämiseksi, jos markkinahäiriön uhka esiintyy niin nopeasti tai odottamattomasti, että tilanne voidaan tehokkaasti ja vaikuttavasti korjata vain välittömillä toimilla, tai joissa toimilla estettäisiin markkinahäiriöiden uhkien toteutuminen, jatkuminen tai muuttuminen vakavammaksi tai pitkäaikaisemmaksi häiriöksi, taikka jos välittömien toimien viivästyminen uhkaisi aiheuttaa häiriön tai pahentaa sitä tai lisäisi sellaisten toimenpiteiden laajuutta, jotka olisivat myöhemmin tarpeen uhkan tai häiriön korjaamiseksi tai vahingollisia tuotannolle tai markkinaolosuhteille.
Tällaisilla toimenpiteillä voidaan siinä määrin ja sen ajan kuin on tarpeen markkinahäiriön tai sen uhkan korjaamiseksi laajentaa tai muuttaa muiden tässä asetuksessa säädettyjen toimenpiteiden soveltamisalaa, kestoa tai muita näkökohtia tai tarpeen mukaan ***mukauttaa tuontitulleja*** tai keskeyttää ***ne*** kokonaan tai osittain tiettyjen määrien tai kausien osalta***, tai ne voidaan erityisesti ylituotantoon liittyvissä tapauksissa toteuttaa väliaikaisena tuotannon vähentämistä koskevana vapaaehtoisena järjestelmänä***.	Tällaisilla toimenpiteillä voidaan siinä määrin ja sen ajan kuin on tarpeen markkinahäiriön tai sen uhkan korjaamiseksi laajentaa tai muuttaa muiden tässä asetuksessa säädettyjen toimenpiteiden soveltamisalaa, kestoa tai muita näkökohtia tai tarpeen mukaan ***säätää vientituista*** tai keskeyttää ***tuontitullit*** kokonaan tai osittain tiettyjen määrien tai kausien osalta.***”***

Or. en

Tarkistus 1385
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu, Paulo do Nascimento Cabral, Emmanouil Kefalogiannis, Carmen Crespo Díaz

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 30 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
219 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	1 a. Jos vähintään kaksi jäsenvaltiota pyytää arviointia mahdollisesta tarpeesta toteuttaa 213 artiklan mukaisia toimenpiteitä, komissio arvioi tilanteen lyhyen ajan kuluessa virallisen pyynnön esittämisestä ja järjestää keskustelun jäsenvaltioiden kanssa. Komissio antaa tarvittaessa lyhyen ajan kuluessa kyseisestä keskustelusta ja arvioinnista 227 artiklan mukaisia delegoituja säädöksiä, joilla myönnetään 213 artiklassa säädetyt poikkeukselliset toimenpiteet kyseisten tuotteiden osalta.
	1 b. Jos on viitteitä välittömästä vakavasta markkinahäiriöstä, markkinaindikaattorit huomioon ottaen ja tarkistetut hintakynnykset mukaan luettuina, jäsenvaltioilla on oikeus pyytää komission ja jäsenvaltioiden välistä keskustelua, joka on käytävä lyhyen ajan kuluessa virallisen pyynnön esittämisestä. Lyhyen ajan kuluessa tämän keskustelun ja arvioinnin jälkeen komissio antaa tarvittaessa ennalta ehkäisevänä toimenpiteenä 227 artiklan mukaisia delegoituja säädöksiä, joilla myönnetään 213 artiklassa säädetyt poikkeukselliset toimenpiteet kyseisten tuotteiden osalta, vaikka markkinahäiriöitä ei olisi ollut tuolloin vielä havaittu.

Or. en

Tarkistus 1386
Katarína Roth Neveďalová, Erik Kaliňák

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 30 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
219 artikla

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	30 a) Muutetaan 219 artikla seuraavasti:
1. Jotta reagoitaisiin tehokkaasti ja tarkoituksenmukaisesti markkinahäiriöiden uhkiin, jotka johtuvat sisäisillä tai ulkoisilla markkinoilla esiintyvistä merkittävistä hintojen nousuista tai laskuista tai muista tapahtumista ja olosuhteista, jotka merkittävästi häiritsevät tai uhkaavat häiritä markkinoita, jos tilanne todennäköisesti jatkuu tai heikkenee entisestään, siirretään komissiolle valta antaa delegoituja säädöksiä 227 artiklan mukaisesti toimenpiteistä, jotka ovat tarpeen kyseisen markkinahäiriön korjaamiseksi noudattaen samalla Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen mukaisesti tehdyistä kansainvälisistä sopimuksista johtuvia velvoitteita ja edellyttäen, että kaikki muut tämän asetuksen nojalla käytettävissä olevat toimenpiteet vaikuttavat riittämättömiltä.	***”***1. Jotta reagoitaisiin vaikuttavasti ja tehokkaasti markkinahäiriöuhkiin, jotka johtuvat sisäisillä tai ulkoisilla markkinoilla esiintyvistä merkittävistä hinnannousuista tai -laskuista tai muista tapahtumista ja olosuhteista, jotka merkittävästi häiritsevät tai uhkaavat häiritä markkinoita, jos tilanne todennäköisesti jatkuu tai heikkenee entisestään, siirretään komissiolle valta antaa delegoituja säädöksiä 227 artiklan mukaisesti toimenpiteistä, jotka ovat tarpeen kyseisen markkinatilanteen korjaamiseksi noudattaen samalla Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen mukaisesti tehdyistä kansainvälisistä sopimuksista johtuvia velvoitteita ja edellyttäen, että kaikki muut tämän asetuksen nojalla käytettävissä olevat toimenpiteet vaikuttavat riittämättömiltä ***tai soveltumattomilta tarkoituksenmukaista reagointia varten. Unionin tukea annetaan EU:n rahoitusvälineen perustamisesta annetun asetuksen (EU) XXX/XXX 32 artiklassa tarkoitetusta yhtenäisyyden turvaverkosta***.
Tämän kohdan ensimmäisen alakohdan nojalla annettaviin delegoituihin säädöksiin sovelletaan 228 artiklassa säädettyä menettelyä, kun tämä on tarpeen erittäin kiireellisissä tapauksissa, jotka liittyvät tämän kohdan ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettuihin markkinahäiriöiden uhkiin	Tämän kohdan ensimmäisen alakohdan nojalla annettaviin delegoituihin säädöksiin sovelletaan 228 artiklassa säädettyä menettelyä, kun tämä on tarpeen erittäin kiireellisissä tapauksissa, jotka liittyvät tämän kohdan ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettuihin markkinahäiriöiden uhkiin
Kyseiset erittäin kiireelliset tapaukset voivat käsittää tarpeen toteuttaa välittömiä toimia markkinahäiriön korjaamiseksi tai estämiseksi, jos markkinahäiriön uhka esiintyy niin nopeasti tai odottamattomasti, että tilanne voidaan tehokkaasti ja vaikuttavasti korjata vain välittömillä toimilla, tai joissa toimilla estettäisiin markkinahäiriöiden uhkien toteutuminen, jatkuminen tai muuttuminen	Kyseiset erittäin kiireelliset tapaukset voivat käsittää tarpeen toteuttaa välittömiä toimia markkinahäiriön korjaamiseksi tai estämiseksi, jos markkinahäiriön uhka esiintyy niin nopeasti tai odottamattomasti, että tilanne voidaan tehokkaasti ja vaikuttavasti korjata vain välittömillä toimilla, tai joissa toimilla estettäisiin markkinahäiriöiden uhkien toteutuminen, jatkuminen tai muuttuminen

vakavammaksi tai pitkäaikaisemmaksi häiriöksi, taikka jos välittömien toimien viivästyminen uhkaisi aiheuttaa häiriön tai pahentaa sitä tai lisäisi sellaisten toimenpiteiden laajuutta, jotka olisivat myöhemmin tarpeen uhkan tai häiriön korjaamiseksi tai vahingollisia tuotannolle tai markkinaolosuhteille.

Tällaisilla toimenpiteillä voidaan siinä laajuudessa ja sen ajan kuin on tarpeen markkinahäiriön tai sen uhkan korjaamiseksi laajentaa tai muuttaa muiden tässä asetuksessa säädettyjen toimenpiteiden soveltamisalaa, kestoa tai muita näkökohtia tai säätää vientituista tai keskeyttää tuontitullit kokonaan tai osittain tiettyjen määrien tai kausien osalta.

vakavammaksi tai pitkäaikaisemmaksi häiriöksi, taikka jos välittömien toimien viivästyminen uhkaisi aiheuttaa häiriön tai pahentaa sitä tai lisäisi sellaisten toimenpiteiden laajuutta, jotka olisivat myöhemmin tarpeen uhkan tai häiriön korjaamiseksi tai vahingollisia tuotannolle tai markkinaolosuhteille.

Tällaisilla toimenpiteillä voidaan siinä laajuudessa ja sen ajan kuin on tarpeen markkinahäiriön tai sen uhkan korjaamiseksi laajentaa tai muuttaa muiden tässä asetuksessa säädettyjen toimenpiteiden soveltamisalaa, kestoa tai muita näkökohtia tai säätää vientituista tai keskeyttää tuontitullit kokonaan tai osittain tiettyjen määrien tai kausien osalta.

”

Or. en

(Asetuksen (EU) 1308/2013 219 artikla)

Tarkistus 1387
Carlo Fidanza

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
219 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
	Muutetaan 219 artiklan 1 kohta seuraavasti:
1. Jotta reagoitaisiin vaikuttavasti ja tehokkaasti markkinahäiriöuhkiin, jotka johtuvat sisäisillä tai ulkoisilla markkinoilla esiintyvistä merkittävistä hinnannousuista tai -laskuista tai muista tapahtumista ja olosuhteista, jotka merkittävästi häiritsevät tai uhkaavat häiritä asianomaisia markkinoita, jos tilanne todennäköisesti jatkuu tai heikkenee entisestään, siirretään komissiolle valta antaa delegoituja	***1.*** Jotta reagoitaisiin vaikuttavasti ja tehokkaasti markkinahäiriöuhkiin, jotka johtuvat sisäisillä tai ulkoisilla markkinoilla esiintyvistä merkittävistä hinnannousuista tai -laskuista tai muista tapahtumista ja olosuhteista, jotka merkittävästi häiritsevät tai uhkaavat häiritä asianomaisia markkinoita, jos tilanne todennäköisesti jatkuu tai heikkenee entisestään, siirretään komissiolle valta antaa delegoituja

säädöksiä 227 artiklan mukaisesti toimenpiteistä, jotka ovat tarpeen kyseisen markkinatilanteen korjaamiseksi noudattaen samalla Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen mukaisesti tehdyistä kansainvälisistä sopimuksista johtuvia velvoitteita ja edellyttäen, että kaikki muut tämän asetuksen nojalla käytettävissä olevat toimenpiteet vaikuttavat riittämättömiltä tai epäsopivilta.	säädöksiä 227 artiklan mukaisesti toimenpiteistä, jotka ovat tarpeen kyseisen markkinatilanteen korjaamiseksi noudattaen samalla Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen mukaisesti tehdyistä kansainvälisistä sopimuksista johtuvia velvoitteita ja edellyttäen, että kaikki muut tämän asetuksen nojalla käytettävissä olevat toimenpiteet vaikuttavat riittämättömiltä tai epäsopivilta. ***Unionin myöntämä tuki annetaan Euroopan rahoitusvälineen perustamisesta annetun asetuksen (EU) XXX/XXX xx artiklassa tarkoitetun Unity-turvaverkon puitteissa. 29***

Or. it

Perustelu

Komission on kyettävä reagoimaan vakaviin markkinahäiriötilanteisiin nopeasti ja tehokkaasti. Kaikkien muiden asetuksen nojalla käytettävissä olevien toimenpiteiden riittävyyden ennakkoarvioinnin edellyttäminen ei saa viivyttää toimia eikä luoda oikeudellista epävarmuutta etenkään nopeasti kehittyvissä markkinatilanteissa, joissa oikea-aikainen toiminta on välttämätöntä tilanteen heikkenemisen estämiseksi.

Tarkistus 1388
Arash Saeidi

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 30 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
219 artikla – 1 kohta – 4 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
	30 a) Korvataan 219 artiklan 1 kohdan neljäs alakohta seuraavasti:
	Tällaisilla toimenpiteillä voidaan siinä laajuudessa ja sen ajan kuin on tarpeen markkinahäiriön tai sen uhkan korjaamiseksi laajentaa tai muuttaa muiden tässä asetuksessa säädettyjen toimenpiteiden soveltamisalaa, kestoa tai muita näkökohtia tai säätää mukautuksista tai keskeyttää tuontitullit kokonaan tai osittain tiettyjen määrien

ja/tai kausien osalta. Näitä toimia voidaan myös toteuttaa väliaikaisena tuotannon vähentämistä koskevana vapaaehtoisena tai pakollisena järjestelmänä ylituotantotilanteisiin puuttumiseksi, kuten maidontuotannon vähentämiseen tähtäävä ja viiniköynnösten lopulliseen hävittämiseen tarkoitettu ohjelma. Tuotantomääriä vähentävissä toimenpiteissä olisi keskityttävä ensisijaisesti suurimpiin tuottajiin ja suojeltava pienimpiä tiloja, jotta EU:ssa säilyisi mahdollisimman paljon tiloja.

Jos maatalousmarkkinoiden hintavaihtelua ei voida selittää fyysisen kysynnän ja tarjonnan kehityksellä ja jos se todennäköisesti johtuu spekulatiivisista positioista maataloushyödykkeiden johdannaismarkkinoilla, komission on hyväksyttävä välittömästi sovellettavien täytäntöönpanosäädösten avulla toimenpiteitä, joilla rajoitetaan muiden kuin kaupallisten toimijoiden kyseisillä markkinoilla hallussaan pitämiä positioita, direktiivissä 2014/65/EU (MiFID II) säädettyjen positiolimiittejä koskevien järjestelmien mukaisesti.

Or. fr

Perustelu

Les crises liées à une surproduction structurelle ne peuvent pas toujours être résolues par des réductions volontaires de production. La Commission devrait pouvoir instaurer des réductions temporaires obligatoires en cas de crise, en répartissant l'effort prioritairement sur les plus grands producteurs afin de protéger les petites exploitations et de rétablir plus efficacement l'équilibre du marché. La volatilité excessive des prix agricoles est aggravée par la financiarisation des marchés de matières premières et la spéculation. Un pouvoir d'intervention explicite sur les positions spéculatives complète les outils de régulation déjà prévus par le présent règlement.

Tarkistus 1389
Carmen Crespo Díaz, Esther Herranz García, Susana Solís Pérez, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Antonio López-Istúriz White, Elena Nevado del Campo

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 30 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
219 artikla – 1 kohta – 4 a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	30 a) Lisätään 219 artiklan 1 kohtaan alakohdat seuraavasti:
	Jos on olemassa objektiivisia todisteita välittömästä häiriöstä, komissio voi toteuttaa ennaltaehkäiseviä toimenpiteitä ilman, että sen tarvitsee odottaa vahingon toteutumista täysimääräisesti.
	Jos vähintään kaksi jäsenvaltiota pyytää virallisesti arviointia, komissio analysoi tilanteen ja kuulee jäsenvaltioita 15 päivän kuluessa.
	Ennen vapaaehtoisen tuotannon vähentämisen rahoittamista komissio määrittää, johtuuko häiriö pääasiassa tuonnin kasvusta vai kaupan myönnytyksistä. Tässä tapauksessa etusijalle asetetaan kaupalliset suojatoimenpiteet.
	Unionin tuki rahoitetaan maatalouden kriisien varalle perustetusta eurooppalaisesta turvaverkosta.

Or. es

Tarkistus 1390
Christine Singer, Benoit Cassart

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 30 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
219 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	30 a) Jos vähintään kymmenen jäsenvaltiota pyytää arviointia tämän artiklan mukaisten toimenpiteiden mahdollisesta tarpeesta, komissio arvioi

tilanteen ja järjestää keskustelun jäsenvaltioiden kanssa lyhyen ajan kuluessa virallisesta pyynnöstä.

Or. en

Perustelu

Tällä tarkistuksella otetaan käyttöön jäsennelty mekanismi, jonka avulla vähintään kymmenen jäsenvaltiota voi pyytää arviointia tämän artiklan mukaisten toimenpiteiden mahdollisesta tarpeesta. Sillä varmistetaan, että huolenaiheisiin, jotka huomattava määrä jäsenvaltioita jakaa, puututaan unionin tasolla, samalla kun vältetään se, että yksittäiset kansalliset markkinoiden vääristymät käynnistävät automaattisesti eurooppalaisia markkinainterventioita.

Tarkistus 1391
Céline Imart

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 30 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
219 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
219 artikla Markkinahäiriöiden vastaiset toimenpiteet	***30 a)*** ***"***219 artikla Markkinahäiriöiden vastaiset toimenpiteet
1. Jotta reagoitaisiin vaikuttavasti ja tehokkaasti markkinahäiriöuhkiin, jotka johtuvat sisäisillä tai ulkoisilla markkinoilla esiintyvistä merkittävistä hinnannousuista tai -laskuista tai muista tapahtumista ja olosuhteista, jotka merkittävästi häiritsevät tai uhkaavat häiritä asianomaisia markkinoita, jos tilanne todennäköisesti jatkuu tai heikkenee entisestään, siirretään komissiolle valta antaa delegoituja säädöksiä 227 artiklan mukaisesti toimenpiteistä, jotka ovat tarpeen kyseisen markkinatilanteen korjaamiseksi noudattaen samalla Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen mukaisesti tehdyistä kansainvälisistä sopimuksista johtuvia velvoitteita ***ja edellyttäen, että kaikki muut tämän*** asetuksen ***nojalla käytettävissä olevat toimenpiteet***	1. Jotta reagoitaisiin vaikuttavasti ja tehokkaasti markkinahäiriöuhkiin, jotka johtuvat sisäisillä tai ulkoisilla markkinoilla esiintyvistä merkittävistä hinnannousuista tai -laskuista tai muista tapahtumista ja olosuhteista, jotka merkittävästi häiritsevät tai uhkaavat häiritä asianomaisia markkinoita, jos tilanne todennäköisesti jatkuu tai heikkenee entisestään, siirretään komissiolle valta antaa delegoituja säädöksiä 227 artiklan mukaisesti toimenpiteistä, jotka ovat tarpeen kyseisen markkinatilanteen korjaamiseksi noudattaen samalla Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen mukaisesti tehdyistä kansainvälisistä sopimuksista johtuvia velvoitteita***. Unionin tukea annetaan EU:n mekanismin perustamisesta annetun*** asetuksen

vaikuttavat riittämättömiltä tai epäsopivilta.	***(EU) XXX/XXX 32 artiklassa tarkoitetun yhtenäisen turvaverkon kautta***.
Tämän kohdan ensimmäisen alakohdan nojalla annettaviin delegoituihin säädöksiin sovelletaan 228 artiklassa säädettyä menettelyä, kun tämä on tarpeen erittäin kiireellisissä tapauksissa, jotka liittyvät tämän kohdan ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettuihin markkinahäiriöiden uhkiin. Kyseiset erittäin kiireelliset tapaukset voivat käsittää tarpeen toteuttaa välittömiä toimia markkinahäiriön korjaamiseksi tai estämiseksi, jos markkinahäiriön uhka esiintyy niin nopeasti tai odottamattomasti, että tilanne voidaan tehokkaasti ja vaikuttavasti korjata vain välittömillä toimilla, tai joissa toimilla estettäisiin markkinahäiriöiden uhkien toteutuminen, jatkuminen tai muuttuminen vakavammaksi tai pitkäaikaisemmaksi häiriöksi, taikka jos välittömien toimien viivästyminen uhkaisi aiheuttaa häiriön tai pahentaa sitä tai lisäisi sellaisten toimenpiteiden laajuutta, jotka olisivat myöhemmin tarpeen uhkan tai häiriön korjaamiseksi tai vahingollisia tuotannolle tai markkinaolosuhteille.	Tämän kohdan ensimmäisen alakohdan nojalla annettaviin delegoituihin säädöksiin sovelletaan 228 artiklassa säädettyä menettelyä, kun tämä on tarpeen erittäin kiireellisissä tapauksissa, jotka liittyvät tämän kohdan ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettuihin markkinahäiriöiden uhkiin. Kyseiset erittäin kiireelliset tapaukset voivat käsittää tarpeen toteuttaa välittömiä toimia markkinahäiriön korjaamiseksi tai estämiseksi, jos markkinahäiriön uhka esiintyy niin nopeasti tai odottamattomasti, että tilanne voidaan tehokkaasti ja vaikuttavasti korjata vain välittömillä toimilla, tai joissa toimilla estettäisiin markkinahäiriöiden uhkien toteutuminen, jatkuminen tai muuttuminen vakavammaksi tai pitkäaikaisemmaksi häiriöksi, taikka jos välittömien toimien viivästyminen uhkaisi aiheuttaa häiriön tai pahentaa sitä tai lisäisi sellaisten toimenpiteiden laajuutta, jotka olisivat myöhemmin tarpeen uhkan tai häiriön korjaamiseksi tai vahingollisia tuotannolle tai markkinaolosuhteille.
Tällaisilla toimenpiteillä voidaan siinä määrin ja sen ajan kuin on tarpeen markkinahäiriön tai sen uhkan korjaamiseksi laajentaa tai muuttaa muiden tässä asetuksessa säädettyjen toimenpiteiden soveltamisalaa, kestoa tai muita näkökohtia tai tarpeen mukaan mukauttaa tuontitulleja tai keskeyttää ne kokonaan tai osittain tiettyjen määrien tai kausien osalta.	Tällaisilla toimenpiteillä voidaan siinä määrin ja sen ajan kuin on tarpeen markkinahäiriön tai sen uhkan korjaamiseksi laajentaa tai muuttaa muiden tässä asetuksessa säädettyjen toimenpiteiden soveltamisalaa, kestoa tai muita näkökohtia tai tarpeen mukaan mukauttaa tuontitulleja tai keskeyttää ne kokonaan tai osittain tiettyjen määrien tai kausien osalta. ***”***

Or. fr

(Asetus (EU) N:o 1308/2013)

Tarkistus 1392
Christine Singer

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 30 b alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
219 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	30 b) Vakavan markkinahäiriön ilmetessä, ottaen huomioon ensisijaisesti keskimääräiset markkinahinnat viiden edellisen vuoden aikana, vähintään kymmenen jäsenvaltiota voi pyytää komission ja jäsenvaltioiden välistä keskustelua, joka on käytävä lyhyen ajan kuluessa virallisesta pyynnöstä.

Or. en

Perustelu

Tarkistuksessa säädetään jäsennellystä keskustelusta vakavien markkinahäiriöiden ilmetessä. Ottamalla huomioon viiden edellisen vuoden keskimääräiset markkinahinnat voidaan arvioida objektiivisemmin poikkeuksellista markkinakehitystä ja varmistaa, että pelkästään lyhyen aikavälin vaihtelut eivät laukaise mekanismia.

Tarkistus 1393
Cristina Guarda
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 30 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
219 artikla – 2 a kohta (uusi)

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	30 a) Lisätään 219 ***artiklaan 2 a kohta seuraavasti:***
219 ***artikla***	***”Vähintään kaksi jäsenvaltiota voi esittää komissiolle virallisen pyynnön arvioida tämän artiklan 1 kohdassa tarkoitetun delegoidun säädöksen hyväksymisen mahdollista tarvetta. Komissiolla on tällaisen pyynnön saatuaan 15 päivää aikaa arvioida tilannetta ja keskustella jäsenvaltioiden kanssa arviointinsa tuloksista. Jos komissio katsoo***

arviointinsa ja kyseisen keskustelun perusteella, että 1 kohdassa tarkoitettu delegoidun säädöksen antamiselle on perusteet, sen on annettava tätä koskeva delegoitu säädös 15 työpäivän kuluessa kyseisestä arvioinnista ja keskustelusta.

”

Or. en

(Asetus (EU) N:o 1308/2013)

Tarkistus 1394
Krzysztof Hetman

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 30 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
219 a artikla (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	30 a) Lisätään V osan I luvun 1 jaksoon artikla seuraavasti:
	219 a artikla
	Alakohtaiset tarkistukset ja kriisinhallinnan suuntaviivat
	1. Komissio toteuttaa säännöllisiä tarkistuksia yksittäisten maatalousalojen tilasta, jotta markkinahäiriöiden riskit voidaan havaita varhain.
	2. Komissio hyväksyy vähintään joka kolmas vuosi kriisinhallinnan suuntaviivat, joissa vahvistetaan edellytykset, joiden täyttyessä voidaan aktivoida kansallisten suunnitelmien asetuksella luotu turvaverkko 219 artiklassa säädettyjä toimenpiteitä varten.

Or. pl

Tarkistus 1395
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu, Paulo do Nascimento Cabral, Emmanouil Kefalogiannis, Carmen Crespo Díaz

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 30 b alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
220 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
	30 b) Korvataan 220 artiklan 1 kohta seuraavasti:
220 artikla	***”***220 artikla
Eläintauteihin ***ja kasvintuhoojiin*** sekä kansanterveyden taikka eläinten tai kasvien terveyden riskeistä johtuvaan kuluttajien luottamuksen menettämiseen liittyvät toimenpiteet	Eläintauteihin sekä kansanterveyden taikka eläinten tai kasvien terveyden riskeistä johtuvaan kuluttajien luottamuksen menettämiseen liittyvät toimenpiteet
1. Komissio voi antaa täytäntöönpanosäädöksiä, jotka koskevat poikkeuksellisia tukitoimenpiteitä asianomaisille markkinoille seuraavien seikkojen ottamiseksi huomioon:	1. Komissio voi antaa täytäntöönpanosäädöksiä, jotka koskevat poikkeuksellisia tukitoimenpiteitä asianomaisille markkinoille seuraavien seikkojen ottamiseksi huomioon:
a) unionin sisäiseen ja kolmansien maiden kanssa käytävään kauppaan heijastuvat rajoitukset, joita voi aiheutua eläintautien ***tai kasvintuhoojien*** leviämisen estämistoimenpiteistä, ja sekä	a) unionin sisäiseen ja kolmansien maiden kanssa käytävään kauppaan heijastuvat rajoitukset, joita voi aiheutua eläintautien leviämisen estämistoimenpiteistä, ja sekä
b) vakavat markkinahäiriöt, jotka liittyvät suoraan kansanterveyden taikka eläinten tai kasvien terveyden ja tautien riskeistä johtuvaan kuluttajien luottamuksen menettämiseen.	b) vakavat markkinahäiriöt, jotka liittyvät suoraan kansanterveyden taikka eläinten tai kasvien terveyden ja tautien riskeistä johtuvaan kuluttajien luottamuksen menettämiseen.
Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 229 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.	Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 229 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.***”***

Or. en

Tarkistus 1396
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu, Paulo do Nascimento Cabral, Emmanouil Kefalogiannis, Carmen Crespo Díaz

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 30 b alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013
220 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	1 a. Jos vähintään kaksi jäsenvaltiota pyytää arviota 221 artiklan mukaisten toimenpiteiden mahdollisesta tarpeesta, komissio arvioi tilanteen lyhyen ajan kuluessa virallisen pyynnön esittämisestä ja järjestää keskustelun jäsenvaltioiden kanssa. Komissio hyväksyy tarvittaessa lyhyen ajan kuluessa kyseisestä keskustelusta ja arvioinnista täytäntöönpanosäädöksiä 223 artiklan 3 kohdan mukaisesti, jotta 221 artiklassa säädetyt kiireelliset toimenpiteet voidaan panna täytäntöön asianomaisten tuotteiden osalta.
	1 b. Jos on viitteitä välittömästä vakavasta markkinahäiriöstä, markkinaindikaattorit huomioon ottaen ja tarkistetut hintakynnykset mukaan luettuina, jäsenvaltioilla on oikeus pyytää komission ja jäsenvaltioiden välistä keskustelua, joka on käytävä lyhyen ajan kuluessa virallisen pyynnön esittämisestä. Lyhyen ajan kuluessa kyseisestä keskustelusta ja arvioinnista komissio hyväksyy 223 artiklan 3 kohdan mukaisesti täytäntöönpanosäädöksiä ennalta ehkäisevänä toimenpiteenä, joka mahdollistaa 221 artiklassa säädettyjen kiireellisten toimenpiteiden täytäntöönpanon asianomaisten tuotteiden osalta, vaikka kyseisenä ajankohtana ei olisi vielä havaittu markkinahäiriöitä.

Or. en

Tarkistus 1397
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu, Paulo do Nascimento Cabral, Emmanouil Kefalogiannis, Carmen Crespo Díaz

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 30 b alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
220 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
	30 b) Korvataan 220 artiklan 2 kohta seuraavasti:
2. Edellä olevassa 1 kohdassa säädettyjä toimenpiteitä sovelletaan millä tahansa seuraavista aloista:	2. ***”***Edellä olevassa 1 kohdassa säädettyjä toimenpiteitä sovelletaan millä tahansa seuraavista aloista:
-a) hedelmät ja vihannekset;	
a) naudanliha;	a) naudanliha;
b) maito ja maitotuotteet;	b) maito ja maitotuotteet;
c) sianliha;	c) sianliha;
d) lampaan- ja vuohenliha;	d) lampaan- ja vuohenliha;
e) munat;	e) munat;
f) siipikarjanliha.	f) siipikarjanliha.
Edellä olevan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan b alakohdassa säädettyjä toimenpiteitä, jotka liittyvät kansanterveyden tai kasvien terveyden riskeistä johtuvaan kuluttajien luottamuksen menettämiseen, sovelletaan myös kaikkiin muihin maataloustuotteisiin lukuun ottamatta liitteessä I olevan XXIV osan 2 jaksossa lueteltuja tuotteita. Siirretään komissiolle valta antaa 228 artiklassa tarkoitettua kiireellistä menettelyä noudattaen delegoituja säädöksiä, joilla laajennetaan tämän kohdan kahden ensimmäisen alakohdan tuoteluetteloa.	Edellä olevan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan b alakohdassa säädettyjä toimenpiteitä, jotka liittyvät kansanterveyden tai kasvien terveyden riskeistä johtuvaan kuluttajien luottamuksen menettämiseen, sovelletaan myös kaikkiin muihin maataloustuotteisiin lukuun ottamatta liitteessä I olevan XXIV osan 2 jaksossa lueteltuja tuotteita. Siirretään komissiolle valta antaa 228 artiklassa tarkoitettua kiireellistä menettelyä noudattaen delegoituja säädöksiä, joilla laajennetaan tämän kohdan kahden ensimmäisen alakohdan tuoteluetteloa.***”***

Or. en

Tarkistus 1398
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu, Paulo do Nascimento Cabral, Emmanouil Kefalogiannis, Carmen Crespo Díaz

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 30 b alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013
220 artikla – 4 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
4. Edellä 1 kohdan ensimmäisen alakohdan a alakohdassa säädettyjä toimenpiteitä voidaan toteuttaa ainoastaan, jos asianomainen jäsenvaltio on toteuttanut terveys-***, eläinlääkintä- tai kasvinsuojelutoimenpiteitä*** taudin nopeaa pysäyttämistä ***tai tuhoojan valvontaa, hallintaa ja hävittämistä tai sen leviämisen estämistä*** varten ja ainoastaan siinä laajuudessa ja niin kauan kuin on ehdottomasti tarpeen asianomaisten markkinoiden tukemiseksi.	4. Edellä 1 kohdan ensimmäisen alakohdan a alakohdassa säädettyjä toimenpiteitä voidaan toteuttaa ainoastaan, jos asianomainen jäsenvaltio on toteuttanut terveys- ***ja eläinlääkintätoimenpiteitä*** taudin nopeaa pysäyttämistä varten ja ainoastaan niin laajoina ja niin pitkäksi aikaa kuin on ehdottomasti tarpeen asianomaisten markkinoiden tukemiseksi.

Or. en

Tarkistus 1399
Carmen Crespo Díaz, Esther Herranz García, Susana Solís Pérez, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Antonio López-Istúriz White, Elena Nevado del Campo

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 30 b alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
220 artikla – 1 kohta – b a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	30 b) b a) vakavat kaupan häiriöt tai markkinahäiriöt, jotka johtuvat suoraan tai välillisesti eläintaudin puhkeamisesta, leviämisestä tai leviämisriskistä, mukaan lukien ostajien tai kuluttajien luottamuksen merkittävä menettäminen;
	b b) vakavat häiriöt, jotka johtuvat terveysvaroituksesta tai kansanterveyteen, eläinten terveyteen tai kasvien terveyteen liittyvästä yleisestä luottamuksen menettämisestä, jos niiden taloudelliset vaikutukset ovat objektiivisia ja todennettavissa riippumatta siitä, vahvistetaanko alkuperäinen riski myöhemmin;

Or. es

Tarkistus 1400
Christine Singer, Benoit Cassart

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 30 c alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
220 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	30 c) Jos vähintään kymmenen jäsenvaltiota pyytää arviointia tämän artiklan mukaisten toimenpiteiden mahdollisesta tarpeesta, komissio arvioi tilanteen ja järjestää keskustelun jäsenvaltioiden kanssa lyhyen ajan kuluessa virallisesta pyynnöstä.

Or. en

Perustelu

Tällä tarkistuksella otetaan käyttöön jäsennelty mekanismi, jonka avulla vähintään kymmenen jäsenvaltiota voi pyytää arviointia tämän artiklan mukaisten toimenpiteiden mahdollisesta tarpeesta. Sillä varmistetaan, että huolenaiheisiin, jotka huomattava määrä jäsenvaltioita jakaa, puututaan unionin tasolla, samalla kun vältetään se, että yksittäiset kansalliset markkinoiden vääristymät käynnistävät automaattisesti eurooppalaisia markkinainterventioita.

Tarkistus 1401
Christine Singer

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 30 d alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
220 artikla – 1 b kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	30 d) Vakavan markkinahäiriön ilmetessä, ottaen huomioon ensisijaisesti keskimääräiset markkinahinnat viiden edellisen vuoden aikana, vähintään

kymmenen jäsenvaltiota voi pyytää komission ja jäsenvaltioiden välistä keskustelua, joka on käytävä lyhyen ajan kuluessa virallisesta pyynnöstä.

Or. en

Perustelu

Tarkistuksessa säädetään jäsennellystä keskustelusta vakavien markkinahäiriöiden ilmetessä. Ottamalla huomioon viiden edellisen vuoden keskimääräiset markkinahinnat voidaan arvioida objektiivisemmin poikkeuksellista markkinakehitystä ja varmistaa, että pelkästään lyhyen aikavälin vaihtelut eivät laukaise mekanismia.

Tarkistus 1402
Stefan Köhler, Lena Düpont, Norbert Lins, Marion Walsmann, Alexandra Mehnert

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 b kohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
220 artikla – 2 kohta

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	Muutetaan 220 artikla seuraavasti:
2. Edellä olevassa 1 kohdassa säädettyjä toimenpiteitä sovelletaan millä tahansa seuraavista aloista:	***”***2. Edellä olevassa 1 kohdassa säädettyjä toimenpiteitä sovelletaan millä tahansa seuraavista aloista:
a) naudanliha;	a) naudanliha;
b) maito ja maitotuotteet;	***a a) hedelmät ja vihannekset;***
c) sianliha;	b) maito ja maitotuotteet;
d) lampaan- ja vuohenliha;	c) sianliha;
e) munat;	d) lampaan- ja vuohenliha;
f) siipikarjanliha.	e) munat;
	f) siipikarjanliha***;***
	f a) perunat;
	f b) sokerijuurikas.
	”

Or. en

(1308/2013)

Tarkistus 1403
Stefan Köhler, Lena Düpont, Norbert Lins, Marion Walsmann, Alexandra Mehnert

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 c kohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
220 artikla – 1 a kohta (uusi)

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	1 a. Kun vähintään kymmenen jäsenvaltiota pyytää arvioimaan 220 artiklan mukaisten toimenpiteiden mahdollista tarvetta, komissiolla on velvollisuus arvioida tilannetta lyhyen ajan kuluessa virallisesta pyynnöstä ja järjestää keskustelu jäsenvaltioiden kanssa.

Or. en

(1308/2013)

Tarkistus 1404
Stefan Köhler, Lena Düpont, Norbert Lins, Marion Walsmann, Alexandra Mehnert

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 c kohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
220 artikla – 1 b kohta (uusi)

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	1 b. Vakavien markkinahäiriöiden ilmetessä, ottaen huomioon pääasiassa viiden edellisen vuoden keskimääräiset markkinahinnat, vähintään kymmenen jäsenvaltiota yhdessä voivat käyttää oikeutta pyytää komission ja jäsenvaltioiden välistä keskustelua, joka on käytävä lyhyen ajan kuluessa virallisen pyynnön esittämisestä.

Or. en

(1308/2013)

Tarkistus 1405
Mireia Borrás Pabón

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 29 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
220 a artikla (uusi)

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	29 a) 220 a artikla Uudet toimenpiteet, jotka koskevat kasvien terveyden riskejä ja akuutteja kasvien terveyden kriisejä
220 a artikla (uusi)	***”1. Komissio voi hyväksyä täytäntöönpanosäädöksiä, joilla toteutetaan poikkeuksellisia tukitoimenpiteitä asianomaiselle alalle, jotta voidaan ottaa huomioon vakavat vahingot, jotka aiheutuvat kasvintuhoojien torjuntavaikeuksien merkittävistä vaikutuksista satoon. Kyseisessä täytäntöönpanosäädöksessä sallitaan viljelijöiden vahingonkorvaukset.***
	2. Edellä olevassa 1 kohdassa säädettyjä toimenpiteitä voidaan soveltaa mihin tahansa peltokasvialaan. Unionin tukea myönnetään Euroopan kilpailukykyrahaston (ECF) perustamisesta annetun asetuksen (EU) XXX/XXX nojalla asianomaisten alojen tukemiseen tällaisten kriisien torjumisessa ja niiden toistumisen estämisessä.
	”

Or. en

(Asetus (EU) 1308/2013)

Tarkistus 1406
Katarína Roth Neveďalová, Erik Kaliňák

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 30 b alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013
220 a artikla (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	30 b) Lisätään V osan I luvun 2 jaksoon 220 a artikla seuraavasti:
	”Kasvien terveyden riskejä ja akuutteja kasvien terveyden kriisejä koskevat toimenpiteet
	1. Komissio voi hyväksyä täytäntöönpanosäädöksiä, joilla toteutetaan poikkeuksellisia tukitoimenpiteitä asianomaiselle alalle, jotta voidaan ottaa huomioon vakavat vahingot, jotka aiheutuvat kasvintuhoojien torjuntavaikeuksien merkittävistä vaikutuksista satoon. Kyseisessä täytäntöönpanosäädöksessä sallitaan viljelijöiden vahingonkorvaukset.
	2. Edellä olevassa 1 kohdassa säädettyjä toimenpiteitä voidaan soveltaa mihin tahansa peltokasvialaan. Unionin tukea myönnetään Euroopan kilpailukykyrahaston (ECF) perustamisesta annetun asetuksen (EU) XXX/XXX nojalla asianomaisten alojen tukemiseen tällaisten kriisien torjumisessa ja niiden toistumisen estämisessä.”

Or. en

Tarkistus 1407
Christine Singer, Benoit Cassart

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 30 e alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
221 artikla – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(30 e) Jos vähintään kymmenen jäsenvaltiota pyytää arviointia tämän

artiklan mukaisten toimenpiteiden mahdollisesta tarpeesta, komissio arvioi tilanteen ja järjestää keskustelun jäsenvaltioiden kanssa lyhyen ajan kuluessa virallisesta pyynnöstä.

Or. en

Perustelu

Tällä tarkistuksella otetaan käyttöön jäsennelty mekanismi, jonka avulla vähintään kymmenen jäsenvaltiota voi pyytää arviointia tämän artiklan mukaisten toimenpiteiden mahdollisesta tarpeesta. Sillä varmistetaan, että huolenaiheisiin, jotka huomattava määrä jäsenvaltioita jakaa, puututaan unionin tasolla, samalla kun vältetään se, että yksittäiset kansalliset markkinoiden vääristymät käynnistävät automaattisesti eurooppalaisia markkinainterventioita.

Tarkistus 1408
Christine Singer

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 30 f alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
221 artikla – 2 b kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(30 f) Vakavan markkinahäiriön ilmetessä, ottaen huomioon ensisijaisesti keskimääräiset markkinahinnat viiden edellisen vuoden aikana, vähintään kymmenen jäsenvaltiota voi pyytää komission ja jäsenvaltioiden välistä keskustelua, joka on käytävä lyhyen ajan kuluessa virallisesta pyynnöstä.

Or. en

Perustelu

Tarkistuksessa säädetään jäsennellystä keskustelusta vakavien markkinahäiriöiden ilmetessä. Ottamalla huomioon viiden edellisen vuoden keskimääräiset markkinahinnat voidaan arvioida objektiivisemmin poikkeuksellista markkinakehitystä ja varmistaa, että pelkästään lyhyen aikavälin vaihtelut eivät laukaise mekanismia.

Tarkistus 1409
Stefan Köhler, Lena Düpont, Norbert Lins, Marion Walsmann, Alexandra Mehnert

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 d kohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
221 artikla – 2 a kohta (uusi)

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	2 a. Kun vähintään kymmenen jäsenvaltiota pyytää arvioimaan 221 artiklan mukaisten toimenpiteiden mahdollista tarvetta, komissiolla on velvollisuus arvioida tilannetta lyhyen ajan kuluessa virallisesta pyynnöstä ja järjestää keskustelu jäsenvaltioiden kanssa.

Or. en

(1308/2013)

Tarkistus 1410
Stefan Köhler, Lena Düpont, Norbert Lins, Marion Walsmann, Alexandra Mehnert

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 d kohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
221 artikla – 2 b kohta (uusi)

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	2 b. Vakavien markkinahäiriöiden ilmetessä, ottaen huomioon pääasiassa viiden edellisen vuoden keskimääräiset markkinahinnat, vähintään kymmenen jäsenvaltiota yhdessä voivat käyttää oikeutta pyytää komission ja jäsenvaltioiden välistä keskustelua, joka on käytävä lyhyen ajan kuluessa virallisen pyynnön esittämisestä.

Or. en

(1308/2013)

Tarkistus 1411
Céline Imart

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 31 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
222 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
	31 a) Korvataan 222 artikla seuraavasti:
1. ***Markkinoiden vakavien epätasapainotilojen aikana*** komissio voi antaa täytäntöönpanosäädöksiä, joilla säädetään, että Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 101 artiklan 1 kohtaa ei sovelleta tuottajien, tuottajayhdistysten tai tuottajayhdistysten yhteenliittymien tai hyväksyttyjen tuottajaorganisaatioiden, hyväksyttyjen tuottajaorganisaatioiden yhteenliittymien ja hyväksyttyjen toimialakohtaisten organisaatioiden sopimuksiin ja päätöksiin ***millään*** tämän asetuksen 1 artiklan 2 kohdassa tarkoitetulla alalla edellyttäen, että tällaiset sopimukset ja päätökset eivät ***haittaa*** sisämarkkinoiden moitteetonta toimintaa, että niillä pyritään ainoastaan vakauttamaan kyseistä alaa ja että ne kuuluvat yhteen tai useampaan luokkaan seuraavista:	1. ***Aikoina, jolloin markkinoita uhkaa vakava epätasapaino,*** komissio voi antaa täytäntöönpanosäädöksiä, joilla säädetään, että Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 101 artiklan 1 kohtaa ei sovelleta tuottajien ***tai ensimmäisen vaiheen toimijoiden***, tuottajayhdistysten tai tuottajayhdistysten yhteenliittymien tai hyväksyttyjen tuottajaorganisaatioiden, hyväksyttyjen tuottajaorganisaatioiden yhteenliittymien ja hyväksyttyjen toimialakohtaisten organisaatioiden ***sekä ensimmäisen vaiheen toimijoiden yhteenliittymien*** sopimuksiin ja päätöksiin tämän asetuksen 1 artiklan 2 kohdassa tarkoitetulla alalla edellyttäen, että tällaiset sopimukset ja päätökset eivät ***vaaranna*** sisämarkkinoiden moitteetonta toimintaa, että niillä pyritään ainoastaan vakauttamaan kyseistä alaa ja että ne kuuluvat yhteen tai useampaan luokkaan seuraavista:
a) niiden tuotteet poistetaan markkinoilta tai annetaan ilmaisjakeluun;	a) niiden tuotteet poistetaan markkinoilta tai annetaan ilmaisjakeluun;
b) muuntaminen ja jalostaminen;	***b)*** muuntaminen ***ja toteuttaminen***;
c) varastointi yksityisten toimijoiden toimesta;	c) varastointi yksityisten toimijoiden toimesta;
d) yhteiset myynninedistämistoimet;	d) yhteiset myynninedistämistoimet;
e) laatuvaatimuksia koskevat sopimukset;	e) laatuvaatimuksia koskevat sopimukset;
f) tarvittavien ***tuotantopanosten*** yhteisostot ***tuholaisten*** ja eläin- ja kasvitautien leviämisen ***estämiseksi*** unionissa tai ***tarvittavien tuotantopanosten*** yhteisostot luonnonkatastrofien vaikutusten	f) tarvittavien ***tuotantovälineiden*** yhteisostot ***loisten*** ja eläin- ja kasvitautien leviämisen ***torjumiseksi*** unionissa tai ***tuotantovälineiden*** yhteisostot***;***

torjumiseksi unionissa;	***g) toimet, joita tarvitaan*** luonnonkatastrofien vaikutusten torjumiseksi unionissa;
g) tilapäinen tuotannonsuunnittelu tuotantosyklin erityisluonteen mukaisesti.	h) tilapäinen tuotannonsuunnittelu tuotantosyklin erityisluonteen mukaisesti.
Komissio määrittää ***kussakin täytäntöönpanosäädöksessä tämän*** poikkeuksen ***sisällön ja maantieteellisen*** soveltamisalan sekä, jollei 3 kohdasta muuta johdu, poikkeuksen soveltamisajan. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 229 artiklan 2 kohdassa ***tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen***.	***Kun komissio hyväksyy tämän artiklan ensimmäisen kohdan ja tämän asetuksen uuden 127 artiklan mukaisia täytäntöönpanosäädöksiä, se voi päättää antaa eurooppalaisen rahaston perustamisesta annetun asetuksen (EU) XXX/XXX xx artiklassa tarkoitettua unionin tukea asianomaisten jäsenvaltioiden käyttöön. Tällaisen taloudellisen tuen on tarjottava tarvittavat varat, jotta asianomaiset toimijat voivat panna nämä sopimukset ja päätökset täytäntöön***. Komissio määrittää ***täytäntöönpanosäädöksillä ensimmäisessä alakohdassa säädetyn poikkeuksen*** soveltamisalan sekä, jollei ***tämän artiklan*** 3 kohdasta muuta johdu, poikkeuksen soveltamisajan***, ja tapauksen mukaan asianomaiselle jäsenvaltiolle toisen alakohdan mukaisesti maatalousalan varannosta myönnettävän tuen määrän***. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 229 artiklan 2 kohdassa ***tarkoitetun tarkastelumenettelyn mukaisesti***.

Or. fr

Tarkistus 1412
Carlo Fidanza

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
222 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
	Muutetaan 222 artikla seuraavasti: 1.

Markkinoiden vakavien epätasapainotilojen ***aikana*** komissio voi antaa täytäntöönpanosäädöksiä, joilla säädetään, että Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 101 artiklan 1 kohtaa ei sovelleta tuottajien, tuottajayhdistysten tai tuottajayhdistysten yhteenliittymien tai hyväksyttyjen tuottajaorganisaatioiden, hyväksyttyjen tuottajaorganisaatioiden yhteenliittymien ja hyväksyttyjen toimialakohtaisten organisaatioiden sopimuksiin ja päätöksiin millään tämän asetuksen 1 artiklan 2 kohdassa tarkoitetulla alalla edellyttäen, että tällaiset sopimukset ja päätökset eivät haittaa sisämarkkinoiden moitteetonta toimintaa, että niillä pyritään ainoastaan vakauttamaan kyseistä alaa ja että ne kuuluvat yhteen tai useampaan luokkaan seuraavista:

a) niiden tuotteet poistetaan markkinoilta tai annetaan ilmaisjakeluun;
b) muuntaminen ja ***jalostaminen***;
c) varastointi yksityisten toimijoiden toimesta;
d) yhteiset myynninedistämistoimet;
e) laatuvaatimuksia koskevat sopimukset;
f) tarvittavien tuotantopanosten yhteisostot tuholaisten ja eläin- ja kasvitautien leviämisen estämiseksi unionissa tai tarvittavien tuotantopanosten yhteisostot ***luonnonkatastrofien vaikutusten torjumiseksi unionissa***;
g) tilapäinen tuotannonsuunnittelu tuotantosyklin erityisluonteen mukaisesti;

Markkinoiden vakavien epätasapainotilojen ***uhatessa*** komissio voi antaa täytäntöönpanosäädöksiä, joilla säädetään, että Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 101 artiklan 1 kohtaa ei sovelleta tuottajien, tuottajayhdistysten tai tuottajayhdistysten yhteenliittymien tai hyväksyttyjen tuottajaorganisaatioiden, hyväksyttyjen tuottajaorganisaatioiden yhteenliittymien ja hyväksyttyjen toimialakohtaisten organisaatioiden sopimuksiin ja päätöksiin millään tämän asetuksen 1 artiklan 2 kohdassa tarkoitetulla alalla edellyttäen, että tällaiset sopimukset ja päätökset eivät haittaa sisämarkkinoiden moitteetonta toimintaa, että niillä pyritään ainoastaan vakauttamaan kyseistä alaa ja että ne kuuluvat yhteen tai useampaan luokkaan seuraavista:

a) niiden tuotteet poistetaan markkinoilta tai annetaan ilmaisjakeluun;

b) muuntaminen ja ***käsittely***;

c) varastointi yksityisten toimijoiden toimesta; yhteiset myynninedistämistoimet;

e) laatuvaatimuksia koskevat sopimukset;

f) tarvittavien tuotantopanosten yhteisostot tuholaisten ja eläin- ja kasvitautien leviämisen estämiseksi unionissa tai tarvittavien tuotantopanosten yhteisostot;

g) luonnonkatastrofien vaikutusten torjumiseksi unionissa;

h) tilapäinen tuotannonsuunnittelu tuotantosyklin erityisluonteen mukaisesti;

Edellä 1 kohdan c alakohdassa määritetyn mukaisesti tuottajille myönnetään tukea, jonka suuruus on 80 prosenttia varastointikustannuksista, sekä taloudellinen kannustin varastointitoiminnoista aiheutuvien kustannusten kattamiseksi. Kun komissio hyväksyy täytäntöönpanosäädöksiä tämän artiklan ensimmäisen alakohdan ja tämän asetuksen 127 artiklan mukaisesti, se voi päättää unionin tuen myöntämisestä

	asianomaisille jäsenvaltioille asetuksen (EU) 2021/2116 16 artiklan mukaisesta maataloustukirahastosta. Tällaisen taloudellisen tuen on tarjottava tarvittavat varat viipymättä, jotta asianomaiset toimijat voivat panna nämä sopimukset ja päätökset täytäntöön.
Komissio ***määrittää kussakin täytäntöönpanosäädöksessä tämän*** poikkeuksen ***sisällön ja maantieteellisen*** soveltamisalan sekä, jollei 3 kohdasta muuta johdu, poikkeuksen soveltamisajan. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 229 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.	Komissio ***täsmentää täytäntöönpanosäädöksillä ensimmäisessä alakohdassa säädetyn*** poikkeuksen soveltamisalan, sekä, jollei ***tämän artiklan*** 3 kohdasta muuta johdu, poikkeuksen soveltamisajan***, ja tapauksen mukaan asianomaiselle jäsenvaltiolle toisen alakohdan mukaisesti maatalousalan varauksesta myönnettävän tuen määrän***. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 229 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

Or. it

Perustelu

EU:n sokerimarkkinoilla on ollut suurta vaihtelua erityisesti sen jälkeen, kun kiintiöjärjestelmä päättyi vuonna 2017. Markkinoiden vakauttamiseksi on tarjottava julkiseen interventioon perustuva markkinaväline. Yksityisen varastoinnin tuki onkin osoittautunut vaikeaksi toteuttaa erityisesti juurikassokerin tuotannon kausiluonteisuuden vuoksi. Tästä johtuen myös sokeriala olisi sisällytettävä julkisen intervention soveltamisalan piiriin.

Tarkistus 1413
Krzysztof Hetman

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 28 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
222 artikla

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	28 a) ***”***Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 101 artiklan 1 kohdan soveltaminen
Markkinoiden vakavien epätasapainotilojen aikana komissio voi	Markkinoiden vakavien epätasapainotilojen aikana ***tai tällaisten***

antaa täytäntöönpanosäädöksiä, joilla säädetään, että Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 101 artiklan 1 kohtaa ei sovelleta tuottajien, tuottajayhdistysten tai tuottajayhdistysten yhteenliittymien tai hyväksyttyjen tuottajaorganisaatioiden, hyväksyttyjen tuottajaorganisaatioiden yhteenliittymien ja hyväksyttyjen toimialakohtaisten organisaatioiden sopimuksiin ja päätöksiin millään tämän asetuksen 1 artiklan 2 kohdassa tarkoitetulla alalla edellyttäen, että tällaiset sopimukset ja päätökset eivät haittaa sisämarkkinoiden moitteetonta toimintaa, että niillä pyritään ainoastaan vakauttamaan kyseistä alaa ja että ne kuuluvat yhteen tai useampaan luokkaan seuraavista:	***epätasapainotilojen riskin ilmetessä*** komissio voi antaa täytäntöönpanosäädöksiä, joilla säädetään, että Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 101 artiklan 1 kohtaa ei sovelleta tuottajien, tuottajayhdistysten tai tuottajayhdistysten yhteenliittymien tai hyväksyttyjen tuottajaorganisaatioiden, hyväksyttyjen tuottajaorganisaatioiden yhteenliittymien ja hyväksyttyjen toimialakohtaisten organisaatioiden ***sekä ensimmäisten jalostajien ja niiden organisaatioiden*** sopimuksiin ja päätöksiin millään tämän asetuksen 1 artiklan 2 kohdassa tarkoitetulla alalla edellyttäen, että tällaiset sopimukset ja päätökset eivät haittaa sisämarkkinoiden moitteetonta toimintaa, että niillä pyritään ainoastaan vakauttamaan kyseistä alaa ja että ne kuuluvat yhteen tai useampaan luokkaan seuraavista:
a) niiden tuotteet poistetaan markkinoilta tai annetaan ilmaisjakeluun;	a) niiden tuotteet poistetaan markkinoilta tai annetaan ilmaisjakeluun;
b) muuntaminen ja jalostaminen;	b) muuntaminen ja jalostaminen;
c) varastointi yksityisten toimijoiden toimesta;	c) varastointi yksityisten toimijoiden toimesta;
d) yhteiset myynninedistämistoimet;	d) yhteiset myynninedistämistoimet;
e) laatuvaatimuksia koskevat sopimukset;	e) laatuvaatimuksia koskevat sopimukset;
f) tarvittavien tuotantopanosten yhteisostot tuholaisten ja eläin- ja kasvitautien leviämisen estämiseksi unionissa tai tarvittavien tuotantopanosten yhteisostot luonnonkatastrofien vaikutusten torjumiseksi unionissa;	f) tarvittavien tuotantopanosten yhteisostot tuholaisten ja eläin- ja kasvitautien leviämisen estämiseksi unionissa tai tarvittavien tuotantopanosten yhteisostot luonnonkatastrofien vaikutusten torjumiseksi unionissa;
g) tilapäinen tuotannonsuunnittelu tuotantosyklin erityisluonteen mukaisesti.	g) tilapäinen tuotannonsuunnittelu tuotantosyklin erityisluonteen mukaisesti.
Komissio määrittää kussakin täytäntöönpanosäädöksessä tämän poikkeuksen sisällön ja maantieteellisen soveltamisalan sekä, jollei 3 kohdasta muuta johdu, poikkeuksen soveltamisajan.	***Tämän artiklan nojalla toteutettuja toimenpiteitä voidaan tukea taloudellisesti maatalousalan varauksesta tai kansallisia suunnitelmia koskevalla asetuksella luodun turvaverkon kautta.***
Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 229 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä	Komissio määrittää kussakin täytäntöönpanosäädöksessä tämän poikkeuksen sisällön ja maantieteellisen soveltamisalan sekä, jollei 3 kohdasta

noudattaen.	muuta johdu, poikkeuksen soveltamisajan.
2. Edellä olevaa 1 kohtaa sovelletaan vain, jos komissio on jo vahvistanut jonkin tässä luvussa tarkoitetuista toimenpiteistä, jos tuotteet on ostettu julkisessa interventiossa tai jos II osan I osaston I luvussa tarkoitettu yksityisen varastoinnin tuki on myönnetty.	Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 229 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.
3. Edellä 1 kohdassa tarkoitetut sopimukset ja päätökset eivät voi ylittää kestoltaan kuutta kuukautta.	2. Edellä olevaa 1 kohtaa sovelletaan vain, jos komissio on jo vahvistanut jonkin tässä luvussa tarkoitetuista toimenpiteistä, jos tuotteet on ostettu julkisessa interventiossa tai jos II osan I osaston I luvussa tarkoitettu yksityisen varastoinnin tuki on myönnetty.
Komissio voi kuitenkin antaa täytäntöönpanosäädöksiä, joilla hyväksytään tällaisten sopimusten ja päätösten voimassaolon jatkaminen enintään kuuden kuukauden lisäajaksi. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 229 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.	3. Edellä 1 kohdassa tarkoitetut sopimukset ja päätökset eivät voi ylittää kestoltaan kuutta kuukautta.
	Komissio voi kuitenkin antaa täytäntöönpanosäädöksiä, joilla hyväksytään tällaisten sopimusten ja päätösten voimassaolon jatkaminen enintään kuuden kuukauden lisäajaksi. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 229 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.
	Jos vähintään kaksi jäsenvaltiota pyytää, komissio suorittaa markkinatilanteen arvioinnin 15 työpäivän kuluessa pyynnön vastaanottamisesta.
	”

Or. pl

(32013R1308)

Tarkistus 1414
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu, Paulo do Nascimento Cabral, Emmanouil Kefalogiannis, Carmen Crespo Díaz

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 30 c alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
222 artikla – 1 kohta

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	30 c) Korvataan 222 artiklan 1 kohta seuraavasti:
222 artikla	***”***222 artikla
Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 101 artiklan 1 kohdan soveltaminen	Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 101 artiklan 1 kohdan soveltaminen
1. Markkinoiden vakavien epätasapainotilojen aikana komissio voi antaa täytäntöönpanosäädöksiä, joilla säädetään, että Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 101 artiklan 1 kohtaa ei sovelleta ***tuottajien, tuottajayhdistysten tai tuottajayhdistysten yhteenliittymien tai*** hyväksyttyjen tuottajaorganisaatioiden, ***hyväksyttyjen tuottajaorganisaatioiden*** yhteenliittymien ja hyväksyttyjen toimialakohtaisten organisaatioiden sopimuksiin ja päätöksiin millään tämän asetuksen 1 artiklan 2 kohdassa tarkoitetulla alalla edellyttäen, että tällaiset sopimukset ja päätökset eivät haittaa sisämarkkinoiden moitteetonta toimintaa, että niillä pyritään ainoastaan vakauttamaan kyseistä alaa ja että ne kuuluvat yhteen tai useampaan luokkaan seuraavista:	1. Markkinoiden vakavien epätasapainotilojen aikana***, tai jos on olemassa markkinoiden vakavien epätasapainotilojen riski,*** komissio voi antaa täytäntöönpanosäädöksiä, joilla säädetään, että Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 101 artiklan 1 kohtaa ei sovelleta hyväksyttyjen tuottajaorganisaatioiden, ***ensimmäisen asteen tuotteiden tuottajayritysten, niiden*** yhteenliittymien ja hyväksyttyjen toimialakohtaisten organisaatioiden sopimuksiin ja päätöksiin millään tämän asetuksen 1 artiklan 2 kohdassa tarkoitetulla alalla edellyttäen, että nämä sopimukset ja päätökset eivät haittaa sisämarkkinoiden moitteetonta toimintaa, että niillä pyritään vakauttamaan kyseistä alaa ja että ne kuuluvat yhteen tai useampaan luokkaan seuraavista:
a) niiden tuotteet poistetaan markkinoilta tai annetaan ilmaisjakeluun;	a) niiden tuotteet poistetaan markkinoilta tai annetaan ilmaisjakeluun;
b) muuntaminen ja jalostaminen;	b) muuntaminen ja jalostaminen;
c) varastointi yksityisten toimijoiden toimesta;	c) varastointi yksityisten toimijoiden toimesta;
d) yhteiset myynninedistämistoimet;	d) yhteiset myynninedistämistoimet;
e) laatuvaatimuksia koskevat sopimukset;	e) laatuvaatimuksia koskevat sopimukset;
f) tarvittavien tuotantopanosten yhteisostot tuholaisten ja eläin- ja kasvitautien	f) tarvittavien tuotantopanosten yhteisostot tuholaisten ja eläin- ja kasvitautien

leviämisen estämiseksi unionissa tai tarvittavien tuotantopanosten yhteisostot luonnonkatastrofien vaikutusten torjumiseksi unionissa;	leviämisen estämiseksi unionissa tai tarvittavien tuotantopanosten yhteisostot luonnonkatastrofien vaikutusten torjumiseksi unionissa;
g) tilapäinen tuotannonsuunnittelu tuotantosyklin erityisluonteen mukaisesti. Komissio määrittää kussakin täytäntöönpanosäädöksessä tämän poikkeuksen sisällön ja maantieteellisen soveltamisalan sekä, jollei 3 kohdasta muuta johdu, poikkeuksen soveltamisajan. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 229 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.	g) tilapäinen tuotannonsuunnittelu tuotantosyklin erityisluonteen mukaisesti. Komissio määrittää kussakin täytäntöönpanosäädöksessä tämän poikkeuksen sisällön ja maantieteellisen soveltamisalan sekä, jollei 3 kohdasta muuta johdu, poikkeuksen soveltamisajan. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 229 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.***”***

Or. en

Tarkistus 1415
Cristina Guarda
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 30 b alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
222 artikla – 1 kohta

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	30 b) Korvataan 222 artiklan 1 kohta seuraavasti:
1. Markkinoiden vakavien epätasapainotilojen aikana komissio voi antaa täytäntöönpanosäädöksiä, joilla säädetään, että Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 101 artiklan 1 kohtaa ei sovelleta tuottajien, tuottajayhdistysten tai tuottajayhdistysten yhteenliittymien tai hyväksyttyjen tuottajaorganisaatioiden, hyväksyttyjen tuottajaorganisaatioiden yhteenliittymien ja hyväksyttyjen toimialakohtaisten organisaatioiden sopimuksiin ja päätöksiin millään tämän	***”***1. Markkinoiden vakavien epätasapainotilojen aikana komissio voi antaa täytäntöönpanosäädöksiä, joilla säädetään, että Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 101 artiklan 1 kohtaa ei sovelleta tuottajien, tuottajayhdistysten tai tuottajayhdistysten yhteenliittymien tai hyväksyttyjen tuottajaorganisaatioiden, hyväksyttyjen tuottajaorganisaatioiden yhteenliittymien ja hyväksyttyjen toimialakohtaisten organisaatioiden sopimuksiin ja päätöksiin millään tämän

asetuksen 1 artiklan 2 kohdassa tarkoitetulla alalla edellyttäen, että tällaiset sopimukset ja päätökset eivät haittaa sisämarkkinoiden moitteetonta toimintaa, että niillä pyritään ainoastaan vakauttamaan kyseistä alaa ja että ne kuuluvat yhteen tai useampaan luokkaan seuraavista:	asetuksen 1 artiklan 2 kohdassa tarkoitetulla alalla edellyttäen, että tällaiset sopimukset ja päätökset eivät haittaa sisämarkkinoiden moitteetonta toimintaa, että niillä pyritään ainoastaan vakauttamaan kyseistä alaa ja että ne kuuluvat yhteen tai useampaan luokkaan seuraavista:
a) niiden tuotteet poistetaan markkinoilta tai annetaan ilmaisjakeluun;	a) niiden tuotteet poistetaan markkinoilta tai annetaan ilmaisjakeluun;
b) muuntaminen ja jalostaminen;	***a a) luonnonmukaisen maatalouden tuotteiden ylijäämän luokituksen poistaminen tavanomaisille markkinoille saattamista varten;***
c) varastointi yksityisten toimijoiden toimesta;	b) muuntaminen ja jalostaminen;
d) yhteiset myynninedistämistoimet;	c) varastointi yksityisten toimijoiden toimesta;
e) laatuvaatimuksia koskevat sopimukset;	d) yhteiset myynninedistämistoimet;
f) tarvittavien tuotantopanosten yhteisostot tuholaisten ja eläin- ja kasvitautien leviämisen estämiseksi unionissa tai tarvittavien tuotantopanosten yhteisostot luonnonkatastrofien vaikutusten torjumiseksi unionissa;	e) laatuvaatimuksia koskevat sopimukset;
g) tilapäinen tuotannonsuunnittelu tuotantosyklin erityisluonteen mukaisesti.	f) tarvittavien tuotantopanosten yhteisostot tuholaisten ja eläin- ja kasvitautien leviämisen estämiseksi unionissa tai tarvittavien tuotantopanosten yhteisostot luonnonkatastrofien vaikutusten torjumiseksi unionissa;
	g) tilapäinen tuotannonsuunnittelu tuotantosyklin erityisluonteen mukaisesti.
	”

Or. en

(Asetus (EU) N:o 1308/2013)

Tarkistus 1416
Carmen Crespo Díaz, Esther Herranz García, Susana Solís Pérez, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Antonio López-Istúriz White, Elena Nevado del Campo

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 30 c alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
222 artikla – 1 kohta

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
1. ***Markkinoiden*** vakavien epätasapainotilojen aikana komissio voi antaa täytäntöönpanosäädöksiä, joilla säädetään, että Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 101 artiklan 1 kohtaa ei sovelleta tuottajien, ***tuottajayhdistysten tai tuottajayhdistysten yhteenliittymien tai hyväksyttyjen*** tuottajaorganisaatioiden, ***hyväksyttyjen*** tuottajaorganisaatioiden yhteenliittymien ja ***hyväksyttyjen*** toimialakohtaisten organisaatioiden sopimuksiin ja päätöksiin ***millään tämän asetuksen 1 artiklan 2 kohdassa tarkoitetulla alalla edellyttäen, että tällaiset sopimukset ja päätökset eivät haittaa sisämarkkinoiden moitteetonta toimintaa, että niillä pyritään ainoastaan vakauttamaan kyseistä alaa ja että ne kuuluvat yhteen tai useampaan luokkaan seuraavista:***	***30 c)*** 1. Vakavien epätasapainotilojen aikana ***tai tällaisen tilan todistetusti uhatessa*** komissio voi antaa täytäntöönpanosäädöksiä, joilla säädetään, että Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 101 artiklan 1 kohtaa ei sovelleta tuottajien, ***ensimmäisten jalostajien, yhdistysten, osuuskuntien,*** tuottajaorganisaatioiden, tuottajaorganisaatioiden yhteenliittymien ja toimialakohtaisten organisaatioiden ***väliaikaisiin*** sopimuksiin ja päätöksiin***.***
	Toimenpiteitä voidaan kohdistaa kaikkiin maatalouden aloihin, ja niillä pyritään ainoastaan vakauttamaan markkinoita, välttämään vakavia menetyksiä tai koordinoimaan oikeasuhteisia yhteisiä toimia.
	Ennen toimenpiteisiin ryhtymistä komissio kuulee tuottajia ja vahvistaa toimenpiteiden keston, suoritettavat tarkastukset ja toimenpiteiden päättämisen edellytykset.

Or. es

Tarkistus 1417
Jérémy Decerle, Asger Christensen

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 30 a alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013
222 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	1 a. Vähintään kaksi jäsenvaltiota voi esittää komissiolle virallisen pyynnön arvioida tämän artiklan 1 kohdassa tarkoitetun täytäntöönpanosäädöksen hyväksymisen mahdollista tarvetta. Komissiolla on tällaisen pyynnön saatuaan 15 päivää aikaa arvioida tilannetta ja keskustella jäsenvaltioiden kanssa arviointinsa tuloksista. Jos komissio katsoo arviointinsa ja kyseisen keskustelun perusteella, että 1 kohdassa tarkoitetun täytäntöönpanosäädöksen antamiselle on perusteet, sen on annettava tätä koskeva täytäntöönpanosäädös 15 työpäivän kuluessa kyseisestä arvioinnista ja keskustelusta.

Or. en

Tarkistus 1418
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu, Paulo do Nascimento Cabral, Emmanouil Kefalogiannis, Carmen Crespo Díaz

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 30 c alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
222 artikla – 2 a kohta (uusi)

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	30 c) Lisätään 222 artiklaan seuraava teksti:
	”2 a. Jos vähintään kaksi jäsenvaltiota pyytää arviota 222 artiklan mukaisten toimenpiteiden mahdollisesta tarpeesta, komissio arvioi tilanteen virallisen pyynnön esittämisestä ja järjestää keskustelun jäsenvaltioiden kanssa lyhyen ajan kuluessa. Komissio hyväksyy tarvittaessa täytäntöönpanosäädöksiä

223 artiklan 2 kohdan mukaisesti lyhyen ajan kuluessa kyseisestä keskustelusta ja arvioinnista edellyttäen, että Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 101 artiklan 1 kohtaa ei sovelleta 222 artiklassa tarkoitettuihin sopimuksiin ja päätöksiin kyseisten tuotteiden osalta.

2 b. Jos on viitteitä tulevasta vakavasta markkinahäiriöstä, ottaen huomioon markkinaindikaattorit, tarkistetut hintakynnykset mukaan luettuina, jäsenvaltioilla on oikeus pyytää komission ja jäsenvaltioiden välistä keskustelua, joka on käytävä lyhyen ajan kuluessa virallisen pyynnön esittämisestä. Komissio hyväksyy tarvittaessa täytäntöönpanosäädöksiä 223 artiklan 2 kohdan mukaisesti lyhyen ajan kuluessa kyseisestä keskustelusta ja arvioinnista edellyttäen, että Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 101 artiklan 1 kohtaa ei sovelleta 222 artiklassa tarkoitettuihin sopimuksiin ja päätöksiin kyseisten tuotteiden osalta, vaikka kyseisenä ajankohtana ei olisi vielä havaittu markkinahäiriöitä.”

Or. en

Tarkistus 1419
Christine Singer, Benoit Cassart

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 30 g alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
222 artikla – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	30 g) Jos vähintään kymmenen jäsenvaltiota pyytää arviointia tämän artiklan mukaisten toimenpiteiden mahdollisesta tarpeesta, komissio arvioi tilanteen ja järjestää keskustelun jäsenvaltioiden kanssa lyhyen ajan kuluessa virallisesta pyynnöstä.

Or. en

Perustelu

Tällä tarkistuksella otetaan käyttöön jäsennelty mekanismi, jonka avulla vähintään kymmenen jäsenvaltiota voi pyytää arviointia tämän artiklan mukaisten toimenpiteiden mahdollisesta tarpeesta. Sillä varmistetaan, että huolenaiheisiin, jotka huomattava määrä jäsenvaltioita jakaa, puututaan unionin tasolla, samalla kun vältetään se, että yksittäiset kansalliset markkinoiden vääristymät käynnistävät automaattisesti eurooppalaisia markkinainterventioita.

Tarkistus 1420
Christine Singer

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 30 h alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
222 artikla – 2 b kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	30 h) Vakavan markkinahäiriön ilmetessä, ottaen huomioon ensisijaisesti keskimääräiset markkinahinnat viiden edellisen vuoden aikana, vähintään kymmenen jäsenvaltiota voi pyytää komission ja jäsenvaltioiden välistä keskustelua, joka on käytävä lyhyen ajan kuluessa virallisesta pyynnöstä.

Or. en

Perustelu

Tarkistuksessa säädetään jäsennellystä keskustelusta vakavien markkinahäiriöiden ilmetessä. Ottamalla huomioon viiden edellisen vuoden keskimääräiset markkinahinnat voidaan arvioida objektiivisemmin poikkeuksellista markkinakehitystä ja varmistaa, että pelkästään lyhyen aikavälin vaihtelut eivät laukaise mekanismia.

Tarkistus 1421
Stefan Köhler, Lena Düpont, Norbert Lins, Marion Walsmann, Alexandra Mehnert

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 e kohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
222 artikla – 2 a kohta (uusi)

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	2 a. Kun vähintään kymmenen jäsenvaltiota pyytää arvioimaan 222 artiklan mukaisten toimenpiteiden mahdollista tarvetta, komissiolla on velvollisuus arvioida tilannetta ja järjestää keskustelu jäsenvaltioiden kanssa lyhyen ajan kuluessa virallisesta pyynnöstä.

Or. en

(1308/2013)